Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question? Contact Philips

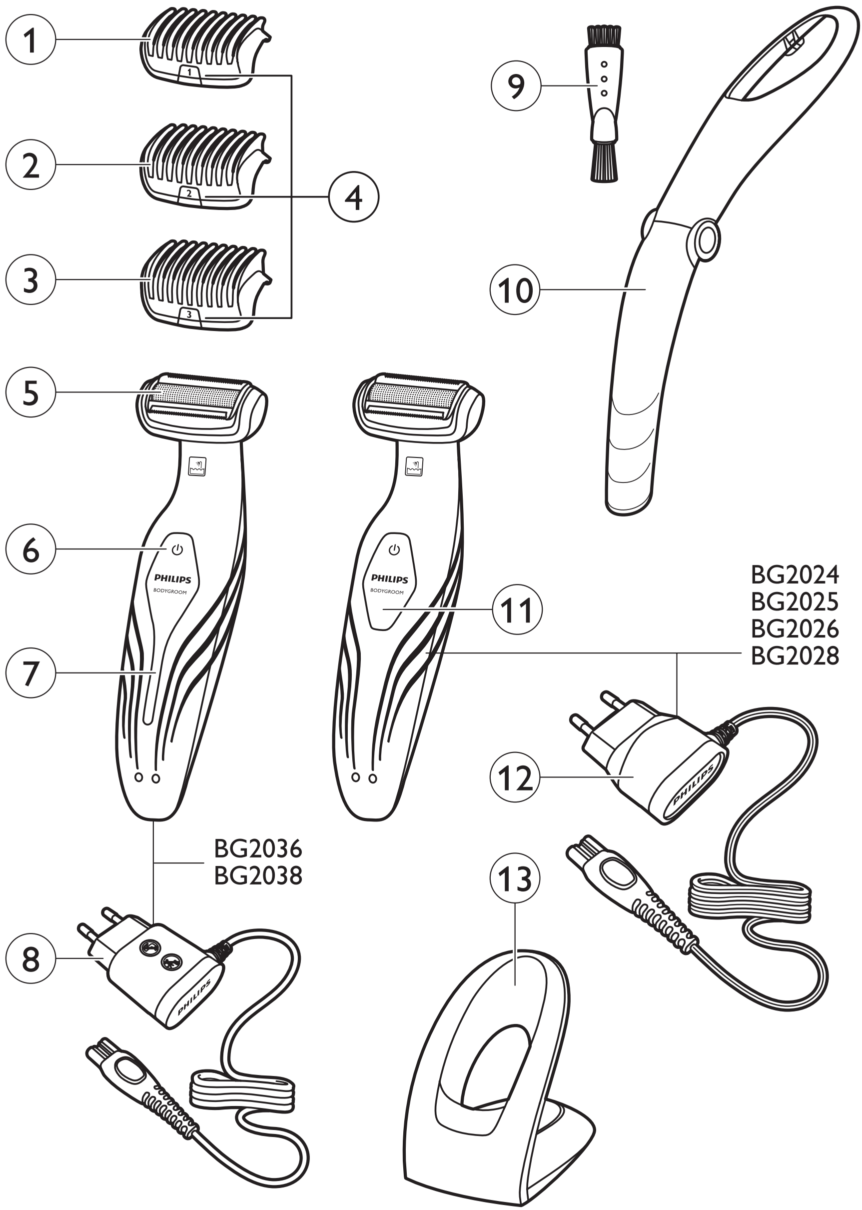
BG2038
BG2036
BG2028
BG2026
BG2025
BG2024



User manual

PHILIPS




1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
PHILIPS
BODYGROOM
BG2024
BG2025
BG2026
BG2028
BG2036
BG2038

BG2038, BG2036, BG2028, BG2026, BG2025, BG2024

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
The Philips Bodygroom offers you a safe, gentle, quick and smooth shave and trim for every body part below the neckline. With this new rechargeable shaver and trimmer in one you can easily shorten and remove body hair wherever you like, wet or dry!

General description (Fig. 1)

1 Trimming comb 1 (3mm/0.11 inch)
2 Trimming comb 2 (5mm/0.19 inch) (BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 only)
3 Trimming comb 3 (7mm/0.27 inch) (BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 only)
4 Comb size indication (1, 2 or 3)
5 Shaving unit
6 On/off button
7 Battery status indicator
8 Adapter
9 Cleaning brush (BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 only)
10 Back shaving attachment (BG2038/BG2036 only)
11 Battery status indicator
12 Adapter
13 Charging stand

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

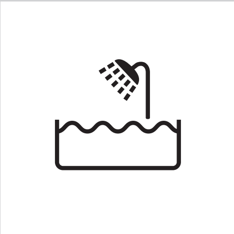


Danger
- Keep the adapter dry.

Warning
- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the shaver by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.

Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the adapter and the charging stand supplied to charge the appliance.
- Never immerse the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- If the adapter or charging stand is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if any of its parts is damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for shaving and trimming body parts below the neckline. Do not use it to shave or trim facial or scalp hair.

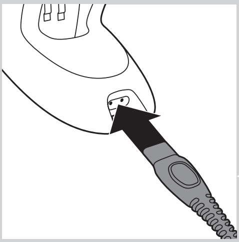


Compliance with standards

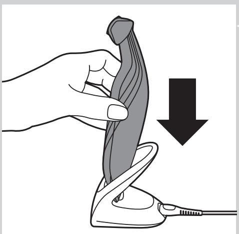
- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Charging

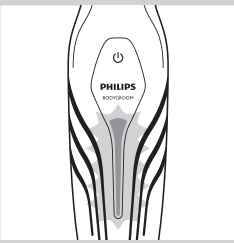
Charging takes 1 hour (BG2038/BG2036) or 8 hours (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) depending on the model. When the appliance is fully charged, it has an operating time of up to 50 minutes.
When the battery status indicator flashes red, the battery is running low (approx. 10 minutes of operating time left) and you need to recharge the appliance.



1 Insert the small plug into the charging stand.

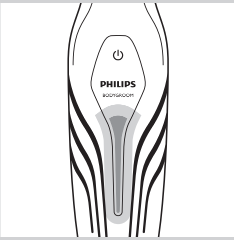


2 Put the appliance in the charging stand.



- The battery status indicator flashes green to indicate that the appliance is charging.

Note: The battery status indicator of BG2028, BG2026, BG2025 and BG2024 looks different, but works in the same way.



- When the appliance is fully charged, the battery status indicator lights up green continuously.

Note: If the fully charged appliance is still in the plugged-in charging stand after 30 minutes, the battery status indicator goes out to save energy.

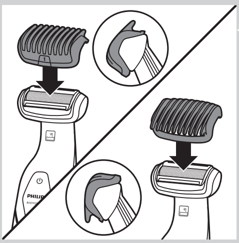
Using the appliance

Take your time when you first start to shave sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.
You can use the appliance wet or dry to shave or trim hair on all parts of the body below the neckline. Do not use this appliance to shave or trim facial hair or scalp hair.

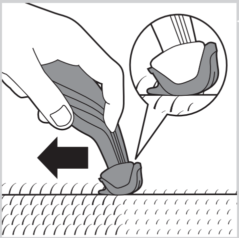
Trimming

BG2025 and BG2024 come with trimming comb 1. BG2038, BG2036, BG2028 and BG2026 come with trimming combs 1, 2 and 3. The back of each comb has been numbered 1, 2 and 3 (see the table below for the corresponding hair lengths after trimming). A trimming comb allows you to cut hair to a specific length (see the table below). If your appliance comes with 3 combs, start trimming with trimming comb 3 to acquire practice with this appliance.

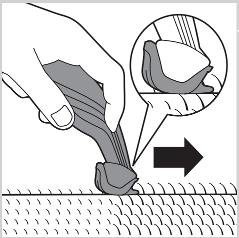
Comb size indication	Hair length after trimming
1	3mm/0.11 inch
2	5mm/0.19 inch
3	7mm/0.27 inch



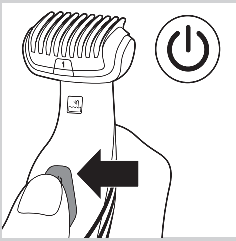
1 Snap the appropriate trimming comb onto the appliance. Make sure the teeth of the comb point in the direction in which you are going to move the appliance.



- When you move the appliance towards you, the teeth have to point towards you.



- When you move the appliance away from you, the teeth have to point away from you.

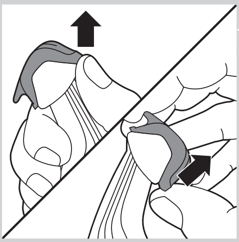


2 Press the on/off button to switch on the appliance.

3 Move the appliance against the direction of hair growth.

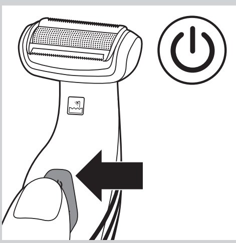
Note: Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin.

Shaving



1 If a trimming comb is still attached, remove it.

Note: You can either push the trimming comb off the appliance or pull it off, depending on how the comb is placed on the appliance.



2 Press the on/off button once to switch on the appliance.

3 Place the shaving unit on the skin.

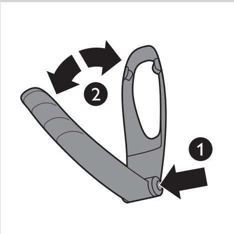
4 Move the appliance against the direction of hair growth with one hand, while you stretch the skin with the other hand.

Note: Make sure that the shaving unit is always fully in contact with the skin.

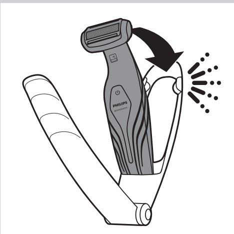
Trimming and shaving tips

- If the hairs are longer than 10mm, you can trim them first with trimming comb 1 to a length of 3mm to make shaving easier.
- You get the best trimming results when the skin and hair are dry.
- You can use the appliance to shave in the shower or bath. To ensure easier gliding, apply some shaving foam or shower gel to your skin.

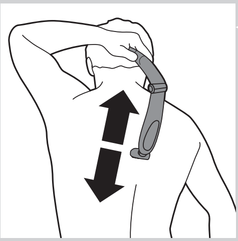
Shaving with the back shaving attachment (BG2036/BG2038 only)



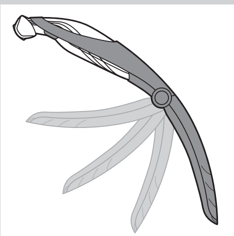
1 Press and hold the release button (1) and open the back shaving attachment (2).



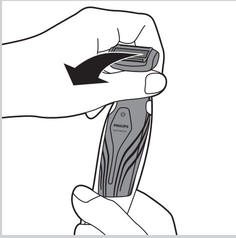
2 Place the bottom of the appliance in the lower part of the holder of the back shaving attachment. Then press the top against the top part of the holder until it locks into position with a click.



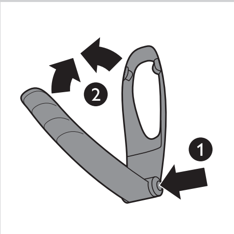
3 Shave your back by moving the back shaving attachment with the appliance up and down by its handle.



Note: For your convenience, the back shaving attachment can be folded to different angles.

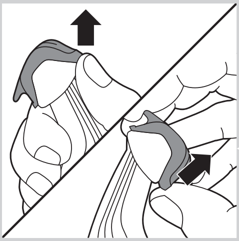


4 To remove the appliance from the back shaving attachment, pull the top of the appliance towards you until it unlocks from the holder.



5 To close the back shaving attachment, press and hold the release button (1) and push the handle against the holder (2).

Cleaning



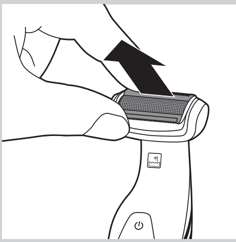
Clean the appliance after every use.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

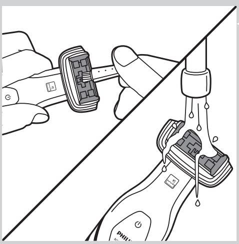
1 Switch off the appliance.

2 If a trimming comb is still attached, remove it.

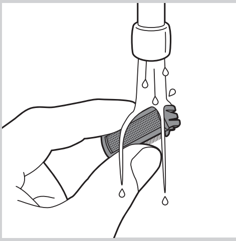
Note: You can either push the trimming comb off the appliance or pull it off, depending on how the comb is placed on the appliance.



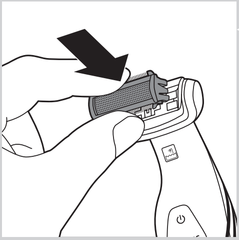
3 Pull the shaving unit out of the appliance.



4 Use the cleaning brush supplied to clean the inside of the shaving head or rinse the inside under the tap.



5 Rinse the shaving unit under the tap.



6 Shake off excess water and place the shaving unit back into the appliance.

7 Clean the back shaving attachment (BG2038/BG2036 only) with a moist cloth. Rinse it under the tap if you used it to shave your back with shower gel or shaving foam.

8 Clean the charging stand with a moist cloth.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

Shaving unit

If you use the appliance very frequently, replace the shaving unit (type number BG2000) every year. Replace a damaged shaving unit immediately.

Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



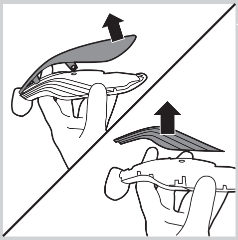
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable battery

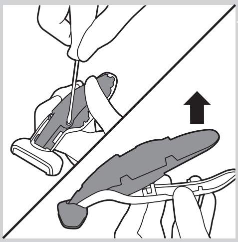


1 Take the appliance out of the charging stand and let the motor run until the battery is completely empty.

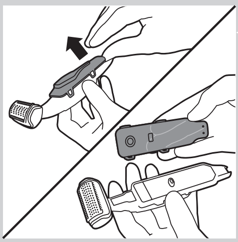
2 Insert a flathead screwdriver into the slot at the bottom of the handle and turn it to unlock the rear panel of the housing.



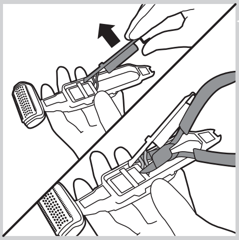
3 Remove the rear panel of the housing and then remove the side panels.



4 Undo the screws that connect the inner body of the appliance to the front panel of the housing and separate the inner body from the front panel.



5 Turn over the inner body. Then detach the cover of the inner body with the control panel from the inner body.



6 Lift the printed-circuit board out of the inner body, turn it over and cut the wires that connect the battery to the power unit.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The shaving unit is not covered by the terms of the international guarantee because it is subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The battery is empty and/or the appliance does not charge.	Recharge the battery (see chapter 'Charging') and check if you have followed all instructions in chapters 'Important' and 'Charging'.
The appliance makes more noise and/or vibrates more strongly than usual.	One or more parts are broken, perhaps because you dropped the appliance.	Take the appliance to your dealer or to an authorised Philips service centre for examination or repair.
	If this appliance is used professionally, it will reach the end of its life earlier	Do not use the appliance professionally.
	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit (see chapter 'Cleaning').
	The shaving unit is worn.	Replace the shaving unit.
The operating time on a full charge decreases.	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit (see chapter 'Cleaning').

Problem	Possible cause	Solution
Reduced trimming and/ or shaving performance	You use the appliance in the wrong way.	Follow the instructions in chapter 'Using the appliance'.
	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit (see chapter 'Cleaning').
	The battery is running low.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	You have not attached the trimming comb properly.	Remove the trimming comb and reattach it.
	If you are trimming very curly hair, the trimming comb may not be able to straighten the hair properly.	Try straightening the hair with your hands during trimming.

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom ви предлага безопасно, нежно, бързо и гладко бръснене и подстригване за всяка част на тялото от врата надолу. С този нов акумулаторен уред за бръснене и подстригване можете лесно да скъсявате и отстранявате окосмяване по тялото, където пожелаете, на сухо или мокро!

Общо описание (фиг. 1)

1 Гребен за подстригване 1 (3 мм/0,11 инча)
2 Гребен за подстригване 2 (5 мм/0,19 инча) (само за BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Гребен за подстригване 3 (7 мм/0,27 инча) (само за BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Индикация за размера на гребена (1, 2 или 3)
5 Бръснещ блок
6 Бутон за вкл./изкл.
7 Индикатор за състояние на батерията
8 Адаптер
9 Четка за почистване (само за BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Приставка за бръснене на гърба (само за BG2038/BG2036)
11 Индикатор за състояние на батерията
12 Адаптер
13 Зарядна поставка

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.



Опасност

- Пазете адаптера сух.

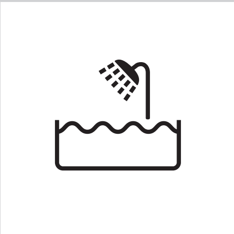
Предупреждение

- Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически възприятия или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване.

Внимание

- Използвайте, зареждайте и съхранявайте уредите при температура между 5°C и 35°C.

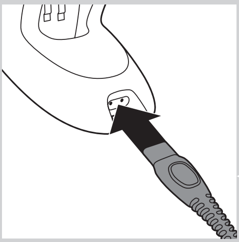
- За зареждане на уреда използвайте само предоставените адаптер и зарядна поставка.
- Никога не потапяйте зарядната поставка във вода и не я плакнете с течаща вода.
- Ако уредът е бил подложен на значителни промени в температурата, налягането или влажността, изчакайте да се климатизира за 30 минути, преди да го използвате.
- Ако адаптерът или зарядната поставка се повредят, винаги осигурявайте замяната им с такива от оригиналния тип, за да избегнете опасност.
- Не използвайте уреда, ако някоя от частите му е повредена или счупена, тъй като това може да причини нараняване.
- Този уред е предназначен само за бръснене и подстригване на части от тялото от врата надолу. Не го използвайте за бръснене или подстригване на лицето или главата.



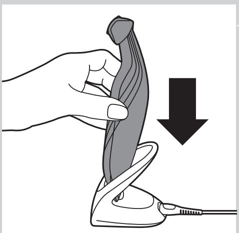
Съответствие със стандартите
- Уредът съответства на международно одобрените норми за безопасност IEC и може да се използва безопасно в банята.
- Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Зареждане

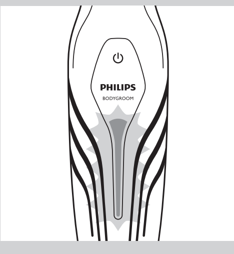
Зареждането отнема 1 час (BG2038/BG2036) или 8 часа (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024), в зависимост от модела. Напълно зареденият уред осигурява до 50 минути работа.
Когато индикаторът за батерията мига в червено, батерията е изтощена (остават около 10 минути работа) и трябва да заредите уреда.



1 **Включете малкия щепсел в зарядната поставка.**

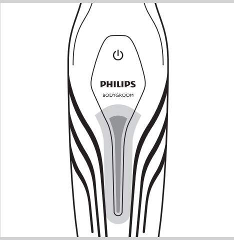


2 **Сложете уреда в зарядната поставка.**



◗ **Индикаторът за батерията мига в зелено, което показва, че уредът се зарежда.**

Забележка: Индикаторът за батерията на BG2028, BG2026, BG2025 и BG2024 изглежда различно, но работи по същия начин.



- Когато уредът е напълно зареден, индикаторът за батерията свети постоянно в зелено.

Забележка: Ако напълно зареденият уред остане във включената в контакта зарядна поставка, след 30 минути индикаторът за батерията угасва, за да се пести енергия.

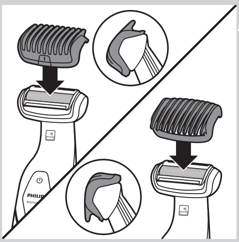
Използване на уреда

Не бързайте, когато бръснете чувствителните зони за първи път. Необходима е практика, за да свикнете да използвате уреда. Кожата ви също се нуждае от известно време, за да свикне с процедурата. Можете да използвате уреда за мокро или сухо бръснене или подстригване на окосмяването по всички части на тялото от врата надолу. Не използвайте уреда за бръснене или подстригване на лицево окосмяване или коса.

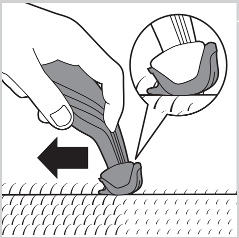
Подстригване

BG2025 и BG2024 са снабдени с гребен за подстригване 1. BG2038, BG2036, BG2028 и BG2026 са снабдени с гребени за подстригване 1, 2 и 3. На гърба на всеки гребен са означени номерата 1, 2 и 3 (вижте таблицата по-долу за съответната дължина на косата след подстригване). Гребенът за подстригване ви позволява да подстрижете космите до определена дължина (вижте таблицата по-долу). Ако вашият уред има 3 гребена, започнете подстригването с гребен 3, за да свикнете да работите с уреда.

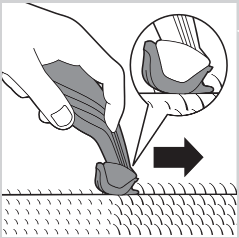
Индикация за размера на гребена	Дължина на космите след подстригване
1	3 мм/0,11 инча
2	5 мм/0,19 инча
3	7 мм/0,27 инча



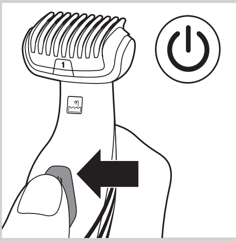
1. Поставете съответния гребен (с щракване). Зъбите на гребена трябва да сочат в посоката, в която ще движите уреда.



- Когато движите уреда към себе си, зъбите трябва да сочат към вас.



- Когато движите уреда в обратна на вас посока, зъбите трябва да сочат обратно на вас.

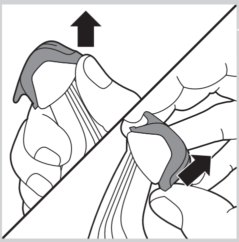


2 Натиснете бутона вкл./изкл., за да включите уреда.

3 Движете уреда срещу посоката на растежа на космите.

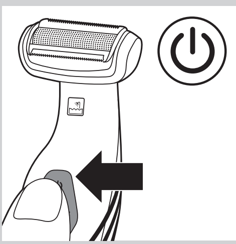
Забележка: Плоската страна на гребена за подстригване трябва винаги да е в пълен контакт с кожата ви.

Бръснене



1 Ако е поставен гребен за подстригване, свалете го.

Забележка: За да свалите гребена за подстригване, трябва да го натиснете или издърпате, според това как е поставен върху уреда.



2 Натиснете веднъж бутона вкл./изкл., за да включите уреда.

3 Поставете бръснещия блок върху кожата.

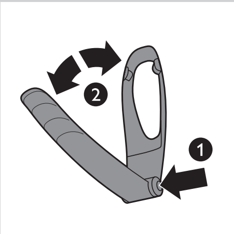
4 С едната ръка движете уреда срещу посоката на растежа на космите, докато с другата опъвате кожата.

Забележка: Внимавайте бръснещият блок винаги да се допира изцяло до кожата.

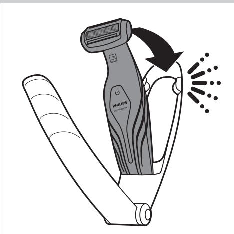
Съвети за подстригване и бръснене

- Ако космите са по-дълги от 10 мм, може първо ги подстрижете с гребен 1 до дължина 3 мм, за да улесните бръсненето.
- Ще постигнете най-добри резултати, ако подстригвате на суха кожа със сух уред.
- Можете да използвате уреда за бръснене във ваната или под душа. За по-гладко плъзгане нанесете върху кожата малко пяна за бръснене или душ гел.

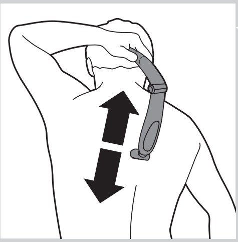
Бръснене с приставката за бръснене на гърба (само за BG2036/BG2038)



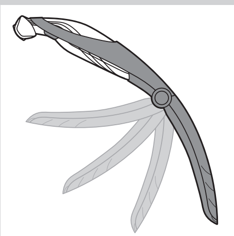
1 Натиснете и задръжте бутона за освобождаване (1) и отворете приставката за бръснене на гърба (2).



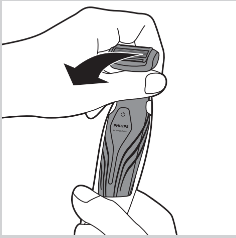
2 Поставете долния край на уреда в долната част на държача на приставката за бръснене на гърба. Натиснете горната част на уреда към горната част на държача, докато застане на място (с щракване).



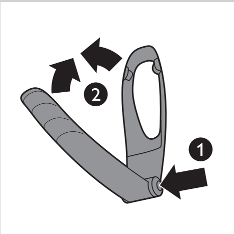
3 Хванете уреда с поставената приставка за дръжката на приставката и избръснете гърба си с движения нагоре и надолу.



Забележка: За ваше удобство приставката за бръснене на гърба може да се сгъва под различни ъгли.



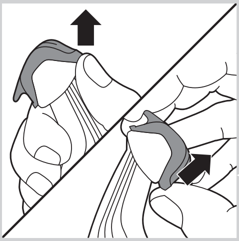
4 За да извадите уреда от приставката за бръснене на гърба, дръпнете горната част на уреда към себе си, докато уредът се отключи от държача на приставката.



5 За да затворите приставката за бръснене на гърба, натиснете и задръжте бутона за освобождаване (1) и натиснете дръжката към държача (2).

Почистване

Почиствайте уреда след всяка употреба.

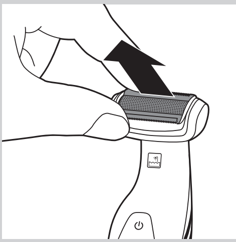


Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

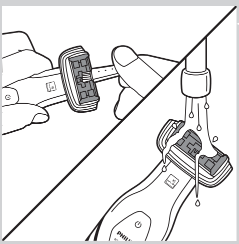
1 Изключете уреда.

2 Ако е поставен гребен за подстригване, свалете го.

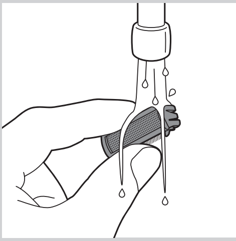
Забележка: За да свалите гребена за подстригване, трябва да го натиснете или издърпате, според това как е поставен върху уреда.



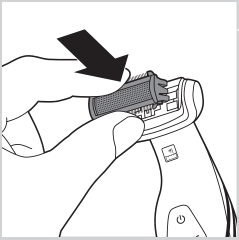
3 Издърпайте бръснещия блок от уреда.



4 Почистете вътрешността на бръснещата глава с приложената четка за почистване или я изплакнете с течаща вода.



5 Изплакнете бръснещия блок с течаща вода.



6 Изтръскайте бръснещия блок от водата и го поставете обратно върху уреда.

7 Почистете приставката за бръснене на гърба (само за BG2038/ BG2036) с влажна кърпа. Изплакнете приставката с течаща вода, ако при бръсненето сте използвали душ гел или пяна за бръснене.

8 Почистете зарядната поставка с влажна кърпа.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари за този уред, посетете нашия онлайн магазин на адрес **www.shop.philips.com/service**. Ако онлайн магазинът не е достъпен във вашата страна, посетете търговец на уреди Philips или сервиз на Philips. Ако срещнете затруднения при снабдяването с аксесоари за уреда, обърнете се към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Данните за контакт ще намерите в международната гаранционна карта.

Бръснещ блок

Ако използвате уреда много често, сменяйте бръснещия блок (номер на модел BG2000) всяка година. Ако бръснещият блок е повреден, заменете го незабавно.

Опазване на околната среда



- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазване на околната среда.



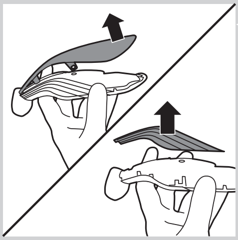
- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които може да замърсят околната среда. Непременно извадете батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Предайте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда.

Изваждане на акумулаторната батерия

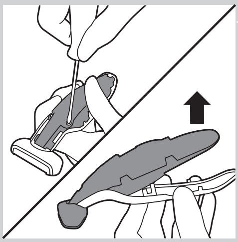


1 Извадете уреда от поставката за зареждане и оставете електромотора да работи, докато батерията се изтощи напълно.

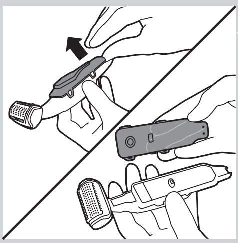
2 Пъхнете плоска отвертка в прореза в долната част на дръжката и завъртете, за да освободите задния панел на корпуса.



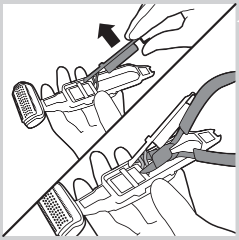
3 Свалете задния панел и след това – страничните панели.



4 Развийте винтовете, които свързват вътрешното тяло на уреда към предния панел на корпуса, и отделете вътрешното тяло от предния панел.



5 Обърнете вътрешното тяло на обратно и откачете капака му с контролния панел.



6 Повдигнете и свалете печатната платка от вътрешното тяло, завъртете я на обратно и отрежете проводниците, които свързват батерията към захранващия блок.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес **www.philips.com/support** или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна. Телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта. Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не важат за бръснещия блок, тъй като той подлежи на амортизация.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата страна.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи.	Батерията е изтощена и/или уредът не се зарежда.	Заредете батерията (вижте глава “Зареждане”) и проверете дали сте спазили инструкциите в глави “Важно” и “Зареждане”.
Уредът издава повече шум и/или вибрира по-силно от обикновено.	Една или няколко части са счупени, вероятно ако сте изпускали уреда.	Занесете уреда за проверка или ремонт при вашия търговец на уреди Philips или в упълномощен от Philips сервиз.
	Ако уредът се използва за професионални цели, ще достигне по-бързо края на експлоатационния си срок.	Не използвайте уреда за професионални цели.
	Бръснещият блок е замърсен.	Почистете бръснещия блок (вижте глави “Почистване”).
	Бръснещият блок е износен.	Заменете бръснещия блок.
Времето за работа на напълно заредения уред намалява.	Бръснещият блок е замърсен.	Почистете бръснещия блок (вижте глави “Почистване”).

Проблем	Възможна причина	Решение
Незадоволителни резултати при подстригване и/или бръснене	Използвате уреда неправилно.	Следвайте указанията от раздел "Използване на уреда".
	Бръснещият блок е замърсен.	Почистете бръснещия блок (вижте глави "Почистване").
	Батерията е изтощена.	Заредете батерията (вижте глава "Зареждане").
	Не сте поставили правилно гребена за подстригване.	Свалете гребена за подстригване и го поставете отново.
	Ако подстригвате много къдрави косми, гребенът за подстригване може да не успее да ги изправи както трябва.	Опитайте да изпънете космите с ръка, докато подстригвате.

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.
Přístroj Philips Bodygroom nabízí bezpečné jemné rychlé a hladké oholení a zastřižení každé části těla od linie krku dolů. S tímto novým dobíjecím holicím strojkem a zastřihovačem v jednom můžete snadno zkrátit a odstranit chloupky kdekoli na těle pomocí mokrého či suchého holení!

Všeobecný popis (Obr. 1)

1 Zastřihovací hřeben 1 (3 mm/0,11 palce)
2 Zastřihovací hřeben 2 (5 mm/0,19 palce) (pouze modely BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Zastřihovací hřeben 3 (7 mm/0,27 palce) (pouze modely BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Označení velikosti hřebenu (1, 2 nebo 3)
5 Holicí jednotka
6 Vypínač
7 Ukazatel stavu baterie
8 Adaptér
9 Čisticí kartáček (pouze modely BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Nástavec na holení zad (pouze modely BG2038/BG2036)
11 Ukazatel stavu baterie
12 Adaptér
13 Nabíjecí podstavec

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.



Nebezpečí

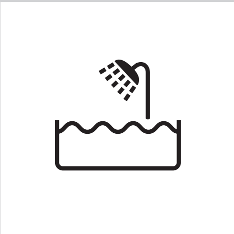
- Adaptér udržujte v suchu.

Varování

- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání holicího strojku předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Před použitím přístroje jej zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, předejdete tak úrazu.

Upozornění

- Přístroj používejte, nabíjejte a uchovávejte při teplotě mezi 5 °C a 35 °C.
- K napájení přístroje používejte pouze dodaný adaptér a nabíjecí podstavec.
- Nabíjecí podstavec nesmíte nikdy ponořit do vody ani ho mýt pod tekoucí vodou.
- Pokud je přístroj vystaven velké změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte přístroj před použitím 30 minut aklimatizovat.
- Pokud jsou adaptér nebo nabíjecí podstavec poškozeny, musí být vždy nahrazeny jedním z originálních náhradních dílů, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Aby nedošlo ke zranění, nepoužívejte přístroj, pokud je některá část poškozena.
- Tento přístroj je určen pouze k holení a zastřihování na částech těla od linie krku dolů. Nepoužívejte jej k holení chloupků na obličeji nebo vlasů.

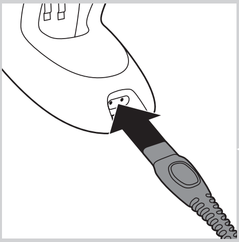


Soulad s normami

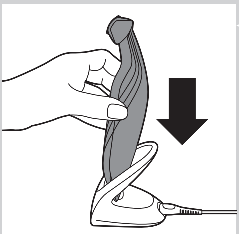
- Přístroj odpovídá mezinárodním bezpečnostním předpisům schváleným organizací IEC a může být bez obav používán ve vaně nebo ve sprše.
- Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Nabíjení

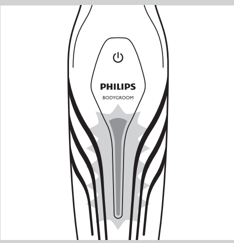
Nabíjení trvá 1 hodinu (BG2038/BG2036) nebo 8 hodin (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) v závislosti na modelu. Když je přístroj plně nabitý, jeho provozní doba je až 50 minut.
Když ukazatel stavu baterie bliká červeně, baterie je téměř vybitá (zbývá přibližně 10 minut provozu) a je třeba přístroj dobít.



1 Zasuňte malou zástrčku do nabíjecího podstavce.

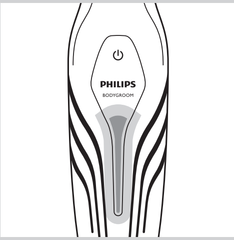


2 Umístěte přístroj na nabíjecí podstavec.



- **Ukazatel stavu baterie bliká zeleně na znamení, že se přístroj nabíjí.**

Poznámka: Ukazatel stavu baterie u modelů BG2028, BG2026, BG2025 a BG2024 vypadá jinak, ale funguje stejně.



- Jakmile je baterie nabitá, ukazatel stavu baterie nepřetržitě svítí zeleně.

Poznámka: Pokud je plně nabitý přístroj i po 30 minutách stále vložen v zapojeném nabíjecím podstavci, ukazatel stavu baterie zhasne, aby šetřil energii.

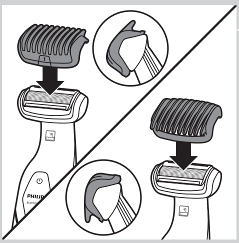
Použití přístroje

Při prvním holení citlivých oblastí nespěchejte. Je třeba získat praxi v používání přístroje. Rovněž pokožka si musí na holení nějaký čas zvykat. Přístroj můžete použít na mokré či suché holení na všech částech těla od linie krku dolů. Nepoužívejte jej k holení nebo zastřihování chloupků na obličeji nebo vlasů.

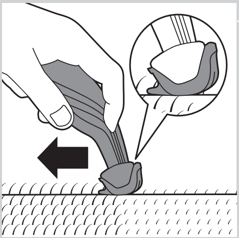
Zastřihování

Modely BG2025 a BG2024 jsou dodávány se zastřihovacím hřebenem velikosti 1. Modely BG2038, BG2036, BG2028 a BG2026 jsou dodávány se zastřihovacími hřebeny velikostí 1, 2 a 3. Zadní strana každého z hřebenů je očíslována 1, 2 a 3 (v tabulce níže naleznete odpovídající délku chloupků po zastřižení). Se zastřihovacím hřebenem můžete zastřihovat chloupky na konkrétní délku (viz tabulka níže). Pokud je váš přístroj dodáván se 3 hřebeny, začněte zastřihovat se zastřihovacím hřebenem velikosti 3, abyste získali s přístrojem praxi.

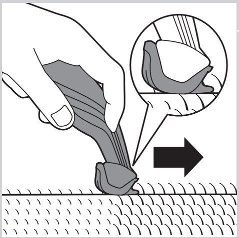
Označení velikosti hřebenu	Délka chloupků po zastřihnutí
1	3 mm/0,11 palce
2	5 mm/0,19 palce
3	7 mm/0,27 palce



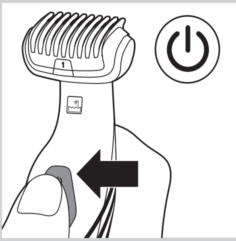
1 Zaklapněte příslušný zastřihovací hřeben na přístroj. Zkontrolujte, zda zub hřebene míří tím směrem, kterým budete přístrojem pohybovat.



- Když budete přístrojem pohybovat směrem k sobě, zub musí mířit směrem k vám.



- Když budete přístrojem pohybovat směrem od sebe, zub musí mířit směrem od vás.

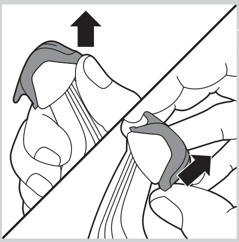


2 Stisknutím vypínače přístroj zapněte.

3 Přístrojem vždy pohybujte proti směru růstu chloupků.

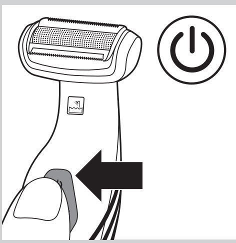
Poznámka: Dbejte na to, aby plochá část zastřihovacího hřebene byla zcela v kontaktu s pokožkou.

Holení



1 Pokud je ještě připojen zastřihovací hřeben, sejměte jej.

Poznámka: Zastřihovací hřeben můžete z přístroje odsunout nebo stáhnout, podle toho, jak se hřeben na přístroj nasazuje.



2 Stisknutím vypínače přístroj zapněte.

3 Přiložte holicí jednotku na pokožku.

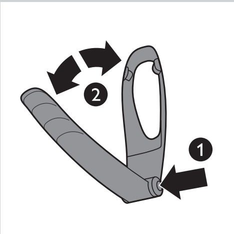
4 Jednou rukou pohybujte přístrojem proti směru růstu chloupků a zároveň druhou rukou napínejte pokožku.

Poznámka: Dbejte na to, aby celá holicí jednotka byla stále v kontaktu s pokožkou.

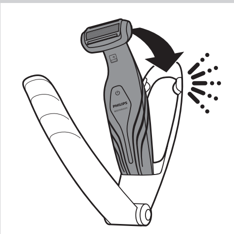
Tipy pro zastřihování a holení

- Jsou-li chloupky delší než 10 mm, můžete je nejprve zastřihnout zastřihovacím hřebenem 1 na délku 3 mm a usnadnit tak holení.
- Nejlepších výsledků při zastřihování dosáhnete v případě, že jsou chloupky i pokožka suché.
- Přístroj můžete použít k holení ve sprše nebo ve vaně. Aby přístroj lépe klouzal, aplikujte na pokožku trochu pěny na holení nebo sprchového gelu.

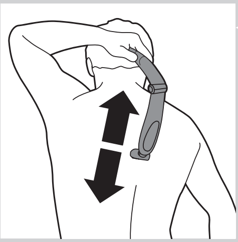
Holení nástavcem na holení zad (pouze modely BG2036/ BG2038)



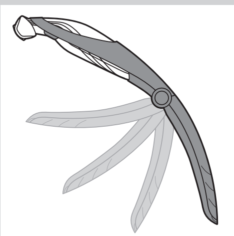
1 Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (1) a otevřete nástavec pro holení zad (2).



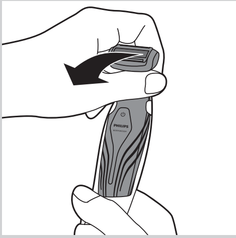
2 Umístěte spodní část přístroje do dolní části držáku nástavce pro holení zad. Poté stiskněte horní část držáku, dokud s klapnutím nezapadne na místo.



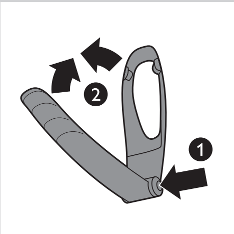
3 Oholte si záda pohybem nástavce pro holení zad s přístrojem nahoru a dolů pomocí rukojeti.



Poznámka: Pro větší pohodlí lze nástavec pro holení zad složit do různých úhlů.

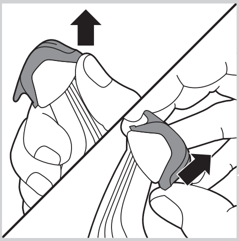


4 Chcete-li odpojit přístroj od nástavce pro holení zad, zatáhněte za horní část přístroje směrem k době, dokud se neuvolní pojistka spojující přístroj s držákem.



5 Chcete-li zavřít nástavec pro holení zad, stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (1) a zatlačte rukojeť proti držáku (2).

Čištění



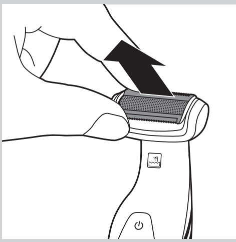
Po každém použití přístroj vyčistěte.

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

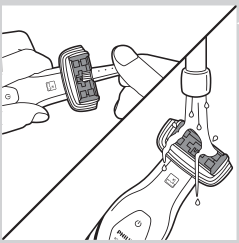
1 Přístroj vypněte.

2 Pokud je ještě připojen zastřihovací hřeben, sejměte jej.

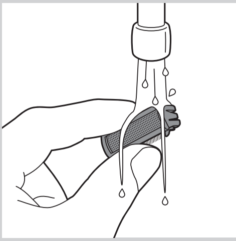
Poznámka: Zastřihovací hřeben můžete z přístroje odsunout nebo stáhnout, podle toho, jak se hřeben na přístroj nasazuje.



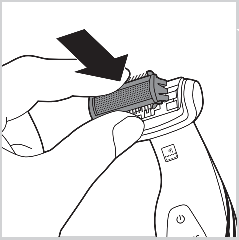
3 Vytáhněte holicí jednotku z přístroje.



4 Pomocí dodaného čisticího kartáčku vyčistěte vnitřní prostor holicí hlavy nebo jej vypláchněte pod tekoucí vodou.



5 Holicí jednotku opláchněte pod tekoucí vodou.



6 Setřepejte přebytečnou vodu a vložte holicí jednotku zpět do přístroje.

7 Nástavec pro holení zad (pouze modely BG2038/BG2036) čistěte pouze vlhkým hadříkem. Pokud jste si holili záda s použitím sprchového gelu nebo pěny na holení, opláchněte jej pod tekoucí vodou.

8 Nabíjecí podstavec očistěte navlhčeným hadříkem.

Objednávání příslušenství

Chcete-li zakoupit příslušenství pro tento přístroj, navštivte náš online obchod na adrese **www.shop.philips.com/service**. Pokud není online obchod dostupný ve vaší zemi, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips. Budete-li mít jakékoli potíže se získáním příslušenství pro váš přístroj, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Kontaktní informace naleznete v záručním listu s celosvětovou platností.

Holicí jednotka

Pokud přístroj používáte velmi často, vyměňte holicí jednotku (typové číslo BG2000) každý rok. Poškozenou holicí jednotku vyměňte ihned.

Životní prostředí



- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.



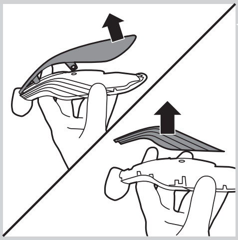
- Vestavěná baterie obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před vyhozením přístroje nebo odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy vyjměte baterii. Baterie odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro baterie. Nedaří-li se vám baterii vyjmout, můžete přístroj zanést do servisního centra společnosti Philips. Zaměstnanci centra baterii vyjmou a zajistí její bezpečnou likvidaci.

Vyjmutí baterie

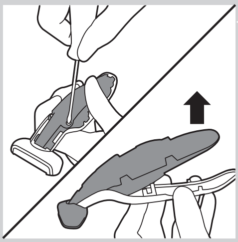


1 Vyjměte přístroj z nabíjecího podstavce a nechte motor běžet, dokud se akumulátor zcela nevybije.

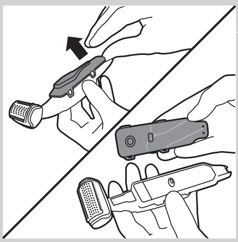
2 Vložte plochý šroubovák do otvoru umístěného v dolní části rukojeti. Otočte šroubovákem a uvolněte zadní panel krytu.



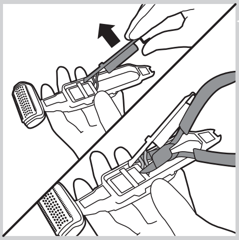
3 Odstraňte zadní panel krytu a poté odstraňte postranní panely.



4 Odšroubujte šrouby, které spojují vnitřní tělo přístroje s čelním panelem krytu, a oddělte vnitřní tělo od čelního panelu.



5 Otočte vnitřní tělo. Poté oddělte kryt vnitřního těla s ovládacím panelem od vnitřního těla.



6 Vyjměte z vnitřního těla desku s plochými spoji, otočte ji a přerušte vodiče, které spojují akumulátor s napájecí jednotkou.

Záruka a servis

Pokud potřebujete servis a informace nebo pokud dojde k potížím s výrobkem, navštivte web společnosti Philips **www.philips.com/support**, nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi. Příslušné telefonní číslo najdete v záručním listu s celosvětovou platností. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, kontaktujte místního dodavatele výrobků Philips.

Omezení záruky

Na holicí jednotku se nevztahují podmínky mezinárodní záruky, neboť podléhá opotřebení.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte webové stránky www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Baterie je vybitá nebo se přístroj nenabíjí.	Dobijte baterii(viz kapitola „Nabíjení“) a zkontrolujte, zda jste dodrželi všechny pokyny v kapitolách „Důležité“ a „Nabíjení“.
Přístroj je hlučnější nebo více vibruje než obvykle.	Je rozbitá jedna nebo více součástí přístroje, možná kvůli tomu, že upadl na zem.	Vezměte přístroj k prodejci nebo do autorizovaného servisního střediska Philips, kde jej prohlédnou nebo opraví.
	Pokud je tento přístroj využíván profesionálně, jeho životnost bude kratší.	Nepoužívejte přístroj profesionálně.
	Holicí jednotka je znečištěná.	Vyčistěte holicí jednotku (viz kapitola „Čištění“).
	Holicí jednotka je opotřebovaná.	Vyměňte holicí jednotku.
Provozní doba po plném nabití se zkracuje.	Holicí jednotka je znečištěná.	Vyčistěte holicí jednotku (viz kapitola „Čištění“).

Problém	Možná příčina	Řešení
Výkon při zastřihování nebo holení se snížil.	Používáte přístroj nesprávně.	Další pokyny naleznete v kapitole Používání přístroje.
	Holicí jednotka je znečištěná.	Vyčistěte holicí jednotku (viz kapitola „Čištění“).
	Baterie je téměř vybitá.	Baterii znovu nabijte (viz kapitola „Nabíjení“).
	Nenasadili jste zastřihovací hřeben správně.	Sejměte zastřihovací hřeben a nasaďte jej znovu.
	Pokud zastřihujete velmi vlnité chloupky, nemusí být zastřihovací hřeben schopen je správně napřímit.	Zkuste chloupky během zastřihování napřímit rukama.

Sissejuhatus

Õnnitleme teid ostu puhul ning tere tulemast kasutama Philipsi tooteid! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome

Philips Bodygroom tagab, et kõik kaelast allapoole jäävad kehaosad saavad ohutult, pehmelt ja siledalt raseeritud ning piiratud. Uut tüüpi laetav pardel ja piirel üheskoos võimaldavad kehakarvu lõigata ning eemaldada igas kohas nii märjalt kui kuivalt.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

1 Piiramiskamm 1 (3 mm / 0,11 tolli)
2 Piiramiskamm 2 (5 mm / 0,19 tolli) (ainult mudelitel BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Piiramiskamm 3 (7 mm / 0,27 tolli) (ainult mudelitel BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Kammi suuruse märgend (1, 2 või 3)
5 Raseerimispea
6 Nupp on/off (sisse/välja)
7 Aku oleku näidik
8 Adapter
9 Puhastusharjake (ainult mudelitel BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Selja raseerimise otsak (ainult mudelitel BG2038/BG2036)
11 Aku oleku näidik
12 Adapter
13 Laadimisalus

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugegeseda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.



Oht

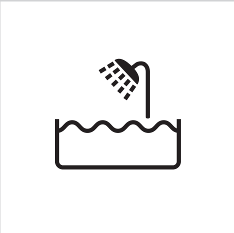
- Hoidke adapterit kuivana.

Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.
- Adapteris on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid pardli kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud.
- Lapsi tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Vigastuste ennetamiseks ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud.

Ettevaatust

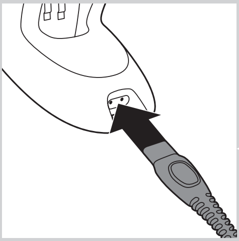
- Kasutage, laadige ja hoiustage seadet temperatuurivahemikus 5 °C—35 °C.
- Kasutage seadme laadimiseks komplekti kuuluvat adapterit ja laadimisalust.
- Ärge kunagi kastke laadimisalust vette ega loputage seda voolava veega.
- Kui seade puutub kokku järsu ja olulise muutusega ümbritseva õhu temperatuuris, rõhus või niiskuses, laske seadmel enne kasutamist 30 minutit seista.
- Kui toitepistik või laadimisalus on kahjustatud, asendage need ohtlike olukordade vältimiseks alati originaalosaga.
- Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osadest on rikutud või katki, sest see võib põhjustada vigastusi.
- See seade on mõeldud ainult kaelast allapoole jäävate kehaosade raseerimiseks ja piiramiseks. Ärge kasutage seadet habeme või juuste raseerimiseks või piiramiseks.



Vastavus standarditele

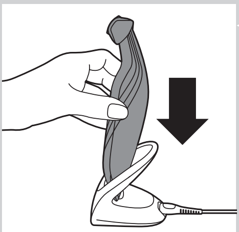
- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud IEC ohutuseeskirjadele ning seda võib turvaliselt kasutada nii vannis kui duši all.
- See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Laadimine

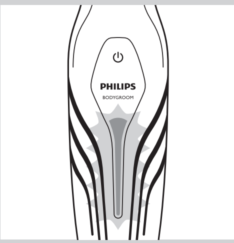


Laadimine võtab olenevalt mudelist ühe tunni (BG2038/BG2036) või kaheksa tundi (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Täislaetud seadme tööaeg on kuni 50 minutit.
Kui aku oleku näidik vilgub punaselt, tähendab see, et aku hakkab tühjaks saama (umbes 10 minutit tööaega järel) ja te peaksite seadet laadima.

1 Sisestage väike pistik laadimisaluse külge.

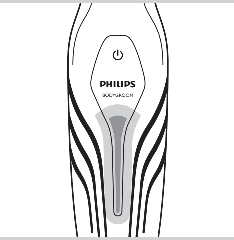


2 Asetage seade laadimisalusele



◗ Seadme laadimise tähistamiseks vilgub aku oleku näidik roheliselt.

Märkus. Mudelite BG2028, BG2026, BG2025 ja BG2024 aku oleku näidik näeb erinev välja, kuid töötab samamoodi.



◗ Kui seade on täis laetud, jääb aku oleku näidik roheliselt põlema.

Märkus. Kui täis laetud seade jäetakse vooluvõrku ühendatud laadimisalusesse, lülitub aku oleku näidik 30 minuti pärast energia säästmiseks välja.

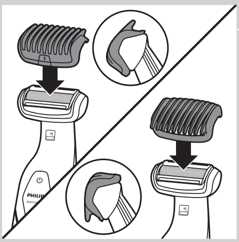
Seadme kasutamine

Esmakordsel tundlike alade raseerimisel ärge kiirustage. Peate seadmega tööks kogemusi omandama. Ka te nahk peab toiminguga harjuma. Seadet saate kasutada kõigi allpool kaela olevate kehaosade märgade ja kuivade karvade raseerimiseks või piiramiseks. Ärge kasutage seadet habeme või juuste raseerimiseks või piiramiseks.

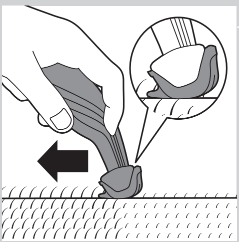
Piiramine

Mudelite BG2025 ja BG2024 komplekti kuulub piirlikamm 1. Mudelite BG2038, BG2036, BG2028 ja BG2026 komplekti kuuluvad piirlikammid 1, 2 ja 3. Iga kammi selg on tähistatud numbriga 1, 2 või 3 (vt vastavaid juuksepikkusi pärast piiramist allpool toodud tabelist). Piirlikamm võimaldab teil juukseid lõigata ettemääratud pikkusesse (vt tabelit allpool). Kui seadmel on kaasas kolm kammi, alustage harjutamiseks esmalt 3. piirlikammiga.

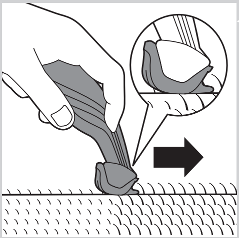
Kammi suuruse märgend	Karvade pikkus pärast piiramist
1	3 mm / 0,11 tolli
2	5 mm / 0,19 tolli
3	7 mm / 0,27 tolli



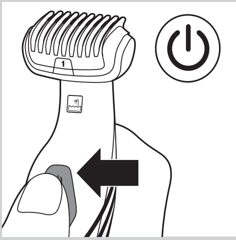
1 Kinnitage sobiv piiramiskamm seadme külge. Veenduge, et kammi hambad on suunatud seadme liigutamise suunas.



- Kui liigutate seadet enda poole, peavad ka hambad olema teie poole suunatud.



- Kui liigutate seadet endast eemale, peavad ka hambad olema teist eemale suunatud.

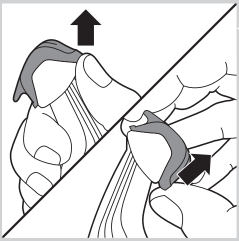


2 Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse-välja lülitamise nuppu.

3 Liigutage seadet alati vastupidiselt karvakasvu suunale.

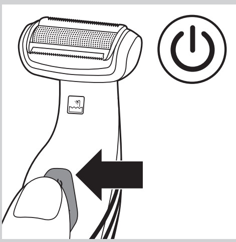
Märkus. Veenduge, et piiramiskammi lame osa oleks alati täielikult vastu nahka.

Raseerimine



1 Kui piiramiskamm on ikka paigaldatud, eemaldage see.

Märkus. Eemaldamiseks tuleb kamm kas seadmelt maha lükata või tõmmata olenevalt selle paigaldamise suunast.



2 Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse-välja lüliti nupule.

3 Asetage raseerimispea nahale.

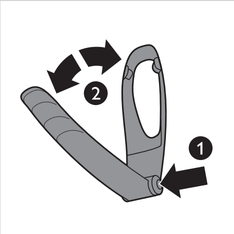
4 Liigutage seadet ühe käega aeglaselt karvade kasvamisele vastupidises suunas ja teisega pingutage samal ajal nahka.

Märkus. Veenduge, et raseerimispea on alati nahaga täielikus kontaktis.

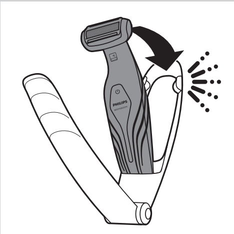
Näpunäited piiramiseks ja raseerimiseks

- Kui karvad on pikemad kui 10 mm, võite need raseerimise lihtsustamiseks esmalt 1. piiramiskammiga 3 mm pikkuseks piirata.
- Parimad piiramistulemused saavutate kuiva naha ja karvade korral.
- Seadet saab kasutada duši all või vannis raseerimiseks. Sujuvama libisemise tagamiseks kandke nahale veidi raseerimisvahtu või dušigeeli.

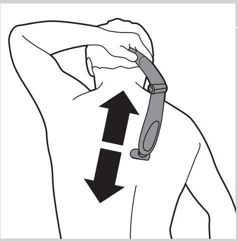
Selja raseerimise otsakuga raseerimine (ainult mudelitel BG2036/BG2038)



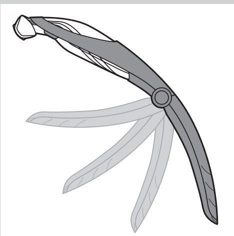
1 Vajutage ja hoidke all vabastusnuppu (1) ja avage selja raseerimise otsak (2).



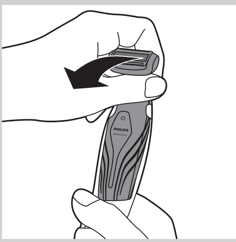
2 Paigutage seadme alaosa selja raseerimise otsaku hoidiku alumisse osasse. Seejärel vajutage seadme ülaosa hoidiku ülemise osa vastu, kuni see lukustub klõpsatusega paigale.



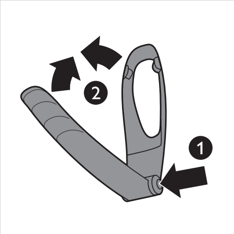
3 Selja raseerimiseks liigutage selja raseerimise otsakut koos seadmega käepideme abil üles ja alla.



Märkus. Mugavuse tagamiseks saab selja raseerimise otsakut paigutada erinevate nurkade alla.

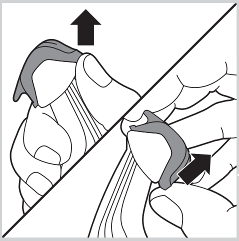


4 Et eemaldada seade selja raseerimise otsaku küljest, tõmmake seadme ülaosa enda poole, kuni see hoidiku küljest lahti tuleb.



5 Selja raseerimise otsaku sulgemiseks vajutage ja hoidke all vabastusnuppu(1) ja vajutage käepide vastu hoidikut (2).

Puhastamine



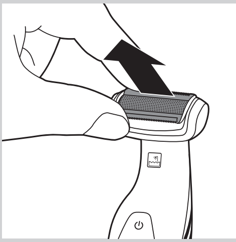
Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

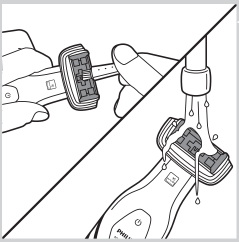
1 Lülitage seade välja.

2 Kui piiramiskamm on ikka paigaldatud, eemaldage see.

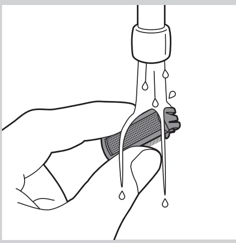
Märkus. Eemaldamiseks tuleb kamm kas seadmelt maha lükata või tõmmata olenevalt selle paigaldamise suunast.



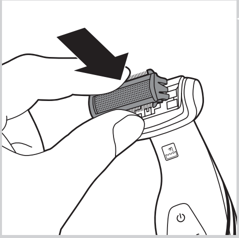
3 Tõmmake raseerimispea seadmest välja.



4 Kasutage raseerimispea sisemuse puhastamiseks kaasasolevat puhastusharja või loputage sisemust kraani all.



5 Loputage raseerimispead kraani all.



6 Raputage liigne vesi maha ja paigaldage raseerimispea tagasi seadme külge.

7 Puhastage selja raseerimise otsakut (ainult mudelitel BG2038/ BG2036) niiske lapiga. Loputage seda kraani all, kui kasutasite selja raseerimisel dušigeeli või raseerimisvahtu.

8 Puhastage laadimisalust niiske lapiga.

Tarvikute tellimine

Sellele seadmele tarvikute ostmiseks külastage meie veebilehte **www.shop.philips.com/service**. Kui teie riigis ei ole Philipsi veebipoodi, pöörduge Philipsi müügiesindaja või Philipsi teeninduskeskuse poole. Kui te ei leia vajalikke tarvikuid, pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmselt garantiilehelt.

Raseerimispea

Kui kasutate seadet pidevalt, vahetage raseerimispead (tüübi number BG2000) kord aastas. Kahjustatud raseerimispea tuleb kohe välja vahetada.

Keskkond



- Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda minema tavalise olmeprügi hulka, vaid viige see ringlussevõtuks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitate te hoida loodust.



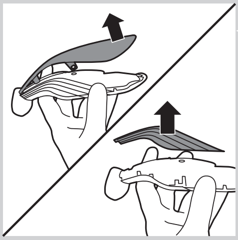
- Seadmesse sisseehitatud laetav aku sisaldab aineid, mis võivad keskkonda saastada. Enne seadme kasutusest kõrvaldamist ja ametlikku kogumispunkti viimist eemaldage alati seadmest akud. Akud tuleb utiliseerimiseks viia ametlikku akude kogumispunkti. Kui teil ei õnnestu akut ise eemaldada, võite seadme Philipsi hoolduskeskusesse viia, kus aku eemaldatakse ja keskkonda kahjustamata utiliseeritakse.

Akupatarei eemaldamine

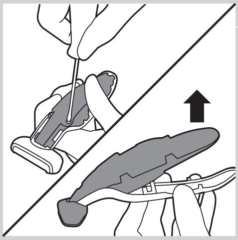
1 Võtke seade laadimisaluselt ja laske mootoril töötada, kuni aku saab täiesti tühjaks.



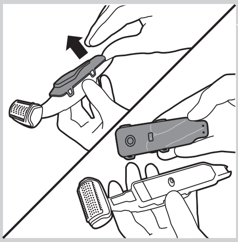
2 Korpuse tagapaneeli avamiseks sisestage käepideme alaosas olevasse pesasse lapiku peaga kruvikeeraja ja pöörake seda.



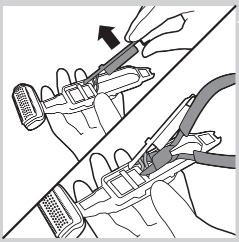
3 Eemaldage korpuse tagapaneel ja seejärel külgpaneelid.



4 Avage seadme sisemist osa korpuse esipaneeliga ühendavad kruvid ja eraldage sisemine osa esipaneelist.



5 Pöörake sisemine osa ümber. Seejärel eraldage sisemise osa kate koos juhtpaneeliga sisemise osa küljest.



6 Võtke trükkplaat sisemisest osast välja, pöörake see ümber ja lõigake läbi akut toiteplokiga ühendavad traadid.

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, teavet või teil on probleem, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Telefoninumbri leiate ülemaailmselt garantiilehelt. Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

Garantiipiirangud

Lõikepea pole rahvusvaheliste garantiitingimustega reguleeritud, sest see on kuluv osa.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis seadmega juhtuda võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Aku on tühi ja/või seadet ei saa laadida.	Laadige akut (vt peatükki „Laadimine") ja kontrollige, kas olete täitnud kõik peatükkides „Tähtis" ja „Laadimine" toodud juhtnöörid.
Seade tekitab rohkem müra ja/või vibreerib tugevamalt kui tavaliselt.	Üks või mitu osa on purunenud, kuna pillasite seadme maha.	Viige seade edasimüüja juurde või volitatud Philipsi teeninduskeskusesse kontrolli või parandusse.
	Kui seade on profikasutuses, on selle arvestuslik kasutusiga lühem.	Seade ei ole mõeldud profikasutuseks.
	Raseerimistera on must.	Puhastage raseerimistera (vt peatükki „Puhastamine").
	Raseerimistera on kulunud.	Asendage raseerimisterad.
Tööaeg täis aku korral lüheneb.	Raseerimistera on must.	Puhastage raseerimistera (vt peatükki „Puhastamine").
Väiksem piiramise ja/või raseerimise jõudlus	Kasutate seadet valet pidi.	Järgige peatüki „Seadme kasutamine" juhiseid.
	Raseerimistera on must.	Puhastage raseerimistera (vt peatükki „Puhastamine").
	Aku hakkab tühjaks saama.	Laadige aku (vt ptk „Laadimine").
	Te ei ole piiramiskammi korralikult kinnitanud.	Eemaldage piiramiskamm ja paigaldage uuesti.
	Kui piirate väga lokkis karvu, ei pruugi piiramiskamm olla suuteline karvu korralikult sirgendama.	Proovige piiramise ajal karvu käte abil sirgendada.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na web-stranici www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom nudi sigurno, nježno, brzo i glatko brijanje i podrezivanje svih dijelova tijela ispod linije vrata. Uz ovaj novi aparat za brijanje i trimer u jednom, koji možete puniti, jednostavno uklonite dlake s bilo kojeg dijela vlažne ili suhe kože!

Opći opis (Sl. 1)

1 Češalj za podrezivanje 1 (3 mm /0,11 inča)
2 Češalj za podrezivanje 2 (5 mm/0,19 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Češalj za podrezivanje 3 (7 mm/0,27 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Oznake veličine češlja (1, 2 ili 3)
5 Jedinica za brijanje
6 Gumb za uključivanje/isključivanje
7 Indikator napunjenosti baterije
8 Adapter
9 Četka za čišćenje (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Nastavak za brijanje leđa (samo BG2038/BG2036)
11 Indikator napunjenosti baterije
12 Adapter
13 Postolje za punjenje

Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.



Opasnost

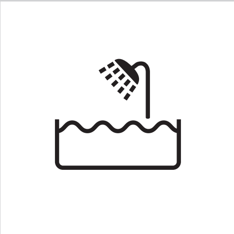
- Pazite da adapter uvijek bude suh.

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.
- Malu djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte upotrebljavati aparat ako je oštećen jer biste se mogli ozlijediti.

Oprez

- Aparat upotrebljavajte, punite i odlažite pri temperaturi između 5 °C i 35 °C.
- Za punjenje aparata koristite isključivo isporučeni adapter i postolje za punjenje.
- Postolje za punjenje nikada ne uranjajte u vodu i ne stavljajte ga pod mlaz vode.



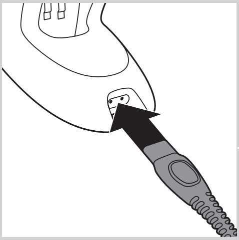
- Ako se aparat podvrgne velikoj promjeni temperature, pritiska ili vlage, pustite da se prilagodi uvjetima 30 minuta prije uporabe.
- Ako se adapter ili postolje za punjenje ošteti, obavezno ih zamijenite originalnim dijelovima kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Nemojte upotrebljavati aparat ako je neki od njegovih dijelova oštećen ili slomljen jer to može uzrokovati ozljede.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo brijanju i podrezivanju dlačica na dijelovima tijela ispod linije vrata. Nemojte ga koristiti za brijanje niti podrezivanje dlačica na licu ili glavi.

Sukladnost standardima

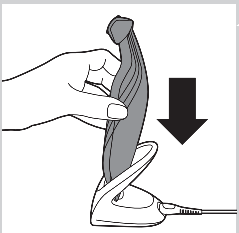
- Aparat je proizveden u skladu s međunarodnim IEC sigurnosnim normama i može se sigurno koristiti u kadi ili pod tušem.
- Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Punjenje

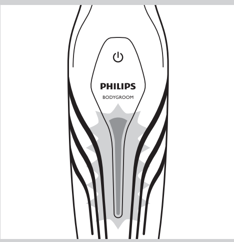
Punjenje traje 1 sat (BG2038/BG2036) ili 8 sati (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024), ovisno o modelu. Kada je aparat dokraja napunjen, vrijeme rada je do 50 minuta.
Kada indikator statusa baterije treperi crveno, baterija je gotovo prazna (preostalo je približno 10 minuta rada) te je potrebno napuniti aparat.



1 Umetnite mali utikač u postolje za punjenje.

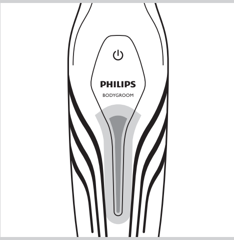


2 Stavite aparat u postolje za punjenje.



- Indikator statusa baterije treperi zeleno, što znači da se aparat puni.

Napomena: Indikator statusa baterije na modelima BG2028, BG2026, BG2025 i BG2024 izgleda drugačije, no funkcionira na isti način.



- Kada se baterija potpuno napuni, indikator statusa baterije počet će stalno svijetliti zeleno.

Napomena: Ako je potpuno napunjen aparat nakon 30 minuta i dalje priključen na postolje za punjenje, indikator statusa baterije će se isključiti kako bi se smanjila potrošnja energije.

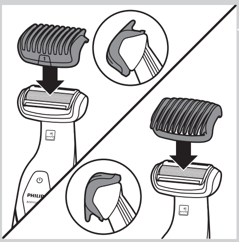
Uporaba

Kad počnete brijati osjetljiva područja, nemojte žuriti. Morate se naučiti koristiti aparat. I vašoj koži je potrebno neko vrijeme da se privikne na postupak.
Aparat možete koristiti vlažan ili suh za brijanje ili podrezivanje svih dijelova tijela ispod linije vrata. Nemojte ga koristiti za brijanje ili podrezivanje dlačica na licu ili glavi.

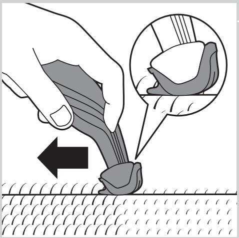
Podrezivanje

Modeli BG2025 i BG2024 isporučuju se s češljem za podrezivanje 1. Modeli BG2038, BG2036, BG2028 i BG2026 isporučuju se s češljevima za podrezivanje 1, 2 i 3. Na stražnjoj strani svakog češlja nalaze se brojke 1, 2 i 3 (u tablici u nastavku potražite odgovarajuće duljine dlačica nakon podrezivanja). Češalj za podrezivanje omogućava vam podrezivanje dlačica na određenu duljinu (pogledajte tablicu u nastavku). Ako je aparat isporučen s 3 češlja, podrezivanje započnite s češljem 3 kako biste se naučili služiti aparatom.

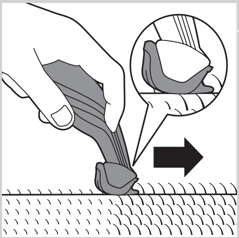
Oznaka veličine češlja	Duljina dlačica nakon podrezivanja
1	3 mm / 0,11 inča
2	5 mm / 0,19 inča
3	7 mm / 0,27 inča



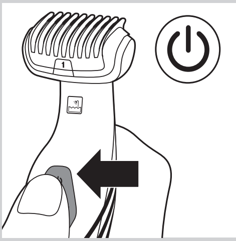
1 Češalj za podrezivanje postavite na aparat. Zupci češlja moraju biti okrenuti u smjeru u kojem ćete pomicati aparat.



- Ako aparat pomičete prema sebi, zupci moraju biti okrenuti prema vama.



- Ako aparat pomičete od sebe, zupci moraju biti okrenuti od vas.

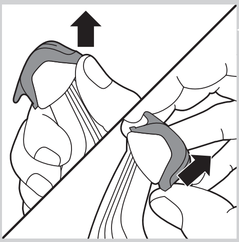


2 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat.

3 Pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.

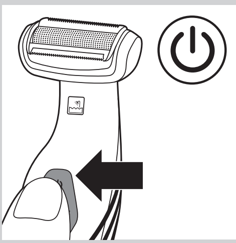
Napomena: Ravni dio češlja za podrezivanje mora uvijek biti potpuno u kontaktu s kožom.

Brijanje



1 Ako je češalj za podrezivanje postavljen, skinite ga.

Napomena: Češalj za podrezivanje možete gurnuti s aparata ili ga izvući, ovisno o načinu postavljanja češlja na aparat.



2 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat.

3 Prislonite jedinicu za brijanje uz kožu.

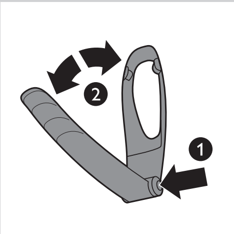
4 Aparat jednom rukom pomičite suprotno od smjera rasta dlačica, a drugom rukom zategnite kožu.

Napomena: Pazite da jedinica za brijanje uvijek potpuno dodiruje kožu.

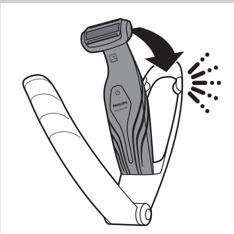
Savjeti za podrezivanje i brijanje

- Ako su dlačice dulje od 10 mm, prvo ih pomoću češlja za podrezivanje 1 podrežite na duljinu od 3 mm kako bi brijanje bilo jednostavnije.
- Najbolje rezultate podrezivanja postići ćete ako su koža i dlačice suhe.
- Aparat za brijanje možete koristiti dok se tuširate ili kupate. Kako bi aparat lagano klizio, na kožu nanesite pjenu ili gel za brijanje.

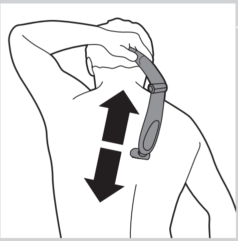
Brijanje pomoću nastavka za brijanje leđa (samo BG2036/ BG2038)



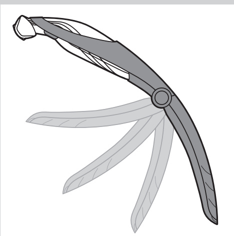
1 Pritisnite i otpustite gumb za otpuštanje (1) te otvorite nastavak za brijanje leđa (2).



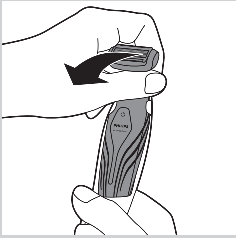
2 Donji dio aparata postavite u donji dio držača nastavka za brijanje leđa. Gornjim dijelom aparata zatim pritisnite gornji dio držača dok ne sjedne na mjesto.



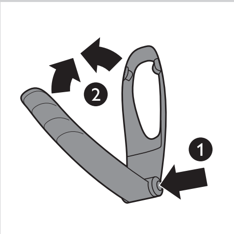
3 Leđa brijte tako da nastavak za brijanje leđa zajedno s aparatom pomičete gore-dolje držeći ga za dršku.



Napomena: Kako bi brijanje bilo jednostavnije, nastavak za brijanje može se preklopiti na različite kutove.

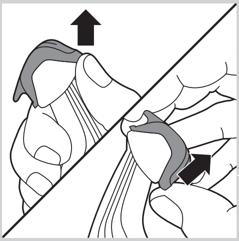


4 Kako biste aparat izvadili iz nastavka za brijanje leđa, vrh aparata povucite prema sebi dok ne izađe iz držača.



5 Nastavak za brijanje leđa zatvorite tako da pritisnete i zadržite gumb za otpuštanje (1) i zatim dršku pritisnite prema držaču (2).

Čišćenje



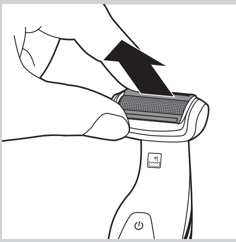
Očistite aparat nakon svake uporabe.

Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

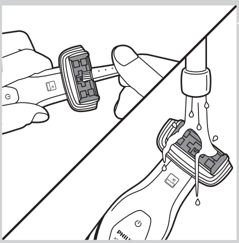
1 Isključite aparat.

2 Ako je češalj za podrezivanje postavljen, skinite ga.

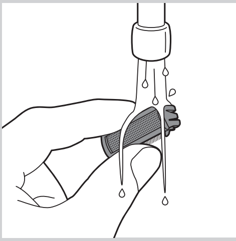
Napomena: Češalj za podrezivanje možete gurnuti s aparata ili ga izvući, ovisno o načinu postavljanja češlja na aparat.



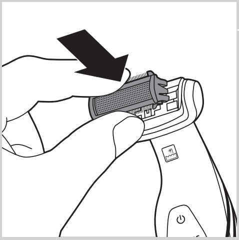
3 Izvucite jedinicu za brijanje iz aparata.



4 Pomoću isporučene četke za čišćenje očistite unutrašnji dio glave za brijanje ili je isperite pod mlazom vode.



5 Jedinicu za brijanje isperite pod mlazom vode.



6 Otresite višak vode i jedinicu za brijanje ponovo postavite na aparat.

7 Nastavak za brijanje leđa (samo BG2038/BG2036) očistite vlažnom tkaninom. Ako ste prilikom brijanja leđa koristili gel ili pjenu za brijanje, nastavak isperite pod mlazom vode.

8 Postolje za punjenje očistite vlažnom tkaninom.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatnu opremu za ovaj aparat, posjetite našu trgovinu na mreži na web-stranici **www.shop.philips.com/service**. Ako trgovina na mreži nije dostupna u vašoj državi, posjetite svog prodavača proizvoda tvrtke Philips ili servisni centar tvrtke Philips. Ako imate poteškoća prilikom nabavke dodatne opreme za aparat, kontaktirajte centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu.

Jedinica za brijanje

Ako aparat često koristite, jedinicu za brijanje (serijski broj BG2000) zamijenite jednom godišnje. Ako se jedinica za brijanje ošteti, odmah je zamijenite.

Zaštita okoliša



- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.



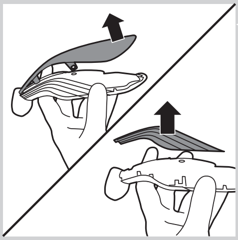
- Ugrađena baterija s mogućnošću punjenja sadrži tvari štetne za okoliš. Uvijek izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predaje na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako imate problema prilikom vađenja baterije, možete odnijeti aparat u ovlašteni Philips servisni centar, gdje će izvaditi bateriju umjesto vas i odložiti je na ekološki prihvatljivom odlagalištu.

Vađenje punjive baterije

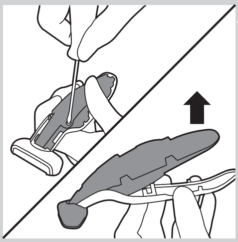


1 Izvadite aparat iz postolja za punjenje i ostavite motor da radi sve dok se baterija potpuno ne isprazni.

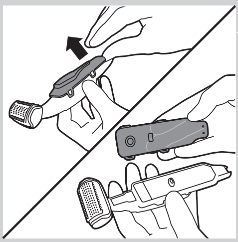
2 Odvijač s ravnom glavom umetnite u utor na dnu drške i okrenite ga kako biste odblokirali stražnju stranu kućišta.



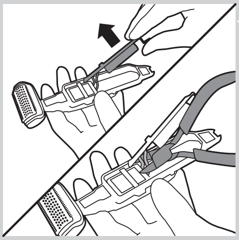
3 Skinite stražnju stranu kućišta, a zatim skinite bočne stranice.



4 Otpustite vijka kojima je unutarnji dio aparata pričvršćen za prednju stranu kućišta i zatim unutarnji dio odvojite od prednje strane.



5 Okrenite unutarnji dio aparata. Zatim pokrov unutarnjeg dijela s upravljačkom pločom skinite s unutarnjeg dijela aparata.



6 Podignite tiskanu pločicu s unutarnjeg dijela, okrenite ga i prerežite žice kojima je baterija povezana s jedinicom za napajanje.

Jamstvo i servis

Ako vam je potreban servis ili informacija, odnosno ako imate neki problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips, **www.philips.com/support** ili se obratite u centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Broj telefona nalazi se u priloženom međunarodnom jamstvu. Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Ograničenja jamstva

Jedinica za brijanje nije pokrivena odredbama međunarodnog jamstva jer je podložna trošenju.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom uporabe aparata. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, posjetite www.philips.com/support kako biste pronašli popis čestih pitanja ili kontaktirajte centar za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat ne radi.	Baterija je prazna i/ili se aparat ne puni.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje Punjenje) i provjerite jeste li pratili sve upute u poglavljima Važno i Punjenje.
Aparat proizvodi više buke i/ili vibrira jače no što je uobičajeno.	Slomljen je jedan dio ili više njih, možda zbog toga što vam je aparat pao.	Aparat odnesite distributeru ili u ovlašteni servis tvrtke Philips na pregled ili popravak.
	Ako se aparat koristi profesionalno, vijek trajanja bit će kraći	Aparat nemojte koristiti profesionalno.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje Čišćenje).
	Jedinica za brijanje je istrošena.	Zamijenite jedinicu za brijanje.
Vrijeme rada nakon što se aparat potpuno napuni je kraće.	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje Čišćenje).

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Slabiji rezultati podrezivanja i/ili brijanja	Aparat se ne koristi pravilno.	Slijedite upute iz poglavlja "Korištenje aparata".
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje Čišćenje).
	Baterija je slaba.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje "Punjenje").
	Niste ispravno postavili češalj za podrezivanje.	Skinite češalj za podrezivanje i ponovo ga priključite.
	Ako podrezujete vrlo kovrčave dlačice, češalj za podrezivanje možda neće moći dobro izravnati dlačice.	Pokušajte prilikom podrezivanja rukama izravnati dlačice.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

A Philips Bodygroom teljestest-szőrtelenítő biztonságos, kíméletes, gyors és alapos borotválkozást tesz lehetővé a nyak vonala alatt minden testrészén. Ezzel az akkumulátoros borotvával és formázóval bárhol egyszerűen levághatja vagy leborotválhatja testszőrzetét, akár nedvesen, akár szárazon!

Általános leírás (ábra 1)

1 1. formázófésű (3 mm)
2 2. formázófésű (5 mm) (csak a BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 típusoknál)
3 3. formázófésű (7 mm) (csak a BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 típusoknál)
4 Fésűméret jelzése (1, 2 vagy 3)
5 Borotvaegység
6 Be-/kikapcsoló gomb
7 Akkumulátor töltöttségiszint-jelző
8 Adapter
9 Tisztítókefe (csak a BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 típusoknál)
10 Hátborotváló tartozék (csak a BG2038/BG2036 típusoknál)
11 Akkumulátor töltöttségiszint-jelző
12 Adapter
13 Töltőállvány

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.



Vigyázat!

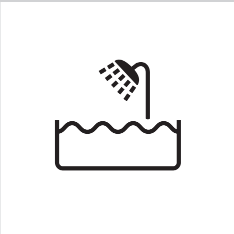
- Tartsa szárazon az adaptert.

Figyelmeztetés

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha az sérült, mert ez balesethez vezethet.

Figyelmeztetés!

- A készüléket 5 és 35 °C közötti hőmérsékleten használja, töltse és tárolja.
- A készülék töltéséhez csak a tartozék adaptert és töltőállványt használja.
- Ne merítse a töltőállványt vízbe, és ne öblítse le vízcsap alatt sem.
- Ha a készülék nagyobb hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak lett kitéve, hagyja 30 percig akklimatizálódni, mielőtt újra használná.
- Ha a hálózati adapter vagy a töltőállvány meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cserélje ki őket.
- Ne használja a készüléket, ha valamelyik tartozéka meghibásodott vagy eltörött, mert sérülést okozhat.
- A készüléket csak a nyakvonal alatti emberi szőrzet nyírására és borotválására tervezték. Ne használja arcszőrzet vagy haj nyírására.

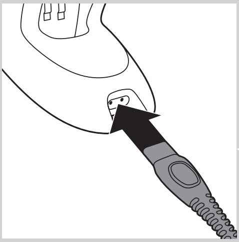


Szabványoknak való megfelelés

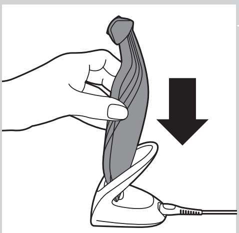
- A készülék megfelel a nemzetközileg jóváhagyott IEC biztonsági előírásoknak, és biztonságosan használható fürdőkádban vagy zuhany alatt.
- Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Töltés

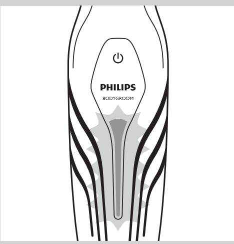
A készülék típusától függően a töltés 1 órát (a BG2038/BG2036 típusoknál) vagy 8 órát (a BG2028/BG2026/BG2025/BG2024 típusoknál) vesz igénybe. A készülék teljesen feltöltött állapotban akár 50 perc használatot is biztosít. Ha az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, az akkumulátor le fog merülni (a készülék kb. 10 percig működik még), ezért javasolt a készülék feltöltése.



1 Csatlakoztassa a kis dugót a töltőállványba.

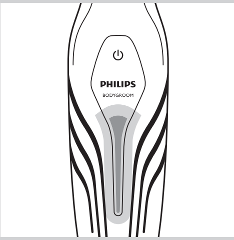


2 Tegye a készüléket a töltőállványra.



- Az akkumulátor jelzőfénye zöld villogással jelzi, hogy a töltés megkezdődött.

Megjegyzés: A BG2028, BG2026, BG2025 és BG2024 típusú készülékek akkumulátorának jelzőfénye máshogy néz ki, viszont ugyanúgy működik.



- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor jelzőfénye folyamatosan zölden világít.

Megjegyzés: Ha a készüléket továbbra is a hálózatra csatlakoztatott töltőállványban hagyja, energiatakarékosság céljából az akkumulátor jelzőfénye 30 perc után kikapcsol.

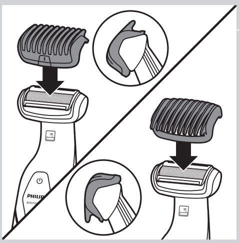
A készülék használata

Az érzékeny területek első borotválására szánjon elég időt. El kell sajátítania a készülék használatát, és a bőrének is időre van szüksége, hogy hozzászokjon a művelethez.
A készüléket nedvesen és szárazon egyaránt használhatja a szőr eltávolításához a nyak vonala alatti bármely testrészről. A készüléket ne használja arcszőrzet vagy haj vágására!

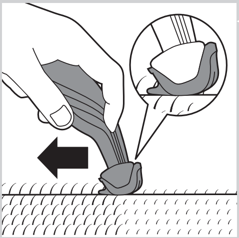
Szőrzetvágás

A BG2025 és BG2024 típushoz 1-es számú formázófésű tartozik.
A BG2038, BG2036, BG2028 és BG2026 típushoz 1, 2 és 3-as számú formázófésű tartozik. Mindegyik formázófésű hátulján fel van tüntetve egy szám: 1, 2, 3. (az ezeknek megfelelő, vágás utáni szőrhosszakat lásd az alábbi táblázatban). A formázófésű segítségével a szőrt adott hosszúságúra vághatja (lásd az alábbi táblázatot). Ha a készülékhez 3 fésű tartozik, kezdje a formázást a 3-as fésűvel, így elsajátíthatja a készülék használatát.

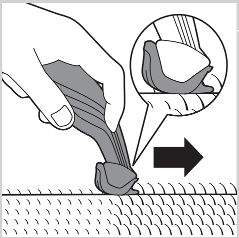
Fésűméret jelzése	Vágás utáni szőrzethosszúság
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm



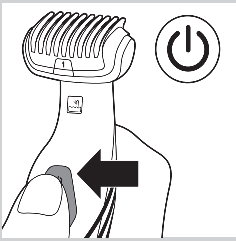
1 Pattintsa fel a megfelelő formázófésűt a készülékre. Ellenőrizze, hogy a fésű fogai abba az irányba mutatnak, amelyik irányban mozgatni fogja a készüléket.



- Ha a készüléket a teste felé mozgatja, a fogaknak is a teste felé kell állnia.



- Ha a készüléket a testétől távolodó irányba mozgatja, a fogaknak is távolodó irányba kell állniuk.

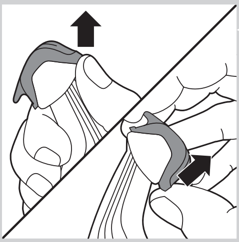


2 A bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.

3 A készüléket mindig a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.

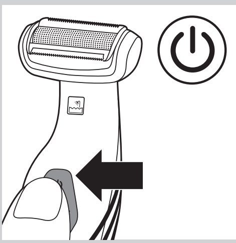
Megjegyzés: A fésűtartozék sima alja mindig tökéletesen érintkezzen a bőrrel.

Borotválás



1 Ha egy formázófésű csatlakoztatva van a készülékre, távolítsa el.

Megjegyzés: Nyomással is leveheti a formázófésűt a készülékről, vagy le is húzhatja róla - ez a felhelyezés módjától függ.



2 A bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.

3 Helyezze a borotvaegységet a bőrre.

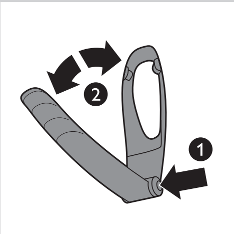
4 Mozgassa a készüléket a szőr növekedésének irányával ellentétesen az egyik kezével, a másik kezével pedig feszítse ki a bőrt.

Megjegyzés: Ügyeljen, hogy a borotvaegység mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel.

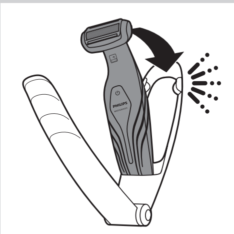
Borotválkozási és formázási tippek

- Ha a szőr hosszabb 10 mm-nél, először vágja rövidre az 1. formázófésűvel. A kb. 3 mm-es szőrt könnyebb borotválni.
- A legjobb formázási eredményt száraz bőr és szőr mellett érheti el.
- A zuhany alatt vagy fürdés közben is használhatja a készüléket. A könnyebb siklás érdekében vigyen fel borotvahabot vagy tusfürdőt a bőrére.

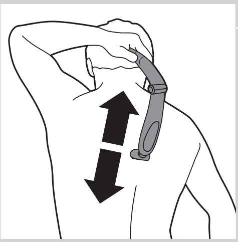
Borotválkozás a hátborotváló tartozékkal (csak a BG2036/ BG2038 típusoknál)



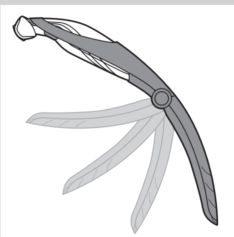
1 Nyomja le és tartsa lenyomva a kioldógombot (1), és nyissa szét a hátborotváló tartozékot (2).



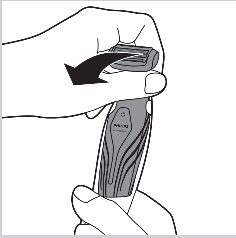
2 Helyezze a készülék alját a hátborotváló tartozék tartójának alsó részébe. Majd nyomja a készülék tetejét a tartó teteje felé, amíg egy kattanással a helyére nem rögzül.



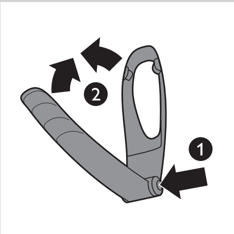
3 A hát megborotválásához a nyelénél fogva mozgassa a készülékkel a hátborotváló tartozékot a hátán.



Megjegyzés: A teljes kényelem érdekében a hátborotváló tartozék többféle szögbe is hajtható.



4 A készülék hátborotváló tartozékból történő eltávolításához egyszerűen húzza addig maga felé a készülék tetejét, amíg ki nem kattan a tartó részéből.

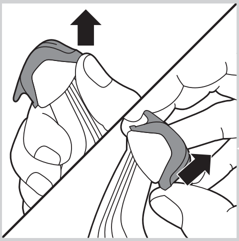


5 A hátborotváló tartozék összezárásához nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot (1), és tolja a nyelet a tartó rész felé (2).

Tisztítás

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

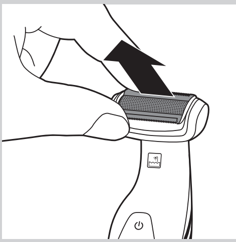
<u>A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot és súrolószert (pl. mosószert, benzint vagy acetont).</u>



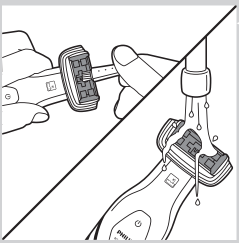
1 Kapcsolja ki a készüléket.

2 Ha egy formázófésű csatlakoztatva van a készülékre, távolítsa el.

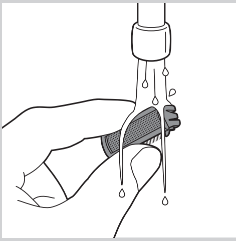
Megjegyzés: Nyomással is leveheti a formázófésűt a készülékről, vagy le is húzhatja róla - ez a felhelyezés módjától függ.



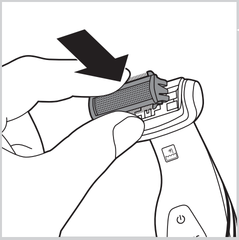
3 Húzza ki a készülékből a borotvaegységet.



4 A borotvafej belsejének tisztításához használja a tartozék tisztítókefét, vagy öblítse le a fejet a csap alatt.



5 Öblítse le a borotvaegységet a csap alatt.



6 Rázza le a vizet, és helyezze vissza a borotvaegységet a készülékbe.

7 Nedves ruhával tisztítsa meg a hátborotváló tartozékot (csak a BG2038/BG2036 típusoknál). Ha használt borotvahabot vagy tusfürdőt a borotváláshoz, öblítse le a tartozékot a csap alatt.

8 A töltőegységet nedves ruhával tisztítsa.

Tartozékok rendelése

Tartozékok vásárlásához látogasson el online üzletünkbe: **www.shop.philips.com/service**. Ha az online üzlet nem érhető el az adott országban, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Philips márkakereskedővel vagy a Philips szakszervizével. Ha nehézségei adódnak a készülékhez tartozó alkatrészek beszerzésében, kérjük, vegye fel a kapcsolatot országa Philips vevőszolgálatával. Ennek elérhetőségét a világszerte érvényes garancialevélen találja.

Borotvaegység
Ha gyakran használja a készüléket, cserélje le évente a borotvaegységet (típusszám: BG2000). A sérült borotvaegységet azonnal cserélje le.

Környezetvédelem



- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez.



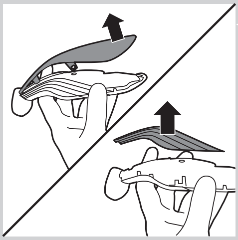
- A beépített akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz. A készülék hivatalos gyűjtőhelyen leadása előtt vagy leselejtezésekor távolítsa el belőle az akkumulátort. Az akkumulátort hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen adja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét valamelyik Philips szervizbe is, ahol eltávolítják és környezetkímélő módon kiselejtezik az akkumulátort.

Az akkumulátor eltávolítása

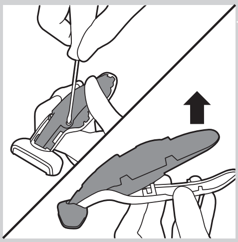


1 Vegye ki a készüléket a töltőállványból, és hagyja a motort járni, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül.

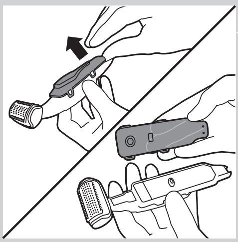
2 Helyezzen egy lapos fejű csavarhúzót a nyél alján található nyílásba, és forgassa el a borítás hátsó panelének feloldásához.



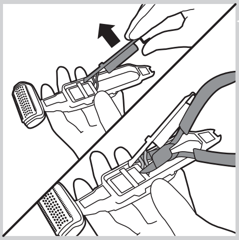
3 Távolítsa el a borítás hátsó panelét, majd távolítsa el az oldalsó paneleket.



4 Csavarja ki a készülék belső részét az elülső panelhez rögzítő csavarokat a készülékházból, majd vegye ki a belső részt az elülső panelből.



5 Fordítsa meg a belső részt. Vegye le a belső rész burkolatát a kezelőpanellel együtt a belső részről.



6 Emelje le a nyomtatott áramkört a belső részről fordítsa meg, és vágja el az akkumulátort a tápegységgel összekötő vezetékeket.

Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips weboldalára (**www.philips.com/support**), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához. A telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen. Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

A garancia feltételei

A borotvaegységre nem vonatkoznak a nemzetközi garanciafeltételek, mivel azok fogyóeszközök.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Az akkumulátor lemerült, és/vagy a készülék nem tölt.	Töltse fel az akkumulátort (lásd a „Töltés” című fejezetet), és győződjön meg róla, hogy követi a „Fontos” és a „Töltés” című fejezetekben foglalt összes utasítást.
A készülék hangosabb és/vagy erősebben rezeg, mint általában.	Ha leejtette a készüléket, lehetséges, hogy egy vagy több alkatrész eltörött.	Vigye el a készüléket márkakereskedőjéhez, vagy egy hivatalos Philips szervizközpontba, ahol megvizsgálják és megjavítják.
	Ha a készüléket munkaeszközként használják, rövidebb lesz a várható élettartama.	Ne használja a készüléket munkaeszközként.
	A borotvaegység szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaegységet (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).
	A borotvaegység kopott.	Cserélje ki a borotvaegységet.
A teljes feltöltés utáni üzemidő csökken.	A borotvaegység szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaegységet (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Csökken a borotválási/formázási teljesítmény	Nem megfelelően használja a készüléket.	Kövesse „A készülék használata” fejezetben leírt utasításokat.
	A borotvaegység szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaegységet (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).
	Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintű.	Töltse fel az akkumulátort (lásd a „Töltés” című fejezetet).
	Nem megfelelően rögzítette a formázófésűt.	Távolítsa el a formázófésűt, és helyezze fel ismét.
	Nagyon göndör szőr vágása esetén a formázófésű nem mindig képes megfelelően kiegyenesíteni a szőrszálakat.	Próbálja meg a kezével egyenesre húzni a szőrszálakat formázás közben.

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome веб-торабында тіркеңіз.
Philips Bodygroom иегіңізден төмен денеңіздің кез келген бөлігін қауіпсіз, жұмсақ, жылдам әрі тегіс етіп қырынуды қамтамасыз етеді. Осы жаңа қайта зарядталатын ұстара мен триммер құрылғысы кез келген жердегі дене түктерін сулы немесе құрғақ күйінде қысқартып немесе алып бере алады!

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

1 1-қысқарту тарағы (3 мм/0,11 дюйм)
2 2-қысқарту тарағы (5 мм/0,19 дюйм) (тек BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 үлгісінде)
3 3-қысқарту тарағы (7 мм/0,27 дюйм) (тек BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 үлгісінде)
4 Тарақ өлшемін көрсету (1, 2 немесе 3)
5 Қыру бөлігі
6 Қосу/өшіру түймесі
7 Батарея күйінің көрсеткіші
8 Адаптер
9 Щетка (тек BG2038/BG2036/BG2028/BG2026 үлгісінде)
10 Арқаға арналған қырыну саптамасы (тек BG2038/BG2036 үлгісінде)
11 Батарея күйінің көрсеткіші
12 Адаптер
13 Зарядтайтын қондырма

Маңызды

Құралды қолданбас бұрын, осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалық құрал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.



Қауіпті жағдайлар

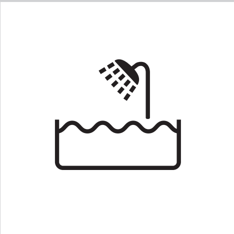
- Адаптерді құрғақ күйде ұстаңыз.

Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Адаптерде трансформатор бар. Адаптерді кесіп тастап, оның орнына басқа штепсельдік ұш жалғауға болмайды, бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе ұстараны пайдалану нұсқауларынсыз, физикалық және ойлау қабілеті шектеулі, сезімталдығы төмен, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар (соның ішінде балалар) бұл құрылғыны қолданбауы керек.
- Құралмен ойнамас үшін, балаларды қадағалаусыз қалдыруға болмайды.
- Қолданбас бұрын, құралды әрдайым тексеріңіз. Зақымданған болса, оны қолданбаңыз. Жарақаттанып қалуыңыз мүмкін.

Ескерту

- Құралды 5°C және 35°C температура аралығында пайдаланыңыз, зарядтаңыз және сақтаңыз.
- Құралды зарядтау үшін тек берілген адаптерді және зарядтау қондырғысын пайдаланыңыз.
- Моторды суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды, және оны ағын судың астында шаюға болмайды.
- Қолданылатын ортада температура, қысым немесе ылғалдылық қатты өзгерсе, құралды пайдаланбас бұрын оның қоршаған орта жағдайларына бейімделуіне 30 минут беріңіз.
- Адаптер немесе зарядтау қондырғысы зақымданған болса, қауіпті жағдай туғызбау үшін, оны тек түпнұсқалы түрімен ауыстырыңыз.
- Қандай да бір бөлшегі зақымданса немесе сынса, құралды қолданбаңыз. Жарақат алып қалуыңыз мүмкін.
- Бұл құрал тек иек астындағы дене бөліктерінің түктерін қыруға немесе кесуге арналған. Беттегі түкті немесе бастағы шашты қыруға немесе кесуге болмайды.

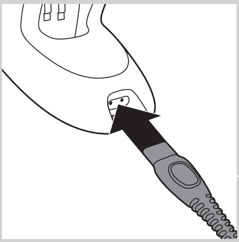


Стандарттарға сәйкестігі

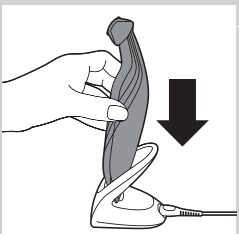
- Бұл құрал халықаралық бекітілген IEC қауіпсіздік ережелеріне сәйкес келеді, сондықтан оны еш алаңсыз ваннада немесе душта қолдана беруге болады.
- Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Зарядтау

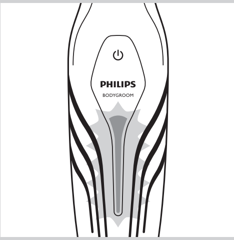
Үлгіге байланысты зарядтау уақыты — 1 сағат (BG2038/BG2036) немесе 8 сағат (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Құрал толықтай зарядталғанда 50 минут жұмыс істейді.
Батарея күйінің көрсеткіші қызыл болып жыпылықтағанда батарея жай жұмыс істейді (шамамен 10 минуттай уақыт жұмыс істейді) және құралды қайта зарядтауыңыз керек.



1 Кішкене тоқ сымын зарядтайтын қондырғыға енгізіңіз.

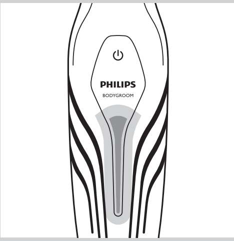


2 Құралды зарядтау тірегіне қойыңыз.



- Батарея күйінің көрсеткіші жасыл болып жыпылықтап, құралдың зарядталып жатқанын көрсетеді.

Ескертпе: BG2028, BG2026, BG2025 және BG2024 үлгілерінің батарея күйінің көрсеткіші басқаша көрінеді, бірақ бірдей жұмыс істейді.



- Батарея толығымен зарядталғанда, батарея күйінің көрсеткіші үздіксіз жасыл болып жанады.

Ескертпе: Толық зарядталған құрал 30 минуттан кейін әлі де қосылып тұрған зарядтайтын қондырғыда болса, қуатты үнемдеу үшін батарея күйінің көрсеткіші сөнеді.

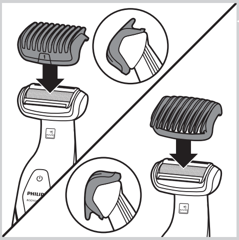
Құрылғыны пайдалану

Сезімтал дене бөлшектерін алғашқы рет қырғанда асықпағаныңыз жөн. Алдымен құралды қолдануға дағдылану керек. Сонымен бірге сіздің теріңіз де осы процедураға үйренуі қажет.
Құрылғыны пайдаланып, иектен төмен дененің кез келген бөлігіндегі шашты құрғақтай немесе сумен қырып, кесуге болады. Беттегі түкті немесе бастағы шашты қыруға немесе кесуге болмайды.

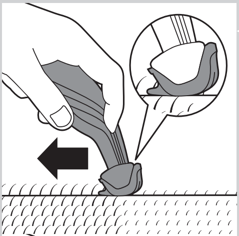
Тегістеу

BG2025 және BG2024 үлгілері 1-қысқарту тарағымен беріледі. BG2038, BG2036, BG2028 және BG2026 үлгілері 1, 2 және 3-қысқарту тарағымен беріледі. Әр тарақтың артқы жағында 1, 2 және 3 санмен нөмірленген (қиюдан кейін сәйкес шаш ұзындығын төмендегі кестеден қараңыз). Қысқарту тарағы шашты белгілі бір ұзындыққа дейін қиюға мүмкіндік береді (төмендегі кестені қараңыз). Құралда 3 тарақ берілсе, қиюды 3-тарақпен бастап, құралды қолдануға дағдыланыңыз.

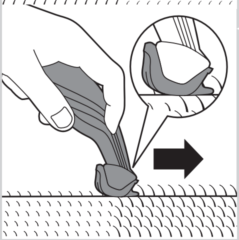
Тарақ өлшемін көрсету	Кесіп болғаннан соңғы шаш ұзындығы
1	3 мм/0,11 дюйм
2	5 мм/0,19 дюйм
3	7 мм/0,27 дюйм



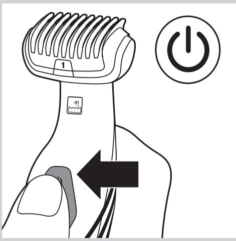
1 **Сәйкес тарақты құралға салыңыз. Тарақтың тісі құралды жылжыту бағытына сай екенін тексеріңіз.**



- Құралды бері қарай жылжытқанда тарақ тісі сізге қарай бағытталады.



- Құралды әрі қарай жылжытқанда тарақ тісі сізден әрі қарай бағытталады.

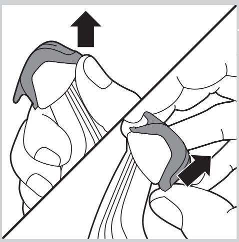


2 **Құрылғыны қосу үшін, қосу/өшіру түймесін басыңыз.**

3 **Құралды түктің өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.**

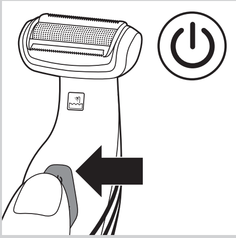
Ескертпе: Тарақтың жалпақ жағы теріге тиіп тұруы тиіс.

Қырыну



1 **Тарақ әлі кигізіліп тұрса, оны шығарып алыңыз.**

Ескертпе: Тарақтың құрылғыға салынғанына байланысты оны құрылғыдан итеріп немесе тартып шығарып алуға болады.



2 Құралды қосу үшін оның қосу/өшіру түймесін басыңыз.

3 Қыратын бөлікті теріңізге тигізіңіз.

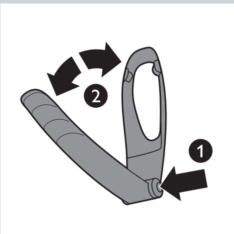
4 Теріні бір қолыңызбен созып тұрып, екінші қолыңызбен құрылғыны түктің өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Ескертпе: Қыратын бөлік теріге толық тиіп тұруы тиіс.

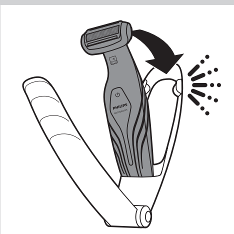
Қию және қырыну бойынша кеңестер

- Түк 10 мм-ден ұзын болса, қырынуды оңай ету үшін алдымен 1-тарақпен ұзындығын 3 мм етіп қиып алыңыз.
- Тері мен шаш құрғақ болғанда ең жақсы қию нәтижелеріне қол жеткізесіз.
- Құралды ваннада немесе душта қырыну үшін пайдалануға болады. Жақсырақ сырғуы үшін теріге қырыну көбігін немесе жуыну гелін жағыңыз.

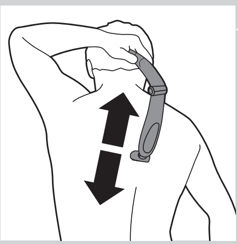
Арқаға арналған қырыну саптамасымен қырыну (тек BG2036/BG2038 үлгісінде)



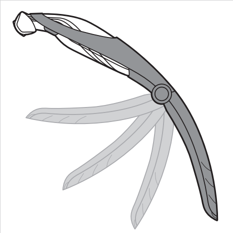
1 Босату түймесін (1) басып тұрыңыз да, арқаға арналған қырыну саптамасын (2) ашыңыз.



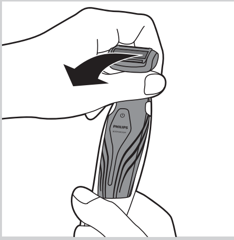
2 Құрылғының астын арқаға арналған қырыну саптамасы ұстағышының төменгі бөлігіне салыңыз. Жоғарғы жағын «сырт» етіп орнына түскенше ұстағыштың жоғарғы бөлігіне қарай басыңыз.



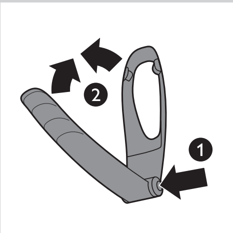
3 Ұстағышынан ұстап, құрылғымен арқаға арналған қырыну саптамасын жоғары-төмен жылжытып, арқаңызды қырыңыз.



Ескертпе: Ыңғайлы болуы үшін арқаға арналған қырыну саптамасын түрлі бұрыштарға жинауға болады.



4 Құралды арқаға арналған қырыну саптамасынан шығарып алу үшін ұстағышынан босағанша құралдың жоғарғы жағын тартыңыз.

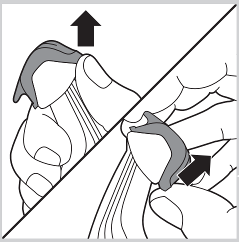


5 Арқаға арналған қырыну саптамасын жабу үшін, босату түймесін (1) басып тұрып, тұтқаны ұстағышқа (2) қарай итеріңіз.

Тазалау

Құралды қолданған сайын тазалаңыз.

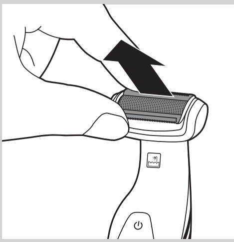
Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.



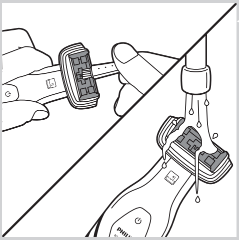
1 Құрылғыны өшіріңіз.

2 Тарақ әлі кигізіліп тұрса, оны шығарып алыңыз.

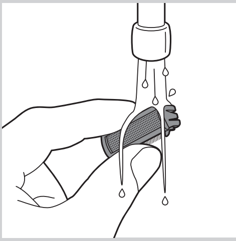
Ескертпе: Тарақтың құрылғыға салынғанына байланысты оны құрылғыдан итеріп немесе тартып шығарып алуға болады.



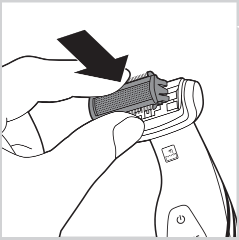
3 Қырыну бөлігін құралдан суырып алыңыз.



4 Қырыну басының ішін тазалау немесе ішін ағын су астында шаю үшін берілген щетканы пайдаланыңыз.



5 Қырыну бөлігін ағын су астында тазалаңыз.



6 Артық суды сілкіп жіберіп, қырыну бөлігін құралға қайта салыңыз.

7 Арқаға арналған қырыну саптамасын (BG2038/BG2036 үлгісінде) дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Оны душ гелімен немесе қырыну көбігімен қырыну үшін пайдалансаңыз, ағын су астында шайыңыз.

8 Зарядтайтын қондырғыны дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Бұл құрылғыға қосалқы құралдар сатып алу үшін, **www.shop.philips.com/service** мекенжайындағы онлайн-дүкенімізге кіріңіз. Онлайн-дүкен қызметін пайдалану еліңізде мүмкін болмаса, Philips дилеріне немесе Philips қызмет көрсету орталығына барыңыз. Құрылғы үшін қосалқы құралдар алуда қиындықтар болса, еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Бұл байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табасыз.

Қыру бөлігі

Құралды жиі пайдаланатын болсаңыз, қырыну бөлігін (түр нөмірі: BG2000) жыл сайын ауыстырыңыз. Зақымданған қырыну бөлігін дереу ауыстырыңыз.

Қоршаған орта

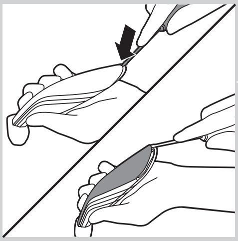


- Қызмет мерзімі аяқталғанда, құралды әдеттегі қоқыспен бірге тастамай, ресми жинау орнына тапсырыңыз. Осылайша, сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.



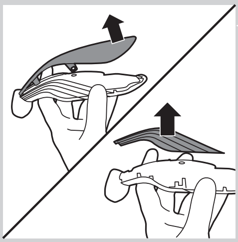
- Кірістірілген қайта зарядталатын батареялардың құрамында қоршаған ортаны ластайтын заттар бар. Құралды арнайы жинау орнына өткізбес бұрын, батареяларын алыңыз. Батареяны арнайы батареялар жинайтын орынға өткізіңіз. Егер батареяны алу кезінде қиындық туса, құралды Philips қызмет көрсету орталығына апаруға болады. Орталық қызметкерлері батареяны алып, қоршаған ортаға қауіпсіз жолмен жояды.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

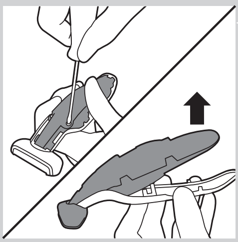


1 Құралды зарядтайтын бағанадан алыңыз, сөйтіп, батарея толығынан аяқталғанға шейін моторды өшірмеңіз.

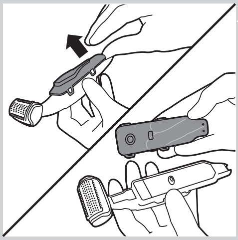
2 Басы жалпақ бұрауышты ұстағыштың астындағы ұяға салыңыз да, корпустың артқы панелін босату үшін оны бұраңыз.



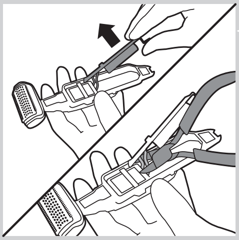
3 Корпустың артқы панельді, одан кейін бүйір жағындағы панельдерді шығарып алыңыз.



4 Құралдың ішкі корпусын корпустың алдыңғы панеліне қосатын бұрандаларды алыңыз да, ішкі корпусты алдыңғы панельден ажыратыңыз.



5 Ішкі корпусты аударыңыз. Басқару тақтасы бар ішкі корпустың қақпағын ішкі корпустан ажыратыңыз.



6 Басып шығарылған схема тақтайшасын ішкі корпустан көтеріп, бұраңыз да, батареяны қуат бөлігіне жалғап тұрған сымдарды кесіңіз.

Кепілдік және қызмет көрсету

Қызмет көрсету немесе ақпарат қажет болса, не болмаса шешілмеген мәселе болса, Philips компаниясының **www.philips.com/support** веб-торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табуға болады. Еліңізде тұтынушыларды қолдау орталығы болмаған жағдайда, жергілікті Philips дилеріне хабарласыңыз.

Кепілдік шектеулері

Тозатындықтан, қыратын бөлік халықаралық кепілдік шарттарына кірмейді.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда ең жиі кездесетін мәселелер жинақталған. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
Құрал жұмыс істемейді.	Батарея бос және/немесе құрал зарядталмайды.	Батареяны қайта зарядтаңыз («Зарядтау» тарауын қараңыз) да, Маңызды ақпарат және «Зарядтау» тарауларындағы нұсқаулардың барлығын орындағаныңызды тексеріңіз.
Құрал әдеттегіден көбірек шу және/немесе діріл шығарады.	Құралды түсіріп алғаннан бір немесе бірнеше бөліктері сынған болуы мүмкін.	Тексеру немесе жөндеу үшін құралды дилеріңізге немесе өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
	Құралды кәсіби пайдаланса, тез тозады	Құрылғыны кәсіби қолдануға болмайды.
	Қырыну бөлігі ластанған.	Қырыну бөлігін тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз).
	Қырыну бөлігі тозған.	Қырыну бөлігін алмастырыңыз.
Толық зарядта жұмыс істеу уақыты азайды.	Қырыну бөлігі ластанған.	Қырыну бөлігін тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз).
Қиюды және/немесе қырынуды орындау азайды	Құралды дұрыс қолданбағансыз.	«Құралды қолдану» тармағындағы нұсқауларды қолданыңыз.
	Қырыну бөлігі ластанған.	Қырыну бөлігін тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз).
	Батарея жай жұмыс істеп тұр.	Батареяны зарядтаңыз («Зарядтау» тарауын қараңыз).
	Тарақты дұрыс салмағансыз.	Тарақты шығарып алып, қайта салыңыз.
	Бұйра шашты қиып жатсаңыз, тарақ түкті дұрыс тегістей алмайды.	Қиып жатқанда түктерді қолдарыңызбен түзетіңіз.

Įvadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips" svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips" siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.
Naudodami „Philips Bodygroom" saugiai, švelniai, greitai ir glotniai nuskusite ar apkirpsite kiekvieną kūno dalį, esančią žemiau kaklo linijos. Šiuo naujuoju įkraunamu skustuvu ir kirpimo mašinėle viename galite lengvai patrumpinti ir pašalinti visus plaukus, nesvarbu, ar jie šlapi, ar sausi!

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

1 Kirpimo šukos 1 (3 mm / 0,11 colio)
2 Kirpimo šukos 2 (5 mm / 0,19 colio) (tik BG2038 / BG2036 / BG2028 / BG2026)
3 Kirpimo šukos 3 (7 mm / 0,27 colio) (tik BG2038 / BG2036 / BG2028 / BG2026)
4 Šukų dydžio indikatorius (1, 2 arba 3)
5 Skutimo įtaisas
6 Įjungimo / išjungimo mygtukas
7 Baterijos būsenos indikatorius
8 Adapteris
9 Valymo šepetėlis (tik BG2038 / BG2036 / BG2028 / BG2026)
10 Nugaros skutimo priedas (tik BG2038 / BG2036)
11 Baterijos būsenos indikatorius
12 Adapteris
13 Įkrovimo stovas

Svarbu

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.



Pavojus

- Adapterį laikykite sausai.

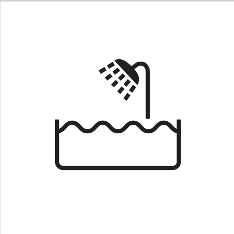
Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- Adapteryje yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingų situacijų, nenupjaukite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šiuo prietaisu negali naudotis asmenys (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba asmenys, neturintys pakankamai patirties ir žinių. Juos turi prižiūrėti atsakingas asmuo arba išmokyti naudotis skustuvu.
- Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Prieš prietaiso naudojimą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei jis sugadintas, nes galite susižeisti.

Dėmesio

- Naudokite, kraukite ir laikykite prietaisą 5–35 °C temperatūroje.
- Norėdami įkrauti prietaisą, naudokite tik rinkinyje esančius adapterį ir krovimo stovą.
- Niekada į vandenį nemerkite įkrovimo stovo ir neskalaukite po tekančiu vandeniu.

- Jei prietaisas patyrė didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius, prieš naudodami palaukite 30 minučių, kol prietaisas prisitaikys prie aplinkos sąlygų.
- Jei adapteris arba įkrovimo stovas yra pažeisti, jie visada turi būti pakeisti originaliais, kad būtų išvengta pavojaus.
- Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors jo dalis yra pažeista ar sulūžusi, nes galite susižeisti.
- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik kūno dalių žemiau kaklo linijos skutimui ir kirpimui. Nenaudokite jo veido arba galvos plaukų skutimui arba kirpimui.

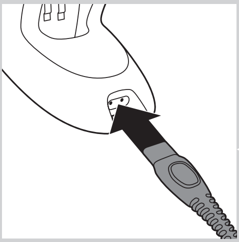


Atitiktis standartams

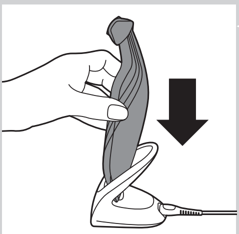
- Prietaisas atitinka patvirtintus tarptautinius IEC saugumo reikalavimus, todėl juo galima saugiai naudotis vonioje arba duše.
- „Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Įkrovimas

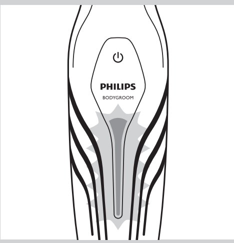
Krauti reikia 1 valandą (BG2038 / BG2036) arba 8 valandas (BG2028 / BG2026 / BG2025 / BG2024), priklausomai nuo modelio. Kai prietaisas visiškai įkrautas, jis veikia 50 minučių.
Kai baterijos įkrovos indikatorius blyksi raudona spalva, baterija senka (prietaisas veiks apyt. 10 minučių), jums reikia įkrauti prietaisą.



1 Mažą kištuką įkiškite į krovimo stovą.

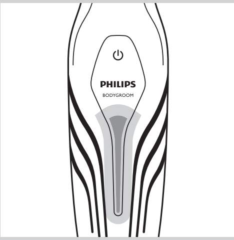


2 Uždėkite prietaisą ant krovimo stovo.



- **Baterijos įkrovos indikatorius blyksi žalia spalva – tai reiškia, kad prietaisas kraunamas.**

Pastaba. Baterijos įkrovos indikatorius modeliuose BG2028, BG2026, BG2025 ir BG2024 atrodo skirtingai, bet veikia taip pat.



- Kai prietaisas yra visiškai įkrautas, baterijos įkrovos indikatorius nenutrūkstamai šviečia žalia spalva.

Pastaba. Jei visiškai įkrautas prietaisas po 30 minučių vis dar yra į maitinimo tinklą įjungtame įkrovimo stove, baterijos įkrovos indikatorius nebešviečia, kad būtų taupoma energija.

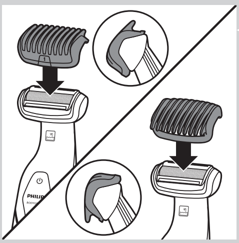
Prietaiso naudojimas

Neskubėkite, kai pirmą kartą skusite jautrias vietas. Turite įgyti naudojimosi prietaisu patirties. Jūsų odai taip pat reikia laiko priprasti prie šios procedūros.
Prietaisą galite naudoti šlapiems ar sausiems plaukams nuo visų kūno dalių, esančių žemiau kaklo linijos, skusti arba kirpti. Nenaudokite šio prietaiso veido arba galvos plaukams skusti arba kirpti.

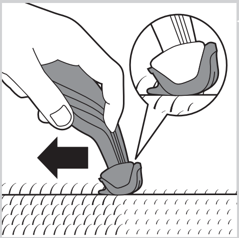
Kirpimas

Prie BG2025 ir BG2024 pridedamos kirpimo šukos 1. Prie BG2038, BG2036, BG2028 ir BG2026 pridedamos kirpimo šukos 1, 2 ir 3. Kiekvienų šukų galinė dalis sunumeruota skaičiais 1, 2 ir 3 (informacijos apie atitinkančius plaukų ilgius po kirpimo ieškokite toliau pateiktoje lentelėje). Kirpimo šukomis galite nukirpti plaukus iki tam tikro ilgio (žr. toliau pateiktą lentelę). Jei prie jūsų prietaiso pridėtos trejos šukos, plaukus pradėkite kirpti šukomis, pažymėtomis skaičiumi 3, kad įgustumėte naudotis prietaisu.

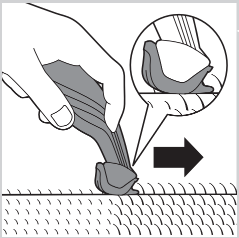
Šukų dydžio indikatorius	Plaukų ilgis po kirpimo
1	3 mm / 0,11 colio
2	5 mm / 0,19 colio
3	7 mm / 0,27 colio



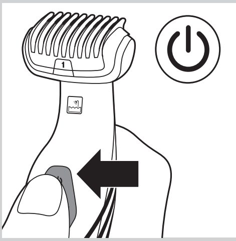
1. Ant prietaiso uždėkite tinkamas šukas. Įsitikinkite, ar šukų dantukai nukreipti į tą pusę, į kurią brauksite prietaisą.



- Braukdami prietaisą link savęs nukreipkite dantukus į save.



- Braukdami prietaisą nuo savęs nukreipkite dantukus priešinga kryptimi.

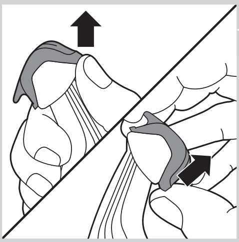


2 Prietaisui įjungti paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

3 Prietaisą visada judinkite plaukų augimui priešinga kryptimi.

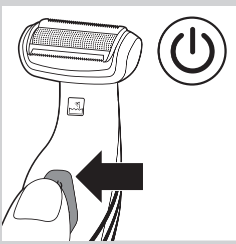
Pastaba. Įsitikinkite, kad plokščioji kirpimo šukų pusė visada liečia odą.

Skutimas



1 Jei vis dar pritvirtintos kirpimo šukos, nuimkite jas.

Pastaba. Šukas galite arba nustumti, arba nutraukti nuo prietaiso, priklausomai nuo to, kaip jos uždėtos ant prietaiso.



2 Prietaisui įjungti vieną kartą paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką.

3 Skutimo įtaisą priglauskite prie odos.

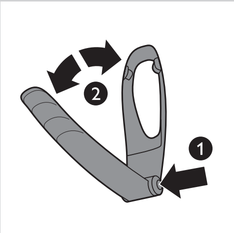
4 Viena ranka braukite prietaisą priešinga plaukų augimui kryptimi, kita įtempkite odą.

Pastaba. Užtikrinkite, kad skutimo įtaisas visada liestų odą.

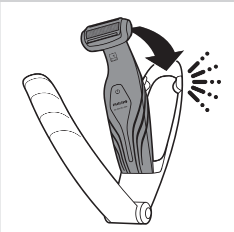
Kirpimo ir skutimosi patarimai

- Jei dantukai ilgesni nei 10 mm, pirmiausia plaukus kirpti galite naudodami pirmas kirpimo šukas, kad šie po kirpimo liktų 3 mm ilgio – taip bus lengviau skusti.
- Geriausiai apkirpti galite tada, kai oda ir plaukai yra sausi.
- Prietaisu galite skustis duše ar vonioje. Norėdami, kad prietaisas lengviau slystų, ant odos užpurkškite šiek tiek putų ar užpilkite dušo želės.

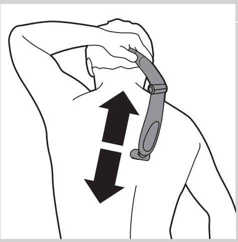
Skutimasis nugaros skutimo priedu (tik BG2036 / BG2038)



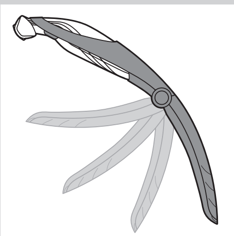
1 Paspauskite ir palaikykite nuspaudę atlaisvinimo mygtuką (1) ir atidarykite nugaros skutimo priedą (2).



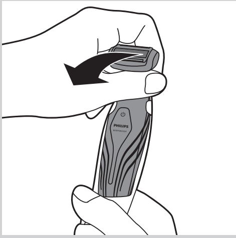
2 Įkiškite prietaiso apatinę dalį į nugaros skutimo priedo laikiklio apačią. Tada prietaiso viršų lenkite link nugaros skutimo priedo laikiklio viršutinės dalies, kol jis užsifiksuos ir pasigirs spragtelėjimas.



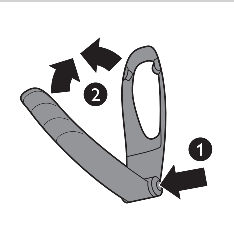
3 Skuskite nugarą braukdami nugaros skutimo priedą aukštyn ir žemyn laikydami už prietaiso rankenėlės.



Pastaba. Nugaros skutimo priedą galima palenkti į skirtingus kampus, kad būtų patogiau.



4 Norėdami išimti prietaisą iš nugaros skutimo priedo, traukite prietaiso viršų link savęs, kol galėsite nuimti jį nuo laikiklio.

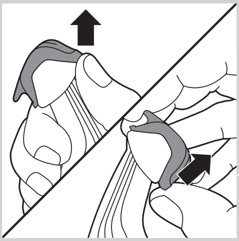


5 Norėdami uždaryti nugaros skutimo priedą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę atleidimo mygtuką (1) ir palenkite rankeną link laikiklio (2).

Valymas

Po naudojimo visada išvalykite prietaisą.

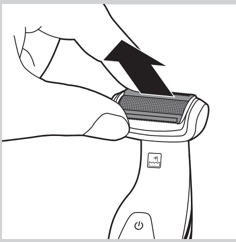
Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.



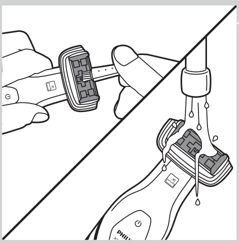
1 Išjunkite prietaisą.

2 Jei vis dar pritvirtintos kirpimo šukos, nuimkite jas.

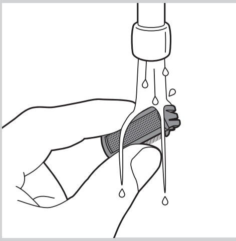
Pastaba. Šukas galite arba nustumti, arba nutraukti nuo prietaiso, priklausomai nuo to, kaip jos uždėtos ant prietaiso.



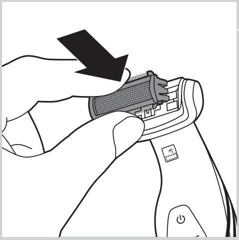
3 Nuo prietaiso nuimkite skutimo įtaisą.



4 Norėdami išvalyti skutimo galvutės vidų, naudokite rinkinyje esantį valymo šepetėlį arba praskalaukite vidų tekančiu vandeniu.



5 Skutimo įtaisą skalaukite tekančiu vandeniu.



6 Iškratykite susikaupusį vandenį ir vėl uždėkite skutimo įtaisą ant prietaiso.

7 Nugaros skutimo priedą (tik BG2038 / BG2036) valykite drėgna šluoste. Praskalaukite jį tekančiu vandeniu, jei nugarą skutate naudodami dušo želę ar skutimosi putas.

8 Įkrovimo stovą valykite drėgna šluoste.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti šio prietaiso priedų, apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje adresu **www.shop.philips.com/service**. Jei internetinės parduotuvės jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo ,,Philips" atstovą arba ,,Philips" techninės priežiūros centre. Jei negalite gauti prietaisui reikiamų priedų, kreipkitės į savo šalies ,,Philips" klientų aptarnavimo centrą. Jo kontaktinius duomenis rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke.

Skutimo įtaisas

Jei prietaisą naudojate labai dažnai, skutimo įtaisą (tipo numeris BG2000) pakeiskite kiekvienais metais. Sugadintą skutimo įtaisą pakeiskite iš karto.

Aplinka



- Pasibaigus prietaiso naudojimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, priduokite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite tausojant aplinką.



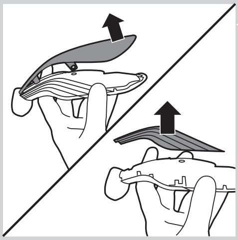
- Įdėtoje, įkraunamoje baterijoje yra medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisą arba atiduodami į surinkimo punktą, būtinai išimkite baterijas. Jas atiduokite į oficialų baterijų surinkimo punktą. Jei baterijos išimti nepavyksta, prietaisą galite nunešti į „Philips" techninės priežiūros centrą. Centro darbuotojai išims baterijas ir išmes jas neteršdami aplinkos.

Pakartotinai įkraunamų baterijų išėmimas

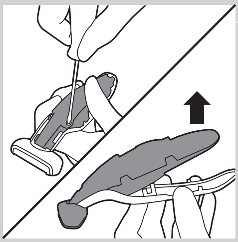


1 Prietaisą išimkite iš krovimo stovo ir leiskite varikliui veikti tol, kol baterijos visiškai išsikraus.

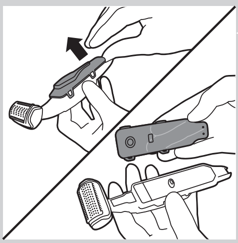
2 Norėdami nuimti galinį korpuso skydelį, įkiškite plokščiąjį atsuktuvą į rankenėlės apačioje esančią angą ir pasukite jį.



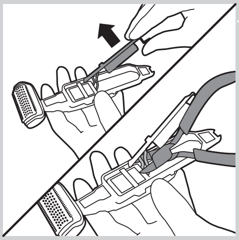
3 Nuimkite galinį korpuso skydelį, tada nuimkite šoninius skydelius.



4 Atsukite varžtus, kuriais prietaiso vidinė dalis pritvirtinta prie priekinio korpuso skydelio, ir atskirkite vidinę dalį nuo priekinio skydelio.



5 Apsukite vidinę dalį. Tada nuimkite vidinės dalies dangtelį ir valdymo skydelį.



6 Išimkite spausdintinę plokštę iš vidinės dalies, apverskite ją ir nukirpkite laidus, jungiančius bateriją ir maitinimo bloką.

Garantija ir techninė priežiūra

Prireikus techninės priežiūros paslaugų, informacijos ar iškilus problemai, apsilankykite ,,Philips" svetainėje **www.philips.com/support** arba kreipkitės į savo šalies ,,Philips" klientų aptarnavimo centrą. Jo telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke. Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį ,,Philips" prekybos atstovą.

Garantijos apribojimai

Skutimo įtaisui nėra numatyta tarptautinė garantija, nes jis dažnai nusidėvi.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrinamos problemos, dažniausiai pasitaikančios naudojantis šiuo prietaisu. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Baterija išseko ir (arba) prietaisas neįkraunamas.	Įkraukite bateriją (žr. skyrių ,,Įkrovimas") ir patikrinkite, ar vadovavotės visais nurodymais, pateiktais skyriuose ,,Svarbu" ir ,,Įkrovimas".
Prietaisas skleidžia daugiau triukšmo ir (arba) vibruoja stipriau nei įprasta.	Gali būti, kad numetėte prietaisą ir viena ar daugiau dalių sulūžo.	Nuneškite prietaisą apžiūrėti arba remontuoti įrenginio pardavėjui ar į ,,Philips" įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
	Jei šis prietaisas naudojamas atliekant profesionalų darbą, jis nustos veikti greičiau	Nenaudokite prietaiso profesionaliai skusdami ar kirpdami.
	Skutimo galvutė yra nešvari.	Išvalykite skutimo įtaisą (žr. skyrių ,,Valymas").
	Skutimo galvutė yra susidėvėjusi.	Pakeiskite skutimo įtaisą.
Sumažėjo įkrauto įrenginio veikimo laikas.	Skutimo galvutė yra nešvari.	Išvalykite skutimo įtaisą (žr. skyrių ,,Valymas").

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Sumažėjęs kirpimo ir (arba) skutimo efektyvumas	Netinkamai naudojate prietaisą.	Vadovaukitės nurodymais, pateiktais skyriuje „Prietaiso naudojimas“.
	Skutimo galvutė yra nešvari.	Išvalykite skutimo įtaisą (žr. skyrių „Valymas“).
	Senka baterija.	Įkraukite maitinimo elementą. (žr. skyrių „Įkrovimas“).
	Netinkamai uždėjote kirpimo šukas.	Nuimkite kirpimo šukas ir vėl jas uždėkite.
	Jei kerpate labai garbanotus plaukus, gali būti, kad kirpimo šukomis neištiesinsite plaukų tinkamai.	Pamėginkite tiesinti plaukus rankomis tuo metu, kai kerpate.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom piedāvā drošu, maigu, ātru un gludu skūšanu visām ķermeņa daļām zem kakla līnijas. Ar šo jauno atkārtoti uzlādējamo skuvekli un trimmeri vienā jūs varat viegli saīsināt un likvidēt ķermeņa nevēlamo apmatojumu, kur vien jūs vēlaties un kādā veidā vien vēlaties – mitru vai sausu!

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

1 1. griešanas ķemme (3 mm/0,11 collas)
2 2. griešanas ķemme (5 mm/0,19 collas) (tikai modeļiem BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 3. griešanas ķemme (7 mm/0,27 collas) (tikai modeļiem BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Ķemmes lieluma norāde (1, 2 vai 3)
5 Skūšanas bloks
6 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
7 Baterijas statusa indikators
8 Adapteris
9 Tīrīšanas birstīte (tikai modeļiem BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Muguras skūšanas piederums (tikai modeļiem BG2038/BG2036)
11 Baterijas statusa indikators
12 Adapteris
13 Lādēšanas statīvs

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.



Briesmas

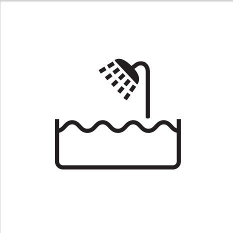
- Glabājiet adapteri sausu.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Adapterī ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteri, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Šo ierīci nevar izmantot personas (tostarp bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci vai skuvekļa lietošana nenotiek šīs personas uzraudzībā.
- Jāuzmana bērni un jāpārliecinās, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta, jo varat savainoties.

Ievērībai

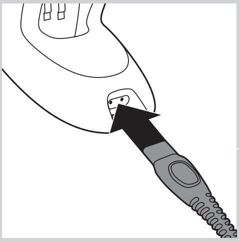
- Lietojiet, uzlādējiet un glabājiet ierīci 5–35 °C temperatūrā.
- Ierīces uzlādēšanai izmantojiet tikai piegādāto adapteri un lādēšanas statīvu.
- Nekad nelieciet lādēšanas statīvu ūdenī un neskalojiet to zem krāna.
- Ja ierīce ir pakļauta būtiskām temperatūras, spiediena vai mitruma līmeņa izmaiņām, ļaujiet ierīcei 30 minūtes pielāgoties vides apstākļiem, pirms lietojat to.
- Ja adapteris vai lādēšanas statīvs ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, nomainiet tos pret oriģinālu aprīkojumu.
- Nelietojiet ierīci, ja kāda no detaļām ir bojāta vai salauzta, jo varat savainoties.
- Šī ierīce ir paredzēta to ķermeņa daļu matiņu skūšanai un apgriešanai, kas atrodas zemāk par kaklu. Nelietojiet ierīci sejas vai galvas matu skūšanai vai apgriešanai.



Atbilstība standartiem

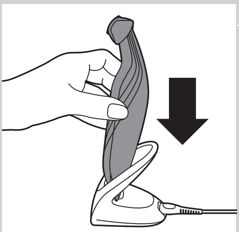
- Ierīce atbilst starptautiski atzītajiem IEC drošības noteikumiem, un to var droši lietot dušā vai vannā.
- Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Lādēšana

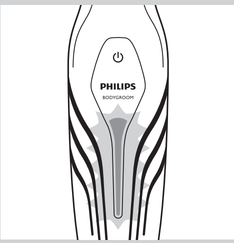


Lādēšana ilgst 1 stundu (BG2038/BG2036) vai 8 stundas (BG2028/ BG2026/BG2025/BG2024) atkarībā no modeļa. Ja ierīce ir pilnībā uzlādēta, tās darbības laiks ir 50 minūtes.
Ja baterijas statusa indikators mirgo sarkanā krāsā, baterijai ir zems uzlādes līmenis (atlikušais darbības laiks ir aptuveni 10 minūtes) un ierīce ir jāuzlādē.

1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu lādēšanas statīvā.

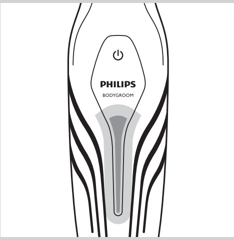


2 Ievietojiet ierīci lādēšanas statīvā.



- **Baterijas statusa indikators mirgo zaļā krāsā, lai norādītu, ka ierīce tiek uzlādēta.**

Piezīme. Modeļa BG2028, BG2026, BG2025 un BG2024 baterijas statusa indikators izskatās citādāk, taču darbojas tāpat.



◗ Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, baterijas statusa indikators nepārtraukti deg zaļā krāsā.

Piezīme. Ja pilnībā uzlādēta ierīce joprojām atrodas lādēšanas statīvā pēc 30 minūtēm, baterijas statusa indikators nodziest, lai taupītu enerģiju.

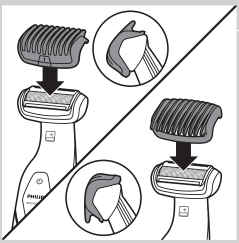
Ierīces lietošana

Esiet pacietīgs, kad pirmo reizi skujat jutīgas zonas. Jums ir jāiemanās rīkoties ar ierīci. Arī jūsu ādai ir nepieciešams laiks, lai pielāgotos procedūrai.
Ierīci var izmantot, lai skūtu vai apgrieztu sausus vai slapjus matiņus uz visām ķermeņa daļām, kas atrodas zemāk par kaklu. Neizmantojiet ierīci, lai apgrieztu vai skūtu matiņus uz sejas vai galvas.

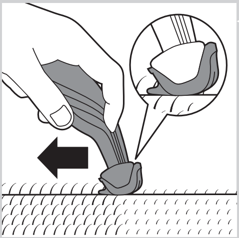
Trimmeris

BG2025 un BG2024 komplektā ietilpst 1. apgriešanas ķemme. BG2038, BG2036, BG2028 un BG2026 komplektā ietilpst 1., 2. un 3. apgriešanas ķemme. Katras ķemmes aizmugurē ir numurs 1, 2 vai 3 (atbilstošo matiņu garumu pēc apgriešanas skatiet tālāk esošajā tabulā). Izmantojot apgriešanas ķemmi, matiņus var apgriezt noteiktā garumā (skatiet tālāk esošo tabulu).
Ja jūsu ierīcei ir 3 ķemmes, apgriešanu sāciet ar 3. apgriešanas ķemmi, lai apgūtu ierīces lietošanu.

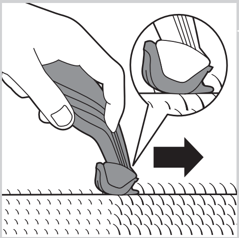
Ķemmes lieluma norāde	Matu garums pēc griešanas
1	3 mm/0,11 collas
2	5 mm/0,19 collas
3	7 mm/0,27 collas



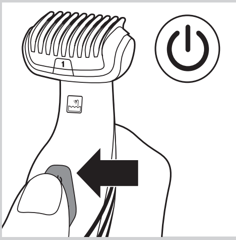
1 Uzlieciet atbilstošo griešanas ķemmi uz ierīces. Nodrošiniet, lai ķemmes zobiņi atrastos ierīces kustības virzienā.



- Pārvietojot ierīci uz savu pusi, zobiņiem jābūt vērstiem jūsu virzienā.



- Pārvietojot ierīci projām no sevis, zobiņiem jābūt vērstiem projām no jums.

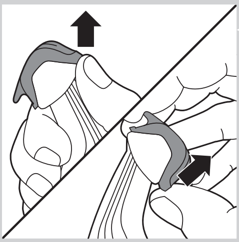


2 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci.

3 Vienmēr virziet ierīci pretēji matiņu dabiskajam augšanas virzienam.

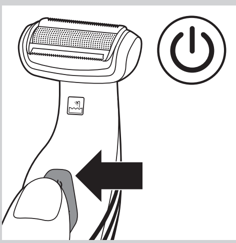
Piezīme. Griešanas ķemmes plakanajai daļai visu laiku pilnībā jāpieskaras ādai.

Skūšana



1 Ja griešanas ķemme joprojām ir piestiprināta, noņemiet to.

Piezīme. Jūs varat vai nu novilkt griešanas ķemmi no ierīces vai to noraut atkarībā no ķemmes novietojuma uz ierīces.



2 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

3 Novietojiet skūšanas bloku uz ādas.

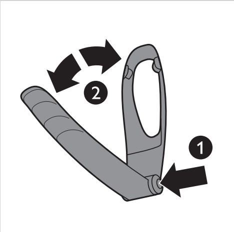
4 Virziet ierīci pretēji matiņu augšanas virzienam ar vienu roku, izstiepjot ādu ar otru roku.

Piezīme. Vienmēr pārliecinieties, vai skūšanas sietiņš pilnībā pieskaras ādai.

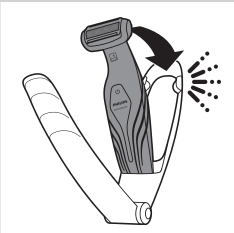
Apgriešanas un skūšanas padomi

- Ja matiņi ir garāki par 10 mm, varat tos vispirms apgriezt ar 1. griešanas ķemmi līdz 3 mm garumam, lai atvieglotu skūšanu.
- Vislabākos griešanas rezultātus iegūsiet, ja āda un mati būs sausi.
- Varat izmantot ierīci, lai skūtos dušā vai vannā. Lai nodrošinātu vieglāku slīdēšanu, uzklājiet uz ādas mazliet skūšanās putu vai dušas želejas.

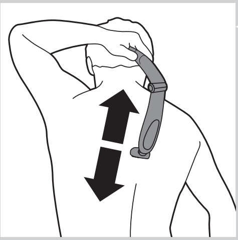
Skūšanās, izmantojot muguras skūšanas piederumu (tikai modeļiem BG2036/BG2038)



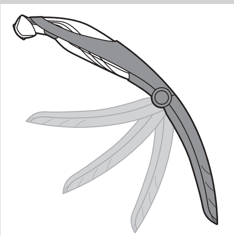
1 Nospiediet un turiet nospiestu atlaišanas pogu (1) un atveriet muguras skūšanas piederumu (2).



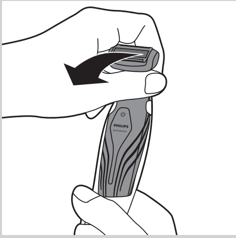
2 Ievietojiet ierīces apakšdaļu muguras skūšanas piederuma turētāja apakšējā daļā. Pēc tam uzspiediet augšpusi pret turētāja augšdaļu, līdz tā ar klikšķi tiek fiksēta pozīcijā.



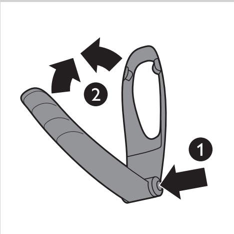
3 Noskujiet muguru, pārvietojot muguras skūšanas piederumu kopā ar ierīci uz augšu un uz leju, izmantojot rokturi.



Piezīme. Jūsu ērtībām muguras skūšanas piederumu var salocīt dažādos leņķos.



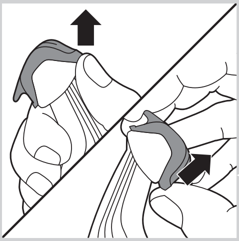
4 Lai izņemtu ierīci no muguras skūšanas piederuma, pavelciet ierīces augšdaļu uz sevi, līdz tā atbloķējas no turētāja.



5 Lai aizvērtu muguras skūšanas piederumu, nospiediet un turiet nospiestu atlaišanas pogu (1) un stumiet rokturi pret turētāju (2).

Tīrīšana

Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ierīci.

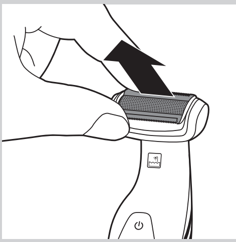


Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

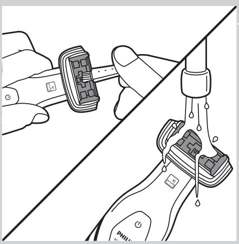
1 Izslēdziet ierīci.

2 Ja griešanas ķemme joprojām ir piestiprināta, noņemiet to.

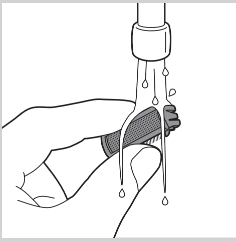
Piezīme. Jūs varat vai nu novilkt griešanas ķemmi no ierīces vai to noraut atkarībā no ķemmes novietojuma uz ierīces.



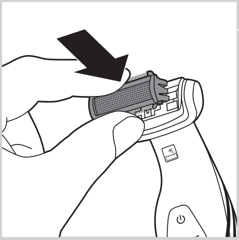
3 Izvelciet skūšanas bloku no ierīces.



4 Izmantojiet piegādāto tīrīšanas birstīti, lai iztīrītu skūšanas galviņas iekšpusi vai izskalojiet to zem krāna ūdens.



5 Noskalojiet skūšanas bloku zem krāna ūdens.



6 Nokratiet ūdeni un ievietojiet skūšanas bloku atpakaļ ierīcē.

7 Notīriet muguras skūšanas piederumu (tikai modeļiem BG2038/ BG2036) ar mitru drānu. Noskalojiet to zem krāna ūdens, ja esat to izmantojis muguras skūšanai ar dušas želeju vai skūšanās putām.

8 Tīriet lādēšanas statīvu ar mitru drāniņu.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus šai ierīcei, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu vietnē **www.shop.philips.com/service**. Ja tiešsaistes veikals jūsu valstī nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi savai ierīcei, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.

Skūšanas bloks

Ja izmantojat ierīci ļoti bieži, nomainiet skūšanas bloku (modeļa numurs BG2000) katru gadu. Bojātu skūšanas bloku nomainiet nekavējoties.

Vide



- Pēc ierīces darbmūža beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsit saudzēt vidi.



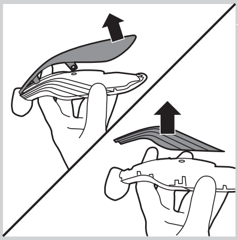
- Iebūvētā akumulatoru baterija satur vielas, kas var piesārņot vidi. Pirms baterijas izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas punktā vienmēr izņemiet to. Bateriju nododiet oficiālā bateriju savākšanas punktā. Ja baterijas izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips tehniskās apkopes centru, kur bateriju izņems un atbrīvosies no tā videi drošā veidā.

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana

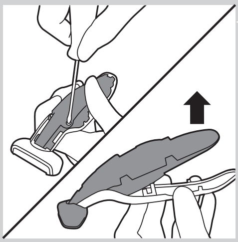


1 Izņemiet ierīci no lādēšanas statīva un ļaujiet motoram darboties, kamēr baterija pilnīgi iztukšojas.

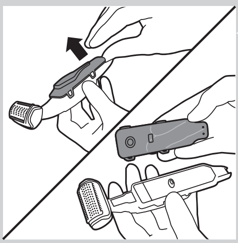
2 Ievietojiet plakanu skrūvgriezi atverē roktura apakšā un pagrieziet, lai noņemtu korpusa aizmugurējo paneli.



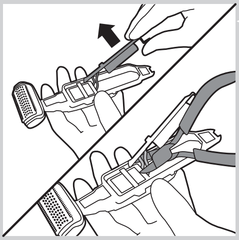
3 Noņemiet korpusa aizmugurējo paneli un pēc tam noņemiet sānu paneļus.



4 Izskrūvējiet skrūves, kas savieno ierīces iekšējo daļu ar korpusa priekšējo paneli un atdaliet iekšējo daļu no priekšējā paneļa.



5 Apgrieziet iekšējo daļu. Pēc tam noņemiet iekšējās daļas vāciņu ar vadības paneli.



6 Izceliet drukātās shēmas karti no iekšējās daļas, apgrieziet otrādi un pārgrieziet vadus, kas savieno bateriju ar barošanas bloku.

Garantija un apkope

Ja nepieciešama apkope, informācija vai palīdzība, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni **www.philips.com/support** vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Tā tālruņa numurs norādīts pasaules garantijas brošūrā. Ja jūsu valstī nav klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Garantijas ierobežojumi

Starptautiskās garantijas nosacījumi neattiecas uz skūšanas bloku, jo šī ierīces daļa nolietojas.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādas var rasties, rīkojoties ar ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot turpmāko informāciju, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centra darbiniekiem savā valstī.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Baterija ir tukša un/vai ierīci nevar uzlādēt.	Uzlādējiet bateriju (skatiet nodaļu "Lādēšana") un pārbaudiet, vai esat izpildījis visas instrukcijas, kas sniegtas nodaļās "Svarīgi!" un "Lādēšana".
Ierīce rada lielāku troksni un/vai vibrē vairāk nekā parasti.	Viena vai vairākas detaļas ir bojātas, iespējams, tāpēc, ka esat nometis ierīci.	Aiznesiet ierīci pie izplatītāja vai uz pilnvarotu Philips servisa centru, lai veiktu pārbaudi vai remontu.
	Ja šī ierīce tiek izmantota profesionālā nolūkā, tās kalpošanas laiks beigsies ātrāk.	Neizmantojiet ierīci profesionāliem nolūkiem.
	Skūšanas bloks ir netīrs.	Notīriet skūšanas bloku (skatiet nodaļu "Tīrīšana").
	Skūšanas bloks ir nodilis.	Nomainiet skūšanas bloku.
Samazinās darbības laiks ar pilnu uzlādi.	Skūšanas bloks ir netīrs.	Notīriet skūšanas bloku (skatiet nodaļu "Tīrīšana").

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Samazināts griešanas un/vai skūšanas sniegums	Jūs izmantojat ierīci nepareizi.	Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem nodaļā ‘Ierīces lietošana’.
	Skūšanas bloks ir netīrs.	Notīriet skūšanas bloku (skatiet nodaļu “Tīrīšana”).
	Baterijai ir zems uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru (skatiet nodaļu ,,Lādēšana”).
	Jūs neesat pareizi pievienojis griešanas ķemmi.	Noņemiet griešanas ķemmi un pievienojiet to atkārtoti.
	Ja apgriežat ļoti sprogainus matus, griešanas ķemme, iespējams, nevar pareizi iztaisnot matus.	Mēģiniet iztaisnot matus ar rokām griešanas laikā.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.
Golarka Philips Bodygroom umożliwia bezpieczne, delikatne, szybkie i gładkie golenie oraz strzyżenie włosów na każdej części ciała poniżej szyi. Dzięki ładowanej golarce z trymerem można w prosty sposób przyciąć lub usunąć niechciane włosy w każdej chwili — zarówno na sucho, jak i na mokro!

Opis ogólny (rys. 1)

1 Nasadka do przycinania 1 (3 mm)
2 Nasadka do przycinania 2 (5 mm) (tylko modele BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Nasadka do przycinania 3 (7 mm) (tylko modele BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Wskaźnik rozmiaru nasadki (1, 2 lub 3)
5 Element golący
6 Wyłącznik
7 Wskaźnik stanu akumulatora
8 Zasilacz
9 Szczoteczka do czyszczenia (tylko modele BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Nasadka do golenia pleców (tylko modele BG2038/BG2036)
11 Wskaźnik stanu akumulatora
12 Zasilacz
13 Podstawka ładująca

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.



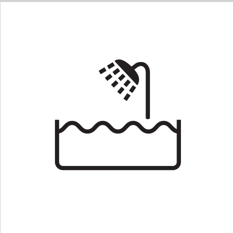
Niebezpieczeństwo

- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tej golarki przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Zawsze sprawdź urządzenie przed użyciem. Nie korzystaj z urządzenia, gdy jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.

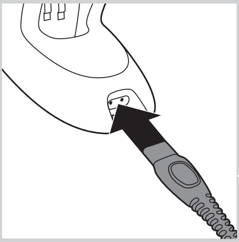
Uwaga
- Używaj, ładuj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 35°C.
- Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie zasilacza i podstawki ładującej dołączonych do zestawu.
- Nigdy nie zanurzaj ani nie płucz w wodzie podstawki ładującej.
- Jeśli urządzenie było narażone na duże zmiany temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem aklimatyzuj je przez 30 minut.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, w przypadku uszkodzenia wymień zasilacz lub podstawkę ładującą na nową tego samego typu.
- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku uszkodzenia którejś z części, gdyż może to prowadzić do skaleczeń lub poważniejszych obrażeń.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do golenia i przycinania włosów poniżej szyi. Nie używaj go do golenia lub przycinania włosów na głowie lub twarzy.



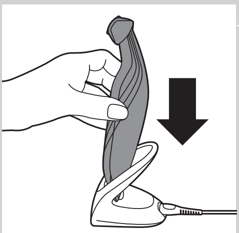
Zgodność z normami
- Urządzenie spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa IEC i może być używane w kąpieli, jaki i pod prysznicem.
- To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Ładowanie

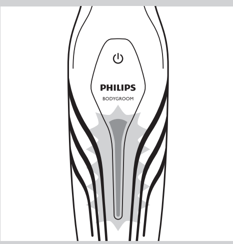
W zależności od modelu urządzenia ładowanie trwa 1 godzinę (BG2038/BG2036) lub 8 godzin (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). W pełni naładowane urządzenie może działać do 50 minut.
Gdy wskaźnik stanu akumulatora miga na czerwono, oznacza to, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany (będzie pracować jeszcze tylko przez około 10 minut). Należy wówczas naładować urządzenie.



1 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda w podstawce ładującej.

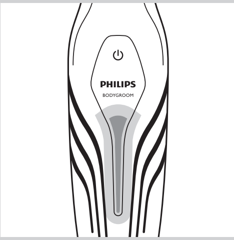


2 Umieść urządzenie w podstawce ładującej.



- Gdy wskaźnik stanu akumulatora miga na zielono, oznacza to, że trwa ładowanie urządzenia.

Uwaga: Wskaźniki stanu akumulatora modeli BG2028, BG2026, BG2025 i BG2024 różnią się wyglądem, ale działają w ten sam sposób.



- Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, wskaźnik stanu akumulatora świeci na zielono w sposób ciągły.

Uwaga: Jeśli w pełni naładowane urządzenie jest nadal podłączone do podstawki ładującej, po upływie 30 minut wskaźnik stanu akumulatora gaśnie w celu oszczędzenia energii.

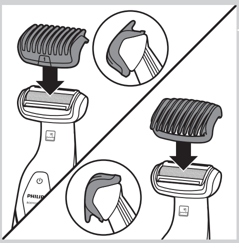
Zasady używania

Nie śpiesz się przy pierwszym goleniu delikatnych obszarów ciała. Musisz nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia. Skóra również potrzebuje trochę czasu, aby się przyzwyczaić.
Z urządzenia można korzystać na sucho i na mokro do golenia i przycinania włosów całego ciała poniżej szyi. Nie wolno go używać do golenia ani przycinania włosów na głowie lub twarzy.

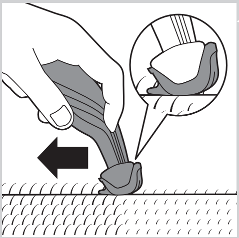
Przycinanie

Modele BG2025 i BG2024 mają nasadkę do przycinania 1. Modele BG2038, BG2036, BG2028 i BG2026 mają nasadki do przycinania 1, 2 i 3. Tył każdej nasadki został ponumerowany 1, 2 i 3 (tabela poniżej zawiera odpowiadające im długości włosów po przycięciu). Nasadka do przycinania umożliwia przycinanie włosów do określonej długości (patrz tabela poniżej). Jeśli urządzenie jest wyposażone w 3 nasadki, rozpocznij przycinanie nasadką do przycinania 3, aby nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia.

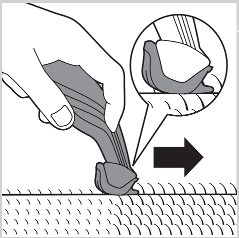
Wskaźnik rozmiaru nasadki	Długość włosów po przycięciu
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm



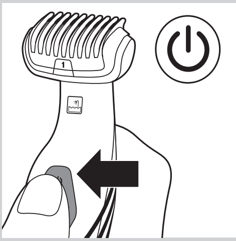
1 Nałóż odpowiednią nasadkę do przycinania na urządzenie. Sprawdź, czy ząbki nasadki są skierowane w kierunku przesuwania urządzenia.



- Podczas przesuwania urządzenia do siebie ząbki muszą być zwrócone w tym kierunku.



- Podczas przesuwania urządzenia od siebie ząbki muszą być zwrócone w tamtym kierunku.

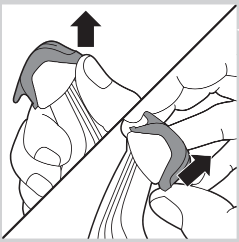


2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.

3 Przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

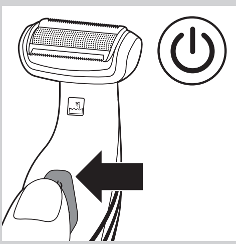
Uwaga: Płaska część nasadki do przycinania powinna zawsze dotykać skóry całą powierzchnią.

Golenie



1 Zdejmij nasadkę do przycinania, jeśli jest założona.

Uwaga: Nasadkę grzebieniową można zsunąć lub ściągnąć z urządzenia, w zależności od tego, w jaki sposób została założona na urządzenie.



2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.

3 Przyłóż element golący do skóry.

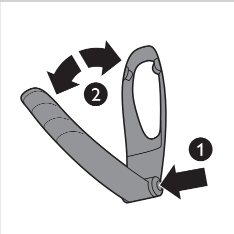
4 Trzymając urządzenie jedną ręką, przesuwaj je w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Drugą ręką naciągaj skórę.

Uwaga: Upewnij się, że element golący dotyka skóry całą powierzchnią.

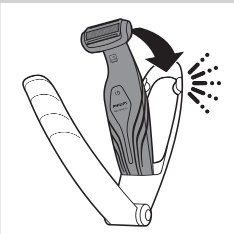
Wskazówki dotyczące przycinania i golenia

- Jeśli włosy są dłuższe niż 10 mm, w celu ułatwienia golenia możesz je najpierw przyciąć na długość 3 mm, używając nasadki do przycinania 1.
- Najlepszy efekt przycięcia można uzyskać, gdy skóra i włosy są suche.
- Urządzenia można używać podczas kąpieli lub pod prysznicem. Aby zapewnić lepszy poślizg, nałóż na skórę piankę do golenia lub żel pod prysznic.

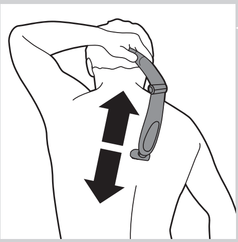
Golenie za pomocą nasadki do golenia pleców (tylko modele BG2036/BG2038)



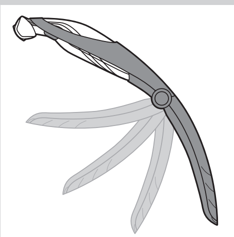
1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający (1) i otwórz nasadkę do golenia pleców (2).



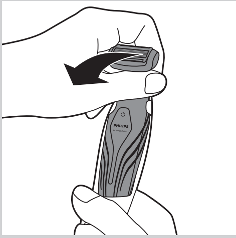
2 Umieść urządzenie w dolnej części uchwytu nasadki do golenia pleców. Następnie dociśnij górną część do górnej części uchwytu, aż zatrzaśnie się w odpowiedniej pozycji i usłyszysz „kliknięcie”.



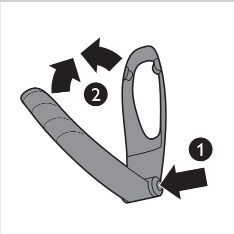
3 Ogol plecy, trzymając urządzenie z nasadką do golenia pleców za uchwyt i przesuwając je w górę i w dół.



Uwaga: Nasadkę do golenia pleców można ustawiać pod różnymi kątami, co ułatwia użytkowanie.



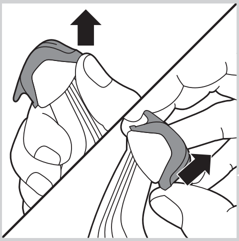
4 Aby wyjąć urządzenie z nasadki do golenia pleców, pociągnij za górną część urządzenia w celu zwolnienia blokady uchwytu.



5 Aby zamknąć nasadkę do golenia pleców, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający (1) i dociśnij uchwyt do uchwytu (2).

Czyszczenie

Po użyciu zawsze wyczyść urządzenie.

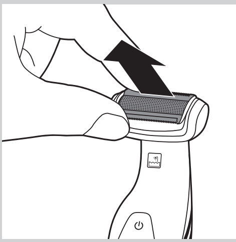


Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

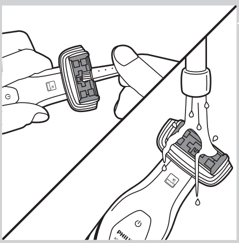
1 Wyłącz urządzenie.

2 Zdejmij nasadkę do przycinania, jeśli jest założona.

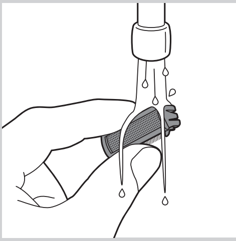
Uwaga: Nasadkę grzebieniową można zsunąć lub ściągnąć z urządzenia, w zależności od tego, w jaki sposób została założona na urządzenie.



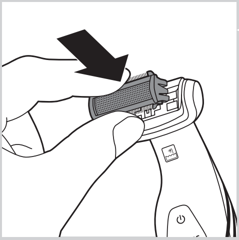
3 Wyciągnij element golący z urządzenia.



4 Aby wyczyścić wewnętrzną część głowicy golącej, użyj dołączonej do zestawu szczoteczki lub opłucz wewnętrzną część głowicy pod bieżącą wodą.



5 Opłucz element golący pod bieżącą wodą.



6 Wytrząśnij nadmiar wody i umieść element golący z powrotem w urządzeniu.

7 Wyczyść nasadkę do golenia pleców (tylko modele BG2038/BG2036) wilgotną szmatką. Opłucz ją pod bieżącą wodą, jeśli użyłeś jej do golenia pleców namydlonych żelem pod prysznic lub pianką do golenia.

8 Oczyść podstawkę ładującą wilgotną szmatką.

Zamawianie akcesoriów

Aby zakupić akcesoria do tego urządzenia, odwiedź nasz sklep internetowy pod adresem **www.shop.philips.com/service**. Jeśli sklep internetowy nie jest dostępny w Twoim kraju, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips lub centrum serwisowym firmy Philips. W przypadku trudności z zakupem akcesoriów skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej.

Element golący

Jeśli urządzenie jest bardzo często używane, element golący (numer produktu BG2000) należy wymieniać co roku. Uszkodzony element golący należy wymienić natychmiast.

Ochrona środowiska



- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.



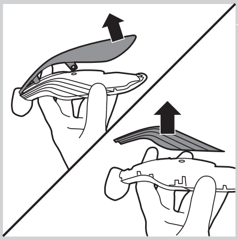
- Akumulatory i baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Przed wyrzuceniem lub oddaniem urządzenia do punktu zbiórki surowców wtórnych należy pamiętać o ich wyjęciu. Akumulatory i baterie należy wyrzucać w wyznaczonych punktach zbiórki surowców wtórnych. W przypadku problemów z wyjęciem akumulatora lub baterii urządzenie można dostarczyć do centrum serwisowego firmy Philips, którego pracownicy wyjmą i usuną akumulator lub baterię w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

Wyjmowanie akumulatora

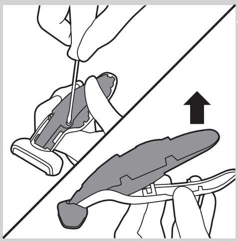


1 Wyjmij urządzenie z podstawki ładującej i pozostaw je włączone, aż do pełnego rozładowania.

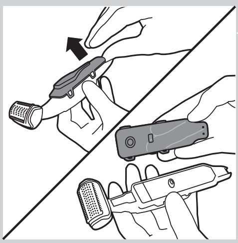
2 Wsuń płaski śrubokręt do otworu znajdującego się u dołu uchwytu i obróć go, aby odblokować tylny panel obudowy.



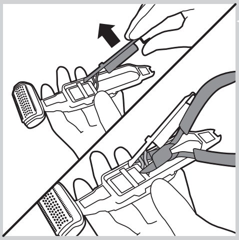
3 Zdejmij tylny panel obudowy, a następnie zdejmij panele boczne.



4 Odkręć śruby łączące komorę wewnętrzną urządzenia z panelem przednim obudowy i oddziel komorę wewnętrzną od panelu przedniego.



5 Odwróć komorę wewnętrzną, a następnie oddziel od niej pokrywę i panel sterowania.



6 Wyjmij płytkę drukowaną z komory wewnętrznej, obróć ją i przetnij przewody, które łączą akumulator z modułem zasilającym.

Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy oraz w przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów odwiedź naszą stronę internetową **www.philips.com/support** lub skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej. Jeśli w danym kraju nie ma takiego centrum, zwróć się o pomoc do lokalnego sprzedawcy produktów firmy Philips.

Ograniczenia gwarancji

Element golący nie jest objęty warunkami gwarancji międzynarodowej, ponieważ ulega zużyciu.

Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział opisuje najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulator jest rozładowany i/lub urządzenie nie ładuje się.	Naładuj akumulator (patrz rozdział „Ładowanie”) i sprawdź, czy wykonałeś wszystkie instrukcje opisane w rozdziałach „Ważne” i „Ładowanie”.
Urządzenie pracuje głośniej i/lub wibruje silniej niż zwykle.	Przynajmniej jedna część jest zepsuta, być z powodu upuszczenia urządzenia.	Zanieś urządzenie do sprzedawcy lub autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips w celu przeprowadzenia przeglądu lub naprawy.
	Używanie urządzenia w celach profesjonalnych skraca jego okres eksploatacji.	Nie korzystaj z urządzenia w celach profesjonalnych.
	Element golący jest brudny.	Wyczyść element golący (patrz rozdział „Czyszczenie”).
	Element golący jest zużyty.	Wymień element golący.
Krótszy czas pracy po pełnym naładowaniu.	Element golący jest brudny.	Wyczyść element golący (patrz rozdział „Czyszczenie”).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Mniejsza wydajność przycinania i/lub golenia	Urządzenie jest używane w nieprawidłowy sposób.	Postępuj zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w rozdziale „Zasady używania”.
	Element golący jest brudny.	Wyczyść element golący (patrz rozdział „Czyszczenie”).
	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Naładuj akumulator (patrz rozdział „Ładowanie”).
	Nasadka do przycinania została niewłaściwie założona.	Zdejmij nasadkę do przycinania i załóż ją ponownie.
	Jeśli przycinasz bardzo kręcone włosy, nasadka do przycinania może nie być w stanie odpowiednio ich rozprostować.	Spróbuj prostować włosy rękami podczas przycinania.

Introducere

Felicitări pentru achiziţie şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenţa oferită de Philips, înregistraţi-vă produsul la www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom reprezintă o modalitate sigură, comodă, rapidă şi eficientă de a îndepărta şi tunde părul nedorit de pe fiecare parte a corpului aflată mai jos de gât. Acest nou aparat reîncărcabil de ras şi de tuns vă permite să scurtaţi şi să îndepărtaţi cu uşurinţă părul de pe corp, oriunde doriţi, prin utilizare umedă sau uscată!

Descriere generală (fig. 1)

1 Pieptenele pentru tuns 1 (3 mm/0,11 inci)
2 Pieptenele pentru tuns 2 (5 mm/0,19 inci) (numai pentru BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Pieptenele pentru tuns 3 (7 mm/0,27 inci) (numai pentru BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Indicaţie dimensiune pieptene (1, 2 sau 3)
5 Unitatea de radere
6 Butonul Pornit/Oprit
7 Indicator de stare a bateriei
8 Adaptor
9 Perie de curăţare (numai pentru BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Cap de radere pentru spate (numai pentru BG2038/BG2036)
11 Indicator de stare a bateriei
12 Adaptor
13 Suport de încărcare

Important

Citiţi cu atenţie acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului şi păstraţi-l pentru consultare ulterioară.



Pericol

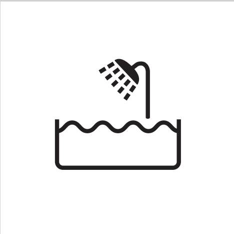
- Nu udaţi adaptorul.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verificaţi ca tensiunea indicată pe adaptor să corespundă tensiunii din reţeaua locală.
- Adaptorul conţine un transformator. Nu încercaţi să înlocuiţi ştecherul adaptorului, întrucât acest lucru duce la situaţii periculoase.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacităţi fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care sunt supravegheaţi sau instruiţi cu privire la utilizarea aparatului de bărbierit de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
- Copiii trebuie supravegheaţi pentru a nu se juca cu aparatul.
- Verificaţi întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizaţi aparatul dacă este deteriorat, întrucât acest lucru poate cauza accidentări.

Precauţie

- Utilizaţi, încărcaţi şi păstraţi aparatul la o temperatură cuprinsă între 5°C şi 35°C.
- La încărcarea aparatului, utilizaţi numai adaptorul şi suportul de încărcare furnizate.
- Nu introduceţi suportul de încărcare în apă şi nici nu-l clătiţi la robinet.
- Dacă aparatul este expus la schimbări importante de temperatură, presiune sau umiditate, lăsaţi aparatul să se aclimatizeze 30 de minute înainte de a-l utiliza.
- Dacă adaptorul sau suportul de încărcare este deteriorat, înlocuiţi-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Nu folosiţi aparatul dacă unul din accesorii este deteriorat sau spart, pentru a evita rănirea.
- Aparatul este destinat exclusiv raderii şi tunderii zonelor aflate mai jos de gât. Nu îl utilizaţi pentru a vă bărbieri sau a tunde părul de pe cap.

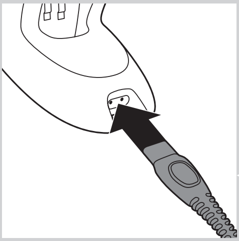


Conformitatea cu standardele

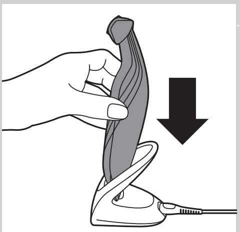
- Aparatul corespunde normelor de securitate internaţionale IEC şi poate fi folosit în cadă sau în duş.
- Acest aparat Philips respectă toate standardele şi reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Încărcare

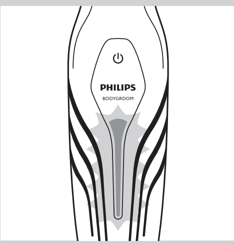
Încărcarea durează 1 oră (BG2038/BG2036) sau 8 ore (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024), în funcţie de model. Când aparatul este încărcat complet, acesta are o perioadă de funcţionare de până la 50 de minute. Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează roşu intermitent, bateria este descărcată (au mai rămas aproximativ 10 minute de funcţionare) şi trebuie să încărcaţi din nou aparatul.



1 Introduceţi conectorul mic în suportul de încărcare.

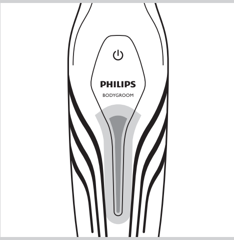


2 Introduceţi aparatul în suportul de încărcare.



- Indicatorul de stare a bateriei luminează verde intermitent pentru a indica faptul că aparatul se încarcă.

Notă: Indicatorul de stare a bateriei de BG2028, BG2026, BG2025 şi BG2024 arată diferit, dar funcţionează în acelaşi mod.



- Atunci când bateria este încărcată complet, indicatorul de stare a bateriei luminează continuu, în culoarea verde.

Notă: Dacă aparatul încărcat complet este încă în suportul de încărcare conectat la priză după 30 de minute, indicatorul de stare a bateriei se stinge pentru a economisi energie.

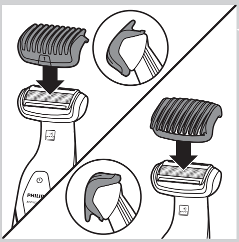
Utilizarea aparatului

Nu vă grăbiţi când începeţi să radeţi prima dată zone sensibile. Trebuie să vă obişnuiţi cu utilizarea aparatului. De asemenea, pielea dvs. are nevoie de timp pentru a se acomoda cu procedura.
Puteţi utiliza aparatul ud sau uscat pentru a rade sau a tunde părul de pe toate părţile corpului aflate mai jos de gât. Nu utilizaţi acest aparat pentru a vă bărbieri sau tunde părul de pe faţă sau de pe cap.

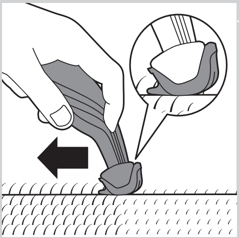
Tunderea

BG2025 şi BG2024 sunt furnizate cu pieptene pentru tundere 1. BG2038, BG2036, BG2028 şi BG2026 sunt dotate cu pieptenii de tundere 1, 2 şi 3. Partea posterioară a fiecărui pieptene a fost numerotată cu 1, 2 şi 3 (consultaţi tabelul de mai jos pentru lungimile de păr corespunzătoare după tundere). Un pieptene pentru tundere vă permite să tundeţi părul la o anumită lungime (consultaţi tabelul de mai jos). Dacă aparatul dvs. este dotat cu 3 piepteni, începeţi tunderea cu pieptenele pentru tundere 3 pentru a vă obişnui cu acest aparat.

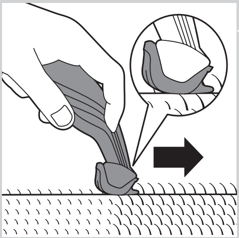
Indicaţie dimensiune pieptene	Lungimea părului după tundere
1	3 mm/0,11 inci
2	5 mm/0,19 inci
3	7 mm/0,27 inci



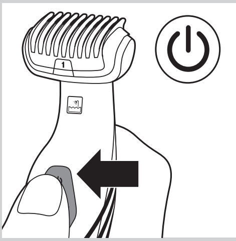
1 Fixaţi pe aparat pieptenele pentru tuns corespunzător. Asiguraţi-vă că dinţii pieptenelui sunt îndreptaţi în direcţia în care doriţi să deplasaţi aparatul.



- Atunci când deplasaţi aparatul spre dvs., dinţii trebuie să fie orientaţi către dvs.



- Atunci când deplasaţi aparatul departe de corp, dinţii trebuie să fie orientaţi la distanţă de dvs.

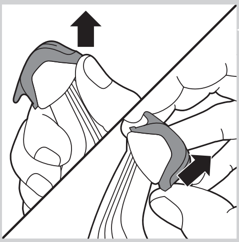


2 Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.

3 Deplasați aparatul în sens contrar direcţiei în care cresc firele de păr.

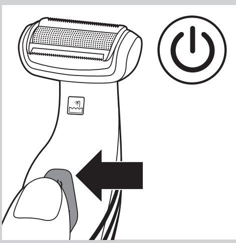
Notă: Asigurați-vă că porţiunea plată a pieptenelui pentru tuns rămâne în permanenţă în contact cu pielea.

Radere



1 Dacă un pieptene pentru tuns este atașat, îndepărtați-l.

Notă: Puteţi fie să scoateţi pieptenele pentru tuns din aparat, fie să-l trageţi, în funcţie de modul de poziţionare a pieptenelui pe aparat.



2 Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.

3 Aplicați unitatea de radere pe piele.

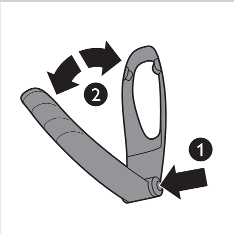
4 Deplasați aparatul în sens contrar direcţiei în care cresc firele de păr cu o mână, în timp ce întindeți pielea cu cealaltă mână.

Notă: Unitatea de radere trebuie să se afle în permanenţă în contact complet cu pielea.

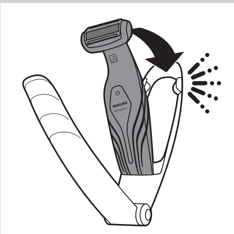
Recomandări pentru tundere și bărbierire

- Dacă firele de păr sunt mai lungi de 10 mm, le puteţi tunde mai întâi cu pieptenele pentru tuns 1 la o lungime de 3 mm pentru a face bărbieritul mai uşor.
- Obţineţi cele mai bune rezultate de tundere dacă părul şi pielea sunt uscate.
- Puteţi utiliza aparatul pentru a vă rade sub duş sau în baie. Pentru o alunecare mai uşoară, aplicaţi pe piele spumă de ras sau gel de duş.

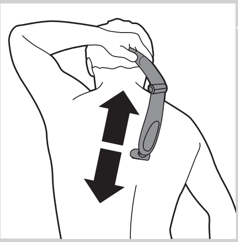
Raderea cu capul de radere pentru spate (numai pentru BG2036/BG2038)



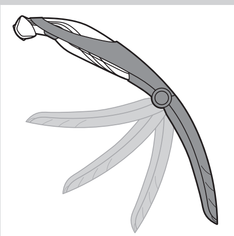
1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare (1) și deschideți capul de radere pentru spate (2).



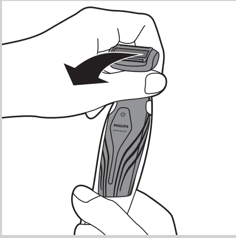
2 Așezați partea inferioară a aparatului pe partea inferioară a suportului capului de radere pentru spate. După aceea, apăsați partea superioară pe partea superioară a suportului până când se fixează cu un clic.



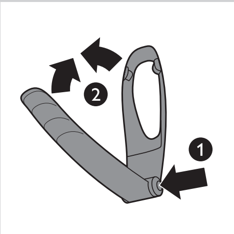
3 Radeți-vă pe spate deplasând capul de radere pentru spate cu aparatul în sus și în jos ținându-l de mâner.



Notă: Pentru confortul dvs., capul de radere pentru spate poate fi pliat pentru unghiuri diferite.

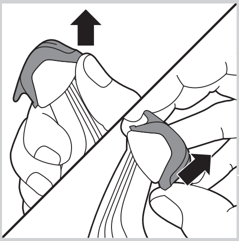


4 Pentru a îndepărta capul de radere pentru spate de pe aparat, trageți de partea superioară a aparatului spre dvs. până când se deblochează din suport.



5 Pentru a închide capul de radere pentru spate, apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare (1) și împingeți mânerul spre suport (2).

Curățarea



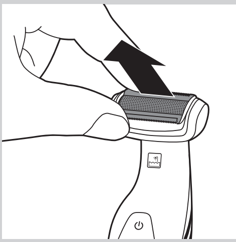
Curățați aparatul după fiecare utilizare.

<u>Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.</u>

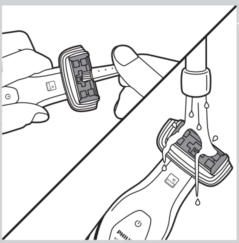
1 Opriți aparatul.

2 Dacă un pieptene pentru tuns este atașat, îndepărtați-l.

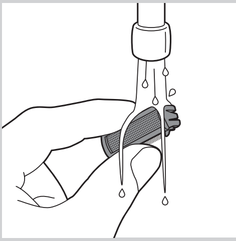
Notă: Puteți fie să scoateți pieptenele pentru tuns din aparat, fie să-l trageți, în funcție de modul de poziționare a pieptenelui pe aparat.



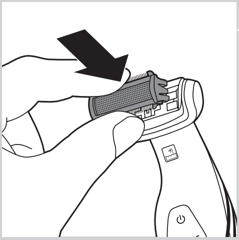
3 Scoateți unitatea de radere din aparat.



4 Utilizați peria de curățare furnizată pentru a curăța interiorul capului de radere sau clătiți interiorul sub jet de apă.



5 Clătiţi unitatea de radere sub jet de apă.



6 Scuturaţi apa în exces şi plasaţi unitatea de radere înapoi pe aparat.

7 Curăţaţi capul de radere pentru spate (numai pentru BG2038/BG2036) cu o cârpă umedă. Clătiţi-l sub jet de apă dacă l-aţi utilizat pentru a vă rade pe spate cu gel de duş sau spumă de ras.

8 Curăţaţi suportul cu o cârpă umedă.

Comandarea accesoriilor

Pentru a achiziţiona accesorii pentru acest aparat, vizitaţi magazinul nostru online **www.shop.philips.com/service**. Dacă magazinul online nu este disponibil în ţara dvs., mergeţi la dealerul dvs. Philips sau un centru de service Philips. Dacă întâmpinaţi dificultăţi în obţinerea accesoriilor pentru aparatul dvs., contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Philips din ţara dvs. Găsiţi detaliile de contact în broşura de garanţie internaţională.

Unitatea de radere

Dacă utilizaţi aparatul foarte frecvent, înlocuiţi unitatea de radere (număr de cod BG2000) în fiecare an. Înlocuiţi imediat unitatea de radere defectă.

Protecţia mediului



- Nu aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul duratei de funcţionare, ci predaţi-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, ajutaţi la protejarea mediului înconjurător.



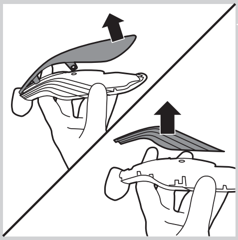
- Bateria reîncărcabilă integrată conţine substanţe care pot polua mediul. Scoateţi întotdeauna bateria înainte de a scoate din uz aparatul şi de a-l preda la un centru de colectare oficial. Predaţi bateria la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reuşiţi să scoateţi bateria, puteţi duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va îndepărta bateria şi o va recicla în conformitate cu normele de protecţie a mediului.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

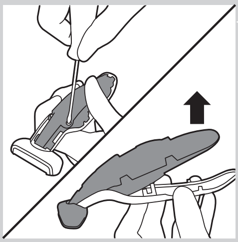


1 Scoateți aparatul din suportul de încărcare și lăsați-l să funcționeze până la golirea bateriei.

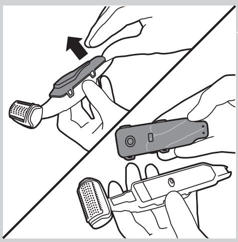
2 Introduceți o șurubelniță plată în slotul din partea inferioară a mânerului și răsuciți-l pentru a debloca panoul posterior al carcasei.



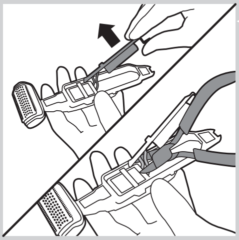
3 Îndepărtați panoul posterior al carcasei și apoi scoateți panourile laterale.



4 Desfaceți șuruburile care conectează corpul interior al aparatului la panoul frontal al carcasei și separați corpul interior de panoul frontal.



5 Întoarceți corpul interior. Apoi îndepărtați capacul corpului interior cu panoul de control din corpul interior.



6 Ridicaţi placa de circuite imprimate din corpul interior, întoarceţi-l şi tăiaţi cablurile care conectează bateria la unitatea de alimentare.

Garanţie şi service

Dacă aveţi nevoie de service sau de informaţii sau întâmpinaţi probleme, vizitaţi site-ul Web Philips la adresa **www.philips.com/support** sau contactaţi centrul Philips de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs. Găsiţi numărul de telefon în garanţia internaţională. Dacă în ţara dvs. nu există un astfel de centru, deplasaţi-vă la furnizorul dvs. Philips local.

Restricţii de garanţie

Unitatea de radere nu este acoperită de termenii garanţiei internaţionale deoarece este supusă uzurii.

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteţi rezolva o problemă cu ajutorul informaţiilor de mai jos, accesaţi www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactaţi de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Aparatul nu funcţionează.	Bateria este descărcată şi/sau aparatul nu se încarcă.	Reîncărcaţi bateria (consultaţi capitolul „Încărcare") şi verificaţi dacă aţi respectat toate instrucţiunile din capitolele „Important" şi „Încărcare".
Aparatul face mai mult zgomot şi/sau vibrează mai puternic decât de obicei.	Una sau mai multe componente sunt rupte, poate pentru că aţi scăpat aparatul pe jos.	Duceţi aparatul la distribuitorul dvs. sau la un centru de service autorizat de Philips pentru control sau depanare.
	Dacă acest aparat este utilizat în mod profesionist, acesta va ajunge la sfârşitul duratei de funcţionare mai devreme	Nu folosiţi aparatul în scopuri profesionale.
	Unitatea de radere este murdară.	Curăţaţi unitatea de radere (consultaţi capitolul „Curăţarea").
	Unitatea de radere este uzată.	Înlocuiţi blocul tăietor.
Perioada de funcţionare în condiţii de încărcare completă scade.	Unitatea de radere este murdară.	Curăţaţi unitatea de radere (consultaţi capitolul „Curăţarea").

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Performanţă de tundere şi/sau radere redusă	Aţi utilizat aparatul greşit.	Urmaţi instrucţiunile din capitolul “Utilizarea aparatului”
	Unitatea de radere este murdară.	Curăţaţi unitatea de radere (consultaţi capitolul ,,Curăţarea”).
	Bateria este descărcată.	Reîncărcaţi bateria (consultaţi capitolul “Încărcare”).
	Nu aţi ataşat pieptenele pentru tuns în mod corespunzător.	Scoateţi pieptenele pentru tuns şi reataşaţi-l.
	Dacă tundeţi un păr foarte cârlionţat, este posibil ca pieptenele pentru tuns să nu poată îndrepta părul corespunzător.	Încercaţi să îndreptaţi părul cu mâinile în timpul tunderii.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.
Триммер для тела Philips — это безопасное, мягкое, быстрое и чистое бритье и подравнивание волос на любом участке тела ниже линии шеи. Новая модель с питанием от аккумулятора объединяет в себе функции бритвы и триммера и позволяет с легкостью подравнять или удалить волосы с любого участка тела как на сухой, так и на влажной коже.

Общее описание (Рис. 1)

1 Гребень 1 (3 мм)
2 Гребень 2 (5 мм) (только для моделей BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Гребень 3 (7 мм) (только для моделей BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Индикации размера гребня (1, 2 или 3)
5 Бритвенный блок
6 Кнопка включения/выключения
7 Индикатор заряда элементов питания
8 Адаптер
9 Щеточка для очистки (только для моделей BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Бритвенная насадка для спины (только для моделей BG2038/BG2036)
11 Индикатор заряда элементов питания
12 Адаптер
13 Зарядное устройство

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.



Опасно!

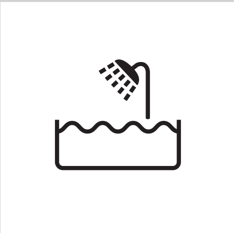
- Избегайте попадания жидкости на адаптер.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Данный прибор может использоваться лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями только под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Всегда проверяйте прибор перед использованием. Не используйте прибор, если он поврежден, так как это может привести к травме.

Внимание!

- Использование прибора, его зарядка и хранение должны производиться при температуре от 5°C до 35°C.
- Для зарядки прибора используйте только адаптер и зарядное устройство, входящие в комплект поставки.
- Запрещается погружать зарядное устройство в воду, а также промывать его под струей воды.
- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Если адаптер или зарядное устройство повреждены, замените их оригинальным оборудованием, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Не пользуйтесь прибором, если повреждена какая-либо его часть: это может привести к травме.
- Данный прибор предназначен только для подравнивания и бритья волос ниже линии шеи. Не используйте его для бритья или подравнивания волос на лице и голове.



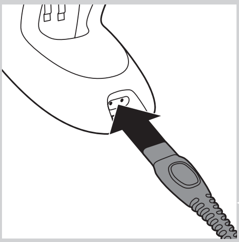
Соответствие стандартам

- Прибор соответствует принятому международному стандарту по технике безопасности IEC (Международной электротехнической комиссии), и им можно пользоваться в ванной или под душем.
- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

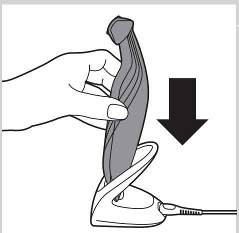
Зарядка

В зависимости от модели зарядка прибора занимает 1 час (BG2038/BG2036) или 8 часов (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Полная зарядка аккумулятора обеспечивает до 50 минут автономной работы прибора.

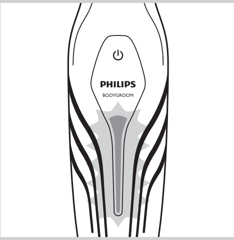
Когда индикатор заряда аккумулятора начинает мигать красным светом, аккумулятор разряжен (оставшееся время автономной работы составляет примерно 10 минут), необходимо зарядить прибор.



1 Вставьте маленький штекер в зарядное устройство.

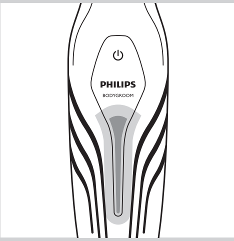


2 Поместите прибор в зарядное устройство.



- Индикатор заряда аккумулятора начнет мигать зеленым светом, указывая на зарядку прибора.

Примечание Индикаторы зарядки аккумулятора в моделях BG2028, BG2026, BG2025 и BG2024 различаются, но имеют аналогичный принцип работы.



- После полной зарядки аккумулятора индикатор заряда аккумулятора загорается ровным зеленым светом.

Примечание Если спустя 30 минут после полной зарядки аккумулятора прибор по-прежнему находится в зарядном устройстве, индикатор заряда аккумулятора отключается в целях экономии энергии.

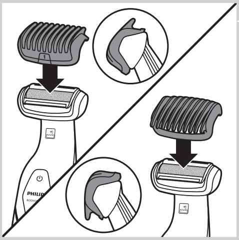
Использование прибора

При первом бритье чувствительных участков кожи не следует спешить. Для использования прибора необходимы некоторые навыки. Вашей коже также нужно адаптироваться к процедуре бритья. Для сбривания и подравнивания волос на всех участках тела ниже линии шеи допустимо использование как сухого, так и влажного способа бритья. Не используйте прибор для бритья или подравнивания волос на лице и голове.

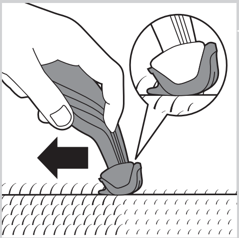
Подравнивание

Модели BG2025 и BG2024 оснащены гребнем для подравнивания 1. Модели BG2038, BG2036, BG2028 и BG2026 оснащены гребнями 1, 2 и 3. На задней панели каждого гребня указан номер 1, 2 и 3 (для получения информации о длине волос после подравнивания см. таблицу ниже). Гребень позволяет подравнивать волосы до определенной длины (см. таблицу ниже). Если в комплект вашего прибора входит 3 гребня, сначала установите гребень 3, чтобы привыкнуть к использованию прибора.

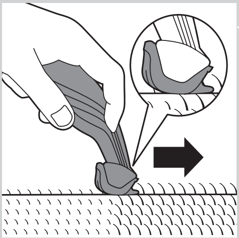
Индикация размера гребня	Длина волос после подравнивания
1	3 мм
2	5 мм
3	7 мм



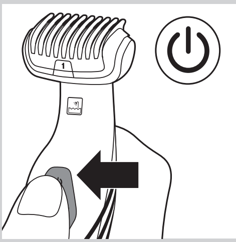
1 Установите нужный гребень на прибор. Зубцы насадки должны быть направлены в сторону перемещения прибора.



- При перемещении прибора к себе зубцы насадки должны быть направлены в вашу сторону.



- При перемещении прибора от себя зубцы насадки должны быть направлены в сторону от вас.

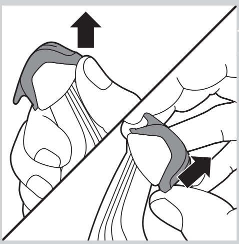


2 Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.

3 Всегда перемещайте прибор против направления роста волос.

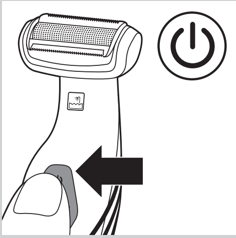
Примечание Убедитесь, что плоская часть гребня плотно прилегает к коже.

Бритье



1 Если на приборе установлен гребень, снимите его.

Примечание В зависимости от способа крепления гребня, чтобы снять его с прибора, необходимо разблокировать фиксатор или просто потянуть гребень с прибора.



2 Для включения прибора нажмите кнопку включения/выключения.

3 Приложите бритвенный блок к коже.

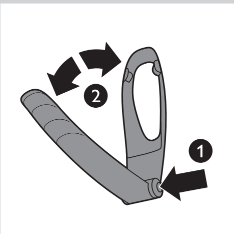
4 Медленно перемещайте прибор против направления роста волос, растягивая кожу свободной рукой.

Примечание Следите, чтобы бритвенный блок плотно соприкасался с кожей.

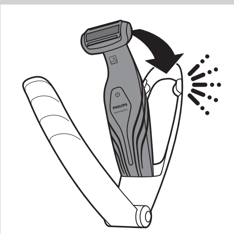
Советы касательно бритья и подравнивания

- Если длина волос превышает 10 мм, для облегчения бритья волосы можно подровнять с помощью гребня 1 до 3 мм.
- Для достижения оптимальных результатов во время подравнивания кожа и волосы должны быть сухими.
- Прибор можно использовать для бритья в ванной или душе. Для облегчения скольжения нанесите на кожу немного геля или пены для бритья.

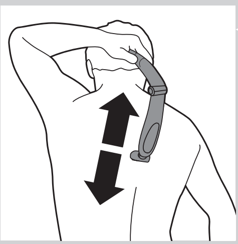
Бритье с использованием бритвенной насадки для спины (только для модели BG2036/BG2038)



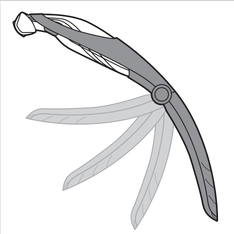
1 Нажмите и удерживайте кнопку отсоединения (1), откройте бритвенную насадку для спины (2).



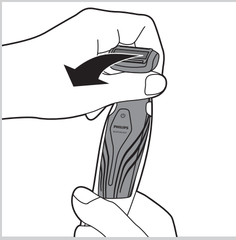
2 Установите нижнюю панель прибора в нижнюю часть держателя бритвенной насадки для спины. Прижмите верхнюю часть прибора к верхней части держателя до щелчка.



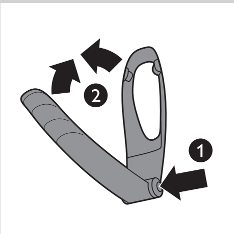
3 Держа насадку за ручку, перемещайте прибор по спине вверх и вниз.



Примечание Для удобства использования бритвенную насадку для спины можно сгибать под разными углами.



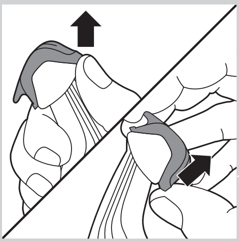
4 Чтобы снять бритвенную насадку для спины с прибора, потяните верхнюю часть насадки на себя до разблокировки фиксатора.



5 Чтобы закрыть бритвенную насадку для спины, нажмите и удерживайте кнопку отсоединения (1), затем прижмите ручку к держателю (2).

Очистка

Всегда очищайте устройство после использования.

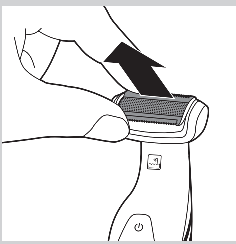


<u>Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.</u>

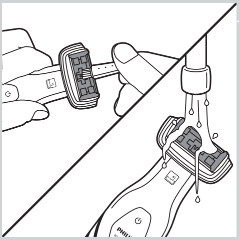
1 Выключите прибор.

2 Если на приборе установлен гребень, снимите его.

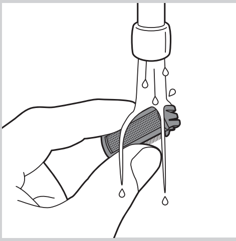
Примечание В зависимости от способа крепления гребня, чтобы снять его с прибора, необходимо разблокировать фиксатор или просто потянуть гребень с прибора.



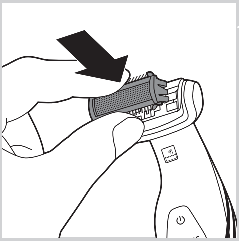
3 Снимите бритвенный блок с прибора.



4 Для очистки внутренней поверхности бритвенной головки используйте щеточку для очистки, входящую в комплект поставки, или промойте бритвенную головку под струей воды.



5 Промойте бритвенный блок под струей воды.



6 Стряхните лишнюю воду и установите бритвенный блок обратно в прибор.

7 Протрите бритвенную насадку для спины (только для модели BG2038/BG2036) влажной тканью. После бритья с использованием пены или геля для бритья промойте насадку под струей воды.

8 Очистите зарядное устройство с помощью влажной ткани.

Заказ аксессуаров

Для приобретения принадлежностей для этого прибора посетите наш интернет-магазин по адресу **www.shop.philips.com/service**. Если в вашей стране такой магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips. При возникновении вопросов относительно заказа принадлежностей для прибора, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Контактная информация указана на гарантийном талоне.

Бритвенный блок

Если прибор используется часто, бритвенный блок необходимо заменять каждый год (номер модели BG2000). Поврежденный бритвенный блок необходимо заменить сразу же.

Защита окружающей среды

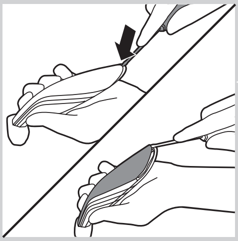


- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.



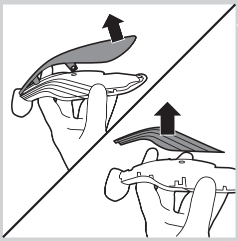
- Аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы прибора и передачи его для утилизации аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать прибор в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом.

Извлечение аккумулятора

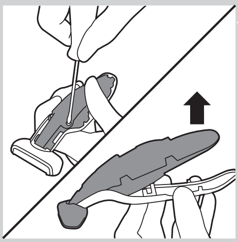


1 Снимите прибор с зарядного устройства и оставьте бритву включенной до остановки двигателя.

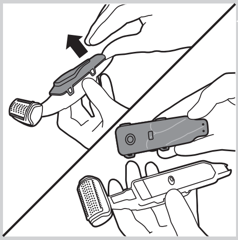
2 С помощью отвертки с плоским шлицом открутите заднюю панель корпуса, вставив отвертку в отверстие в нижней части ручки.



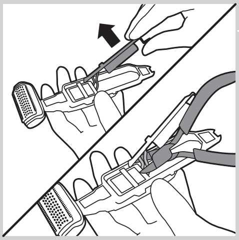
3 Снимите заднюю панель корпуса, а затем и боковые панели.



4 Открутите винты, скрепляющие внутренний корпус и переднюю панель прибора, снимите переднюю панель.



5 Переверните внутренний корпус. Снимите крышку с внутреннего корпуса с панелью управления.



6 Извлеките печатную плату из внутреннего корпуса, переверните ее и перережьте провода, подключающие аккумулятор к блоку питания.

Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы или при необходимости получения сервисного обслуживания или информации посетите веб-сайт Philips **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране подобный центр отсутствует, обратитесь к местному торговому представителю Philips.

Ограничения гарантии

Международная гарантия не распространяется на бритвенный блок, поскольку он подвержен естественному износу.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удается, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не работает.	Аккумулятор разряжен и/или прибор не заряжается.	Зарядите аккумулятор (см. главу “Зарядка”), проверьте соблюдение рекомендаций в главах “Важная информация” и “Зарядка”.
Прибор стал сильнее шуметь и/или вибрировать, чем обычно.	Сломана одна или несколько деталей, возможно, прибор роняли.	Отнесите прибор в торговую организацию или в авторизованный сервисный центр Philips для проведения диагностики или ремонта.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	При использовании в профессиональных целях срок службы прибора уменьшается.	Не используйте прибор в профессиональных целях.
	Бритвенный блок загрязнен.	Очистите бритвенный блок (см. главу “Очистка”).
	Бритвенный блок изношен.	Замените бритвенный блок.
Уменьшилось время автономной работы после полной зарядки аккумулятора.	Бритвенный блок загрязнен.	Очистите бритвенный блок (см. главу “Очистка”).
Снизилась эффективность подравнивания/бритья	Прибор используется неправильно.	Следуйте рекомендациям главы “Использование прибора”.
	Бритвенный блок загрязнен.	Очистите бритвенный блок (см. главу “Очистка”).
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор (см. главу “Зарядка”).
	Гребень установлен неправильно.	Снимите гребень и установите на место.
	При подравнивании кудрявых волос гребень может не справляться с выпрямлением волос.	Во время подравнивания распрямляйте волосы руками.

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome.
Strojček Philips Bodygroom Vám ponúka bezpečné, jemné, rýchle a hladké oholenie a zastrihávanie všetkých častí tela od krku nadol. Pomocou tohto nového nabíjateľného holiaceho strojčeka a zastrihávača v jednom môžete jednoducho skracovať a holiť ochlpenie kdekoľvek chcete, či už na mokro, alebo na sucho!

Opis zariadenia (Obr. 1)

1 Hrebeň na zastrihávanie 1 (3 mm)
2 Hrebeň na zastrihávanie 2 (5 mm) (iba model BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Hrebeň na zastrihávanie 3 (7 mm) (iba model BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Označenie veľkosti hrebeňového nástavca (1, 2 alebo 3)
5 Holiaca jednotka
6 Vypínač
7 Indikátor stavu batérie
8 Adaptér
9 Čistiaca kefka (iba model BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Nástavec na holenie chrbta (iba model BG2038/BG2036)
11 Indikátor stavu batérie
12 Adaptér
13 Nabíjací podstavec

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.

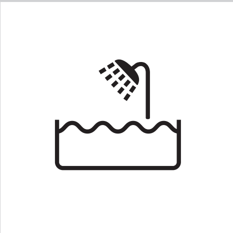


Nebezpečenstvo
- Adaptér udržiavajte v suchu.

Varovanie
- Pred pripojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu v sieti.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ na ne nedohliada alebo ich nepoučila o používaní tohto holiaceho strojčeka osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože môže spôsobiť poranenie.

Výstraha

- Zariadenie používajte, nabíjajte a skladujte pri teplotách 5 °C až 35 °C.
- Dodaný adaptér a nabíjací podstavec používajte len na nabíjanie tohto zariadenia.
- Stojan na nabíjanie neponárajte do vody, ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Pri náhlej zmene teploty, tlaku alebo vlhkosti, nechajte zariadenie pred jeho použitím 30 minút prispôsobiť okolitým podmienkam.
- Ak je poškodený adaptér alebo nabíjací podstavec, vždy ho nechajte vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Ak je ktorákoľvek zo súčiastok zariadenia poškodená alebo pokazená, zariadenie nepoužívajte, aby ste predišli úrazu.
- Toto zariadenie je určené výlučne na holenie a zastrihávanie častí tela, ktoré sa nachádzajú od krku smerom nadol. Nepoužívajte ho na holenie ani zastrihávanie v oblasti tváre ani na strihanie vlasov.

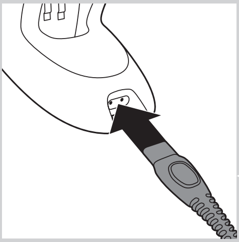


Súlad zariadenia s normami

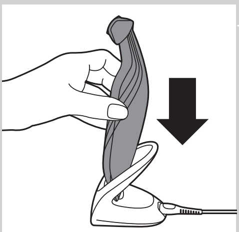
- Holiaci strojček vyhovuje medzinárodným bezpečnostným predpisom IEC a môžete ho bezpečne používať vo vani alebo v sprche.
- Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Nabíjanie

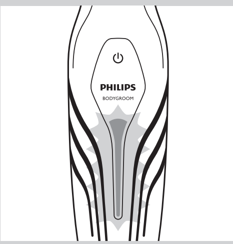
V závislosti od modelu trvá nabíjanie 1 (model BG2038/BG2036) alebo 8 hodín (model BG2028/BG2026/BG2025/BG2024). Prevádzkový čas úplne nabitého zariadenia je až 50 minút.
Keď indikátor stavu batérie bliká načerveno, batéria je takmer vybitá (zostáva pribl. 10 minút prevádzkového času) a zariadenie je potrebné opätovne nabiť.



1 Malú koncovku pripojte do nabíjacieho podstavca.

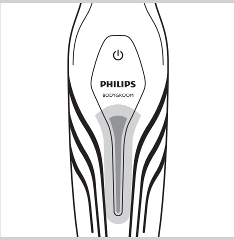


2 Zariadenie postavte do nabíjacieho podstavca.



- Keď indikátor stavu batérie bliká nazeleno, znamená to, že sa zariadenie nabíja.

Poznámka: Modely BG2028, BG2026, BG2025 a BG2024 majú rozdielne indikátory stavu batérie, všetky však fungujú rovnako.



- Keď je zariadenie úplne nabité, indikátor stavu batérie nepretržite svieti nazeleno.

Poznámka: Ak je zariadenie úplne nabité a aj po 30 minútach je stále vložené v pripojenom nabíjacom podstavci, indikátor stavu batérie sa vypne, aby sa šetrila energia.

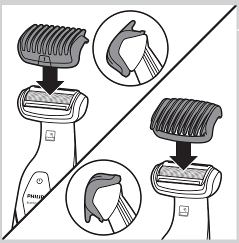
Použitie zariadenia

Pri prvom holení citlivých oblastí postupujte pomaly. So zariadením sa musíte najskôr naučiť narábať. Vaša pokožka taktiež potrebuje trochu času, aby si na túto procedúru privykla.
Zariadenie môžete používať na holenie alebo strihanie chĺpkov na všetkých častiach tela, ktoré sa nachádzajú od krku nadol, a to na mokro alebo na sucho. Nepoužívajte ho na holenie ani zastrihávanie chĺpkov na tvári ani na strihanie vlasov.

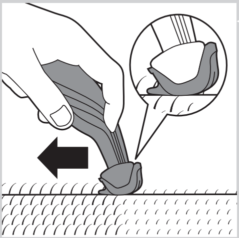
Zastrihávanie

Modely BG2025 a BG2024 sa dodávajú s hrebeňovým nástavcom na zastrihávanie č. 1. Modely BG2038, BG2036, BG2028 a BG2026 sa dodávajú s hrebeňovým nástavcom na zastrihávanie č. 1, 2 a 3. Každý z hrebeňových nástavcov je na zadnej strane označený číslom 1, 2 a 3 (v nižšie uvedenej tabuľke nájdete príslušnú dĺžku chĺpkov po ostrihaní). Hrebeňový nástavec na zastrihávanie vám umožňuje zastrihávať chĺpky na určitú dĺžku (pozrite si nižšie uvedenú tabuľku). Ak sú súčasťou vášho zariadenia 3 hrebeňové nástavce, začnite zastrihávať s hrebeňovým nástavcom č. 3, aby ste sa so zariadením naučili narábať.

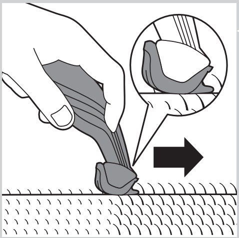
Označenie veľkosti hrebeňového nástavca	Dĺžka strihu po zastrihnutí
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm



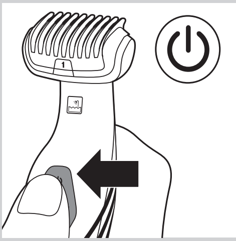
1 Na zariadenie nasaďte príslušný hrebeň na zastrihávanie. Uistite sa, že sú zúbky hrebeňa otočené v smere, v ktorom budete zariadením pohybovať.



- Keď budete zariadením pohybovať smerom k Vám, zúbky musia byť otočené smerom k Vám.



- Keď budete zariadením pohybovať smerom od Vás, zúbky musia byť otočené smerom od Vás.

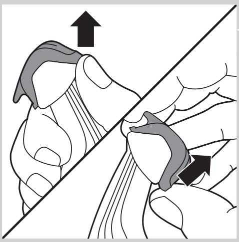


2 Stlačením vypínača zapnite zariadenie.

3 Zariadením pohybujte vždy proti smeru rastu chĺpkov.

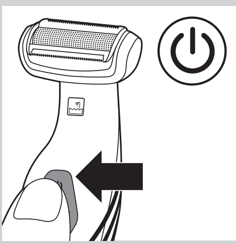
Poznámka: Plochá strana hrebeňa na zastrihávanie sa musí neustále dotýkať povrchu pokožky.

Holenie



1 Ak je na zariadení stále nasadený hrebeň na zastrihávanie, zložte ho.

Poznámka: V závislosti od spôsobu upevnenia hrebeňa na zastrihávanie na zariadení ho môžete zložiť posunutím alebo potiahnutím.



2 Stlačením vypínača zapnite zariadenie.

3 Holiacu jednotku priložte na pokožku.

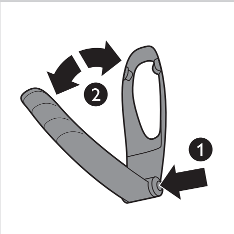
4 Jednou rukou pohybujte zariadením proti smeru rastu chĺpkov a druhou rukou súčasne naťahujte pokožku.

Poznámka: Uistite sa, že holiaca jednotka je neustále v tesnom kontakte s pokožkou.

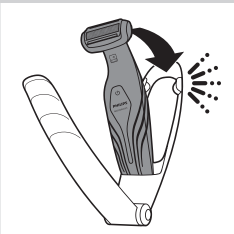
Rady k zastrihávaniu a holeniu

- Ak máte chĺpky dlhšie ako 10 mm, môžete ich najskôr skrátiť na dĺžku 3 mm pomocou hrebeňa na zastrihávanie 1 a uľahčiť si tak holenie.
- Najlepšie výsledky zastrihávania dosiahnete, ak sú pokožka a chĺpky suché.
- Zariadenie môžete používať na holenie v sprche alebo počas kúpeľa. Aby sa zabezpečilo plynulé kĺzanie, na pokožku naneste malé množstvo peny na holenie alebo sprchového gélu.

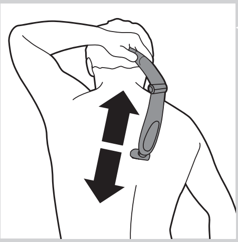
Holenie pomocou nástavca na holenie chrbta (iba model BG2036/BG2038)



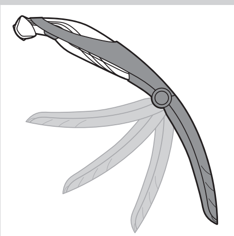
1 Stlačte a podržte stlačené tlačidlo uvoľnenia (1) a otvorte nástavec na holenie chrbta (2).



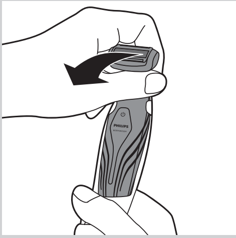
2 Spodnú časť zariadenia zasuňte do dolnej časti držiaka nástavca na holenie chrbta. Následne zatlačte vrch proti vrchnej časti držiaka, kým nezapadne na miesto a nebudete počuť kliknutie.



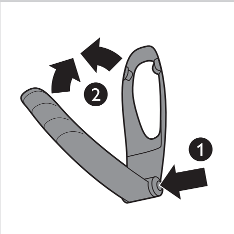
3 Pri holení chrbta držte zariadenie s nástavcom na holenie chrbta za rukoväť a posúvajte ním nahor a nadol.



Poznámka: V záujme zvýšenia vášho pohodlia možno nástavec na holenie chrbta ohýbať do rôznych uhlov.

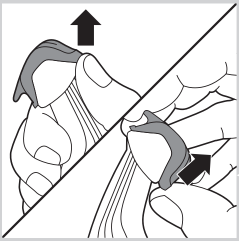


4 Ak chcete zariadenie odpojiť od nástavca na holenie chrbta, ťahajte vrchnú časť zariadenia smerom k Vám, kým sa neuvoľní z držiaka.



5 Nástavec na holenie chrbta zatvoríte stlačením a podržaním tlačidla uvoľnenia (1) a zatlačením rukoväte proti držiaku (2).

Čistenie



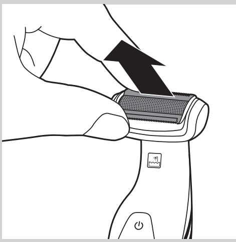
Po každom použití zariadenie očistite.

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

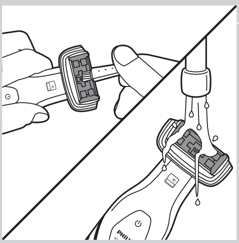
1 Vypnite zariadenie.

2 Ak je na zariadení stále nasadený hrebeň na zastrihávanie, zložte ho.

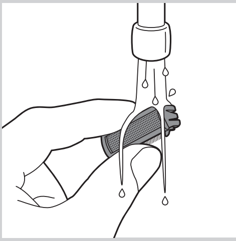
Poznámka: V závislosti od spôsobu upevnenia hrebeňa na zastrihávanie na zariadení ho môžete zložiť posunutím alebo potiahnutím.



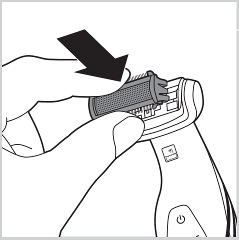
3 Holiacu jednotku vytiahnite zo zariadenia.



4 Vnútornú časť holiacej hlavy vyčistite pomocou dodanej čistiacej kefky alebo ju opláchnite pod tečúcou vodou.



5 Holiacu jednotku opláchnite pod tečúcou vodou.



6 Vytraste zvyšky vody a holiacu jednotku nasaďte späť na zariadenie.

7 Nástavec na holenie chrbta (iba model BG2038/BG2036) očistite navlhčenou tkaninou. Ak ste pri holení pomocou nástavca na holenie chrbta použili sprchový gél alebo penu na holenie, nástavec opláchnite pod tečúcou vodou.

8 Stojan očistite navlhčenou tkaninou.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete zakúpiť príslušenstvo k tomuto spotrebiču, navštívte náš obchod on-line na stránke **www.shop.philips.com/service**. Ak vo vašej krajine nie je obchod on-line dostupný, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko výrobkov značky Philips. Ak máte problémy s objednaním príslušenstva pre svoj spotrebič, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Kontaktné údaje strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Holiaca jednotka

V prípade častého používania zariadenia vymieňajte holiacu jednotku (číslo modelu BG2000) jedenkrát ročne. Ak sa holiaca jednotka poškodí, okamžite ju vymeňte.

Životné prostredie



- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho zaneste na miesto oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.



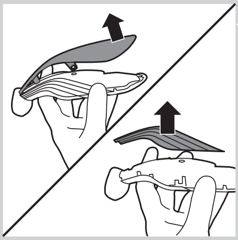
- Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou zariadenia alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu pre batérie. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete tiež zaniesť do servisného centra spoločnosti Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie

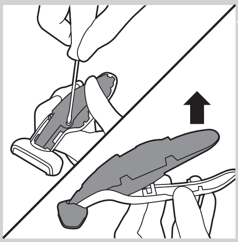


1 Strojček vyberte z nabíjacieho podstavca a nechajte motor pracovať, kým sa batéria nevybije.

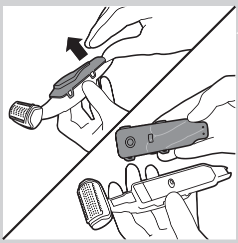
2 Do otvoru v spodnej časti rukoväte zasuňte skrutkovač s plochou hlavou a otočením odomknite zadný panel krytu.



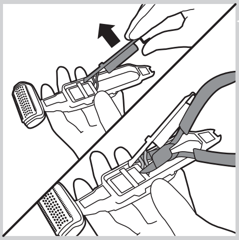
3 Zložte zadný panel krytu a potom zložte bočné panely.



4 Uvoľnite skrutky, pomocou ktorých je vnútorná časť zariadenia pripojená k prednému panelu krytu a oddeľte ju od predného panela.



5 Vnútornú časť obráťte a potom z nej odstráňte kryt vnútornej časti s ovládacím panelom.



6 Vytiahnite dosku s plošnými spojmi z vnútornej časti, otočte ju a prestrihnite káble, pomocou ktorých je batéria pripojená k napájacej jednotke.

Záruka a servis

Ak potrebujete servis, informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese **www.philips.com/support** alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Telefónne číslo strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste. Ak sa vo Vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov značky Philips.

Obmedzenia záruky

Na holiacu jednotku sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, pretože podlieha opotrebovaniu.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo Vašej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Batéria je vybitá a/alebo sa zariadenie nenabíja.	Nabite batériu (pozrite si kapitolu „Nabíjanie") a uistite sa, že ste postupovali podľa všetkých pokynov uvedených v kapitole „Dôležité" a „Nabíjanie".
Zariadenie je hlučnejšie a/alebo produkuje silnejšie vibrácie ako zvyčajne.	Jedna alebo viac častí zariadenia sa poškodili, pravdepodobne následkom pádu zariadenia.	Zariadenie odneste k vášmu predajcovi alebo do autorizovaného servisného strediska spoločnosti Philips na kontrolu alebo opravu.
	Ak zariadenie používate na profesionálne účely, dosiahne koniec životnosti skôr.	Zariadenie nepoužívajte na profesionálne účely.
	Holiaca jednotka je znečistená.	Vyčistite holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie").
	Holiaca jednotka je opotrebovaná.	Vymeňte holiacu jednotku.
Prevádzkový čas úplne nabitého zariadenia sa znižuje.	Holiaca jednotka je znečistená.	Vyčistite holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie").

Problém	Možná príčina	Riešenie
Znížený výkon zastrihávania a/alebo holenia.	Zariadenie používate nesprávnym spôsobom.	Postupujte podľa pokynov v kapitole „Použitie zariadenia".
	Holiaca jednotka je znečistená.	Vyčistite holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie").
	Batéria je takmer vybitá.	Nabite batériu (pozrite si kapitolu „Nabíjanie").
	Hrebeň na zastrihávanie nie je nasadený správne.	Hrebeň na zastrihávanie zložte a opätovne ho nasaďte.
	Pri zastrihávaní nadmerne kučeravých vlasov sa hrebeňu na zastrihávanie nemusí podariť vlasy úplne vyrovnať.	Počas zastrihávania sa pokúste vlasy vyrovnávať rukami.

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom omogoča varno, nežno, hitro in enakomerno britje ter prirezovanje vseh delov telesa od vratu navzdol. S tem novim brivnikom z možnostjo polnjenja lahko enostavno skrajšate in odstranite dlake na kateremkoli delu telesa; na mokri ali suhi koži!

Splošni opis (Sl. 1)

1 Prirezovalni glavnik 1 (3 mm)
2 Prirezovalni glavnik 2 (5 mm) (samo pri BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Prirezovalni glavnik 3 (7 mm) (samo pri BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Velikost glavnika (1, 2 ali 3)
5 Brivna enota
6 Gumb za vklop/izklop
7 Indikator stanja baterije
8 Adapter
9 Ščetka za čiščenje (samo pri BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Nastavek za britje hrbta (samo pri BG2038/BG2036)
11 Indikator stanja baterije
12 Adapter
13 Stojalo za polnjenje

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.



Nevarnost

- Adapterja ne močite.

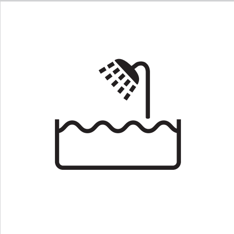
Opozorilo

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- Aparat ni namenjen za uporabo s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi brivnika nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z aparatom.
- Aparat pred uporabo vedno preglejte. Če je poškodovan, ga ne uporabljajte, saj se lahko poškodujete.

Previdno

- Aparat uporabljajte, polnite in hranite pri temperaturi med 5 °C in 35 °C.
- Aparat polnite samo s priloženim adapterjem in stojalom za polnjenje.
- Stojala za polnjenje nikoli ne potapljajte v vodo in ga ne spirajte pod tekočo vodo.

- Če je bil aparat izpostavljen veliki temperaturni razliki, tlaku ali vlagi, pred uporabo počakajte 30 minut, da se prilagodi razmeram.
- Če sta adapter ali stojalo za polnjenje poškodovana, ju zamenjajte samo z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Aparata ne uporabljajte, če je kateri izmed delov poškodovan ali zlomljen, saj se lahko poškodujete.
- Aparat je namenjen samo britju in prirezovanju dlačic na delih telesa, ki so nižje od vratu. Ne uporabljajte ga za britje ali prirezovanje obraznih dlak ali las.

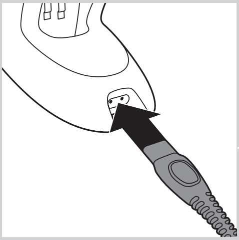


Skladnost s standardi

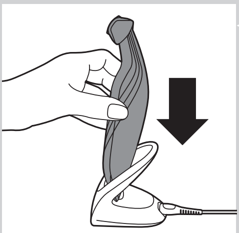
- Aparat ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom IEC in ga lahko varno uporabljate v kadi ali pod prho.
- Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Polnjenje

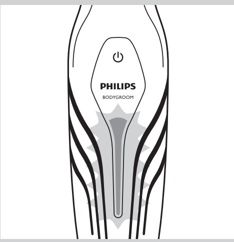
Polnjenje traja približno 1 uro (BG2038/BG2036) ali 8 ur (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024), odvisno od modela. Ko je aparat popolnoma napolnjen, ga lahko uporabljate 50 minut.
Ko indikator stanja baterije utripa rdeče, je baterija skoraj prazna (energije je še približno za 10 minut delovanja), zato morate znova napolniti aparat.



1 **Majhen vtič vstavite v stojalo za polnjenje.**

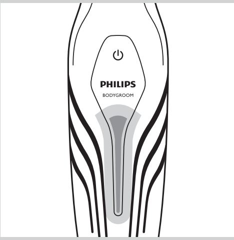


2 **Aparat postavite na stojalo za polnjenje.**



- **Indikator stanja baterije utripa zeleno, kar pomeni, da se aparat polni.**

Opomba: Indikator stanja baterije modelov BG2028, BG2026, BG2025 in BG2024 je drugačen, vendar deluje na enako.



- Ko je aparat povsem napolnjen, sveti indikator stanja baterije zeleno.

Opomba: Če je napolnjen aparat po 30 minutah še vedno v stojalu za polnjenje, se indikator stanja baterije za varčevanje z energijo izklopi.

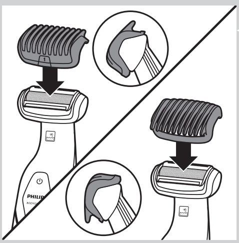
Uporaba aparata

Pri prvem britju občutljivih delov telesa si vzemite čas. Sčasoma boste pridobili občutek za uporabo aparata. Na britje se mora privaditi tudi vaša koža. Aparat lahko uporabljate za suho ali mokro britje ali prirezovanje dlak na delih telesa pod vratom. Ne uporabljajte ga za britje ali prirezovanje obraznih dlak ali las.

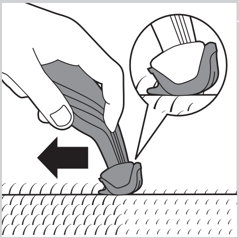
Prirezovanje

Modela BG2025 in BG2024 imata priložen prirezovalni glavnik 1. Modeli BG2038, BG2036, BG2028 in BG2026 pa prirezovalne glavnike 1, 2 in 3. Glavniki so na hrbtni strani označeni z 1, 2 in 3 (glejte spodnjo tabelo za ustrezno dolžino las po prirezovanju). Prirezovalni glavnik omogoča striženje las na določeno dolžino (glejte spodnjo tabelo). Če ima vaš aparat priložene 3 glavnike, za začetek uporabite prirezovalni glavnik 3, da se navadite na aparat.

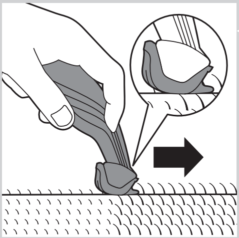
Velikost glavnika	Dolžina dlačic po prirezovanju
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm



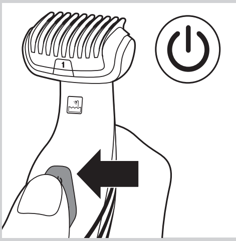
1 Na aparat pritrdite primeren prirezovalni glavnik. Prepričajte se, da konice glavnika kažejo v smer, v katero boste aparat premikali.



- Ko aparat premikate proti sebi, morajo konice gledati proti vam.



- Ko napravo premikate proč od sebe, morajo biti konice usmerjene stran od vas.

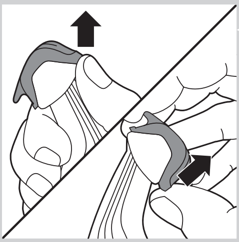


2 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

3 Aparat premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

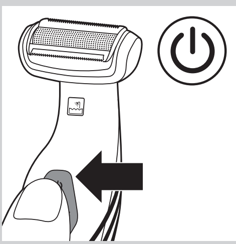
Opomba: Ploski del prirezovalnega glavnika mora biti vedno v celoti v stiku s kožo.

Britje



1 Če je prirezovalni glavnik še vedno pritrjen, ga odstranite.

Opomba: Prirezovalni glavnik lahko iz aparata potisnete ali povlečete, odvisno od tega, kako je glavnik nameščen na aparat.



2 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

3 Brivno enoto postavite na kožo.

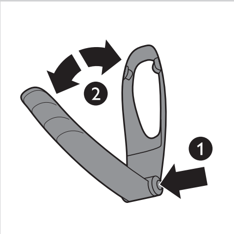
4 Ko z eno roko raztegujete kožo, z drugo roko premikajte aparat v nasprotni smeri rasti dlak.

Opomba: Brivna enota naj se vedno v celoti dotika kože.

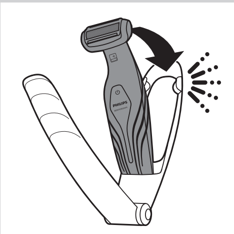
Nasveti za prirezovanje in britje

- Če so dlake daljše od 10 mm, jih lahko najprej s prirezovalnim glavnikom 1 skrajšate na dolžino 3 mm in si s tem olajšate britje.
- Najboljše rezultate prirezovanja lahko dosežete, ko so lasje in koža suhi.
- Z aparatom se lahko brijete pod tušem ali v banji. Za boljše drsenje na kožo nanesite brivsko peno ali tekoče milo.

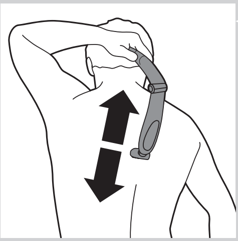
Britje z nastavkom za britje hrbta (samo pri BG2036/BG2038)



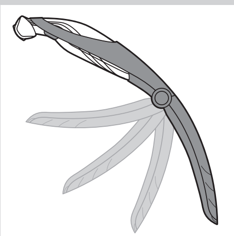
1 Pritisnite in držite gumb za sprostitev (1) in odprite nastavek za britje hrbta (2).



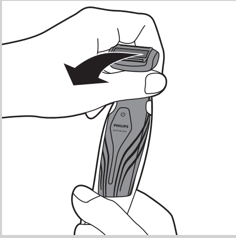
2 Dno aparata vstavite v nižji del držala nastavka za britje hrbta. Vrhnji del pritisnite ob vrhnji del držala, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.



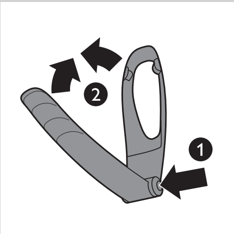
3 Hrbet si obrijte tako, da aparat z nastavkom za britje hrbta držite za ročaj in ga premikate navzgor in navzdol.



Opomba: Za lažjo uporabo lahko nastavek za britje hrbta nastavite na različne kote.

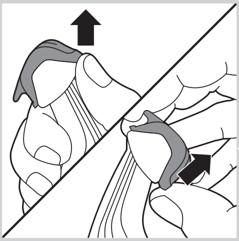


4 Aparat ločite od nastavka za britje hrbta tako, da zgornji del aparata povlečete proti sebi, dokler ne izskoči iz držala.



5 Nastavek za britje hrbta zaprete tako, da pridržite gumb za sprostitev (1) in ročaj potisnete ob držalo (2).

Čiščenje



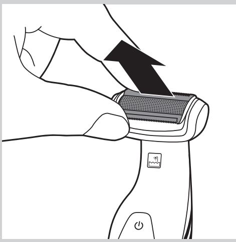
Po vsaki uporabi aparat očistite.

Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.

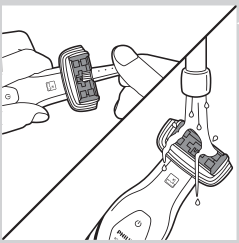
1 Aparat izklopite.

2 Če je prirezovalni glavnik še vedno pritrjen, ga odstranite.

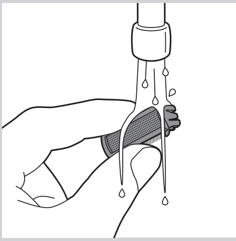
Opomba: Prirezovalni glavnik lahko iz aparata potisnete ali povlečete, odvisno od tega, kako je glavnik nameščen na aparat.



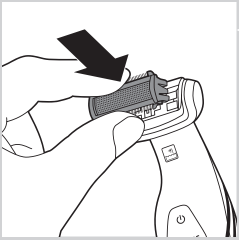
3 Brivno enoto izvlecite iz aparata.



4 Za čiščenje notranjega dela brivne glave uporabite priloženo ščetko ali jo sperite pod tekočo vodo.



5 Brivno enoto sperite pod tekočo vodo.



6 Otresite odvečno vodo in brivno enoto vstavite nazaj v aparat.

7 Očistite nastavek za britje hrbta (samo pri BG2038/BG2036) z vlažno krpo. Če ste za britje hrbta uporabili brivsko peno ali tekoče milo, ga sperite s tekočo vodo.

8 Polnilno stojalo očistite z vlažno krpo.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo za aparat lahko kupite v naši spletni trgovini na naslovu **www.shop.philips.com/service**. Če spletna trgovina v vaši državi ni na voljo, se obrnite na Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center. Če imate težave pri nabavi dodatne opreme za aparat, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi. Kontaktne podatke najdete v mednarodnem garancijskem listu.

Brivna enota

Če aparat uporabljate zelo pogosto, vsako leto zamenjajte brivno enoto (tip BG2000). Poškodovano brivno enoto zamenjajte nemudoma.

Okolje



- Aparata po poteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja.



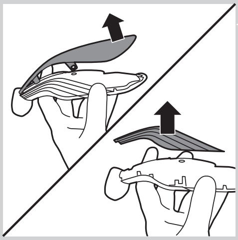
- Vgrajena akumulatorska baterija vsebuje okolju škodljive snovi. Preden aparat zavržete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Oddajte jo na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko odnesete brivnik na Philipsov pooblaščeni servis. Osebje servisa bo baterijo odstranilo in zavrglo na okolju prijazen način.

Odstranjevanje akumulatorske baterije

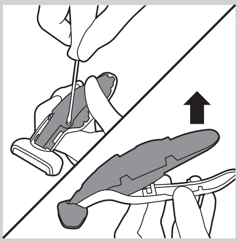


1 Vzemite aparat iz polnilnega stojala in ga pustite delovati, dokler se baterija popolnoma ne izprazni.

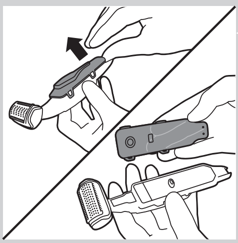
2 V režo na dnu ročaja vstavite ploščat izvijač in ga obrnite, da odklenete hrbtno stran ohišja.



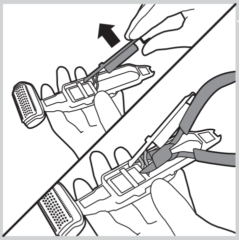
3 Najprej odstranite hrbtno stran ohišja, nato še stranska dela.



4 Odvijte vijake, s katerimi je sprednji del ohišja pritrjen na notranji del aparata in ju ločite.



5 Obrnite notranji del. Pokrov notranjega dela z upravljalno ploščico odstranite od notranjega dela.



6 Iz notranjega dela odstranite tiskano vezje, ga obrnite in prerežite žice med baterijo in napajalnikom.

Garancija in servis

Za servis, informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu **www.philips.com/support** ali pa se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (telefonsko številko najdete na mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi ni takšnega centra, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Garancijske omejitve
Mednarodna garancija ne krije brivne enote, ker je to obrabni del.

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Aparat ne deluje.	Baterija je prazna in/ali aparat se ne polni.	Napolnite baterijo (glejte poglavje “Polnjenje”) in preverite, ali ste sledili navodilom v poglavjih “Pomembno” in “Polnjenje”.
Aparat je bolj glasen in/ali vibrira močneje kot običajno.	Eden ali več delov je zlomljenih, morda zaradi padca aparata na tla.	Za pregled ali popravilo odnesite aparat prodajalcu ali na Philipsov pooblaščeni servisni center.
	Če se aparat uporablja v profesionalne namene, ima krajšo življenjsko dobo.	Aparata ne uporabljajte v profesionalne namene.
	Brivna enota je umazana.	Očistite brivno enoto (glejte poglavje “Čiščenje”).
	Brivna enota je obrabljena.	Zamenjajte brivno enoto.
Čas delovanja napolnjenega aparata se skrajšuje.	Brivna enota je umazana.	Očistite brivno enoto (glejte poglavje “Čiščenje”).

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Slabše britje in/ali prirezovanje	Aparata ne uporabljate pravilno.	Sledite navodilom v poglavju “Uporaba aparata”.
	Brivna enota je umazana.	Očistite brivno enoto (glejte poglavje “Čiščenje”).
	Baterija je skoraj prazna.	Napolnite baterijo (oglejte si poglavje “Polnjenje”).
	Prirezovalnega glavnika niste pravilno namestili.	Odstranite prirezovalni glavnik in ga znova namestite.
	Če strižete zelo kodraste dlake, jih prirezovalni glavnik morda ne bo ustrezno zravnal.	Dlake poskušajte med britjem zravnati s svojimi rokami.

Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte proizvod na www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom vam pruža bezbedno, nežno, brzo i glatko podrezivanje i brijanje svakog dela tela ispod vrata. Uz ovaj novi punjivi brijač i trimer u jednom možete jednostavno da skratite i uklonite dlake na telu gde god to želite, bilo uz mokro ili suvo brijanje!

Opšti opis (Sl. 1)

1 Češalj za podrezivanje 1 (3 mm/0,11 inča)
2 Češalj za podrezivanje 2 (5 mm/0,19 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
3 Češalj za podrezivanje 3 (7 mm/0,27 inča) (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
4 Oznake veličine češlja (1, 2 ili 3)
5 Jedinica za brijanje
6 Dugme za uključivanje/isključivanje
7 Indikator statusa baterije
8 Adapter
9 Četka za čišćenje (samo BG2038/BG2036/BG2028/BG2026)
10 Dodatak za brijanje leđa (samo BG2038/BG2036)
11 Indikator statusa baterije
12 Adapter
13 Postolje za punjenje

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.



Opasnost

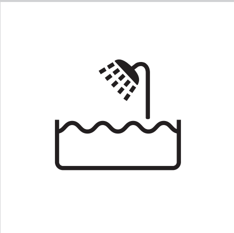
- Neka adapter bude suv.

Upozorenje

- Pre nego što uključite aparat, proverite da li napon naveden na adapteru odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Adapter ima ugrađen transformator. Nemojte da uklanjate adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu uputstava za upotrebu aparata za brijanje datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca bi trebalo da budu pod nadzorom da se ne bi igrala aparatom.
- Uvek proverite aparat pre upotrebe. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen zato što to može da dovede do povreda.

Oprez

- Upotrebljavajte, punite i odlažite aparat na temperaturi od 5°C do 35°C.
- Za punjenje aparata koristite isključivo priloženi adapter i postolje za punjenje.
- Nikada ne uranjajte postolje za punjenje u vodu i nemojte ga prati pod slavinom.
- Ako je aparat izložen velikim promenama u temperaturi, pritisku i vlažnosti, pre korišćenja ga ostavite 30 minuta da se aklimatizira.
- Ako su adapter ili postolje za punjenje oštećeni, uvek ih zamenite originalnim delom da bi se izbegla opasnost.
- Nemojte koristiti aparat ako je neki od njegovih delova oštećen ili polomljen jer to može izazvati povrede.
- Ovaj aparat je namenjen isključivo za brijanje i podrezivanje na delovima tela ispod vrata. Nemojte ga koristiti za brijanje ili podrezivanje dlaka na licu ili glavi.

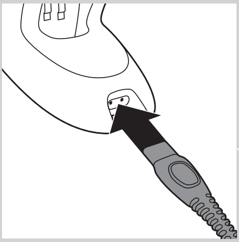


Usklađenost sa standardima

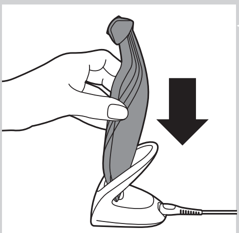
- Ovaj aparat je u skladu sa međunarodno priznatim IEC pravilnikom o bezbednosti i može se bezbedno koristiti u kupatilu i pod tušem.
- Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.

Punjenje

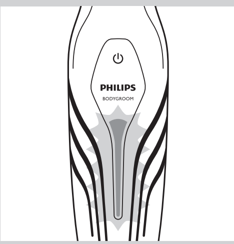
Punjenje traje 1 sat (BG2038/BG2036) ili 8 sati (BG2028/BG2026/BG2025/BG2024) u zavisnosti od modela. Kada je aparat potpuno napunjen, vreme korišćenja je najviše 50 minuta.
Ako indikator statusa baterije traperi crveno, baterija je skoro ispražnjena (preostalo je približno 10 minuta rada) i potrebno je da napunite aparat.



1 **Uključite mali utikač u postolje za punjenje.**

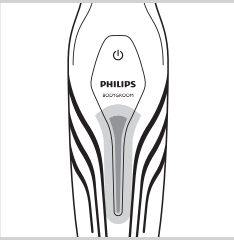


2 **Stavite aparat na postolje za punjenje.**



- **Indikator statusa baterije treperi zeleno kako bi označio da se aparat puni.**

Napomena: Indikator statusa baterije na modelima BG2028, BG2026, BG2025 i BG2024 izgleda drugačije, ali funkcioniše na isti način.



- Kada se baterija potpuno napuni, indikator statusa baterije počeće neprestano da svetli zeleno.

Napomena: Ako se potpuno napunjen aparat nakon 30 minuta i dalje nalazi na postolju za punjenje koje je priključeno na električnu mrežu, indikator statusa baterije će se isključiti radi uštede energije.

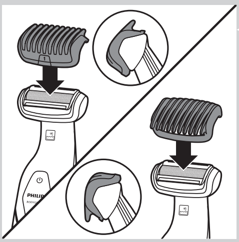
Upotreba aparata

Kada prvi put brijete osetljiva područja, nemojte da žurite. Morate da steknete praksu u korišćenju aparata. Vašoj koži takođe treba neko vreme da se navikne na postupak.
Aparat možete da koristite u mokrim i suvim uslovima za podrezivanje i brijanje svih delova tela ispod vrata. Nemojte da ga koristite za brijanje ili podrezivanje dlaka na licu ili glavi.

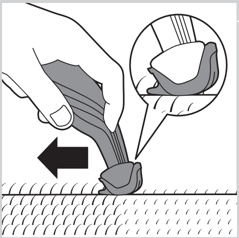
Podrezivanje

Modeli BG2025 i BG2024 isporučuju se sa češljem za podrezivanje 1. Modeli BG2038, BG2036, BG2028 i BG2026 isporučuju se sa češljevima za podrezivanje 1, 2 i 3. Na zadnjoj strani svakog češlja nalaze se brojevi 1, 2 i 3 (u niže navedenoj tabeli potražite odgovarajuće dužine dlačica nakon podrezivanja). Češalj za podrezivanje omogućava vam podrezivanje dlačica na određenu dužinu (pogledajte niže navedenu tabelu). Ako je aparat isporučen sa 3 češlja, podrezivanje započnite sa češljem 3 da biste stekli praksu u rukovanju aparatom.

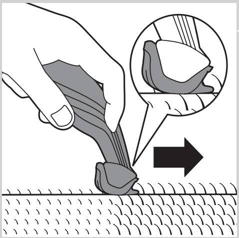
Oznaka veličine češlja	Dužina dlačica nakon podrezivanja
1	3 mm/0,11 inča
2	5 mm/0,19 inča
3	7 mm/0,27 inča



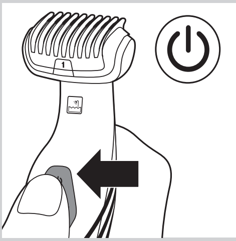
1 Pričvrstite odgovarajući češalj za podrezivanje na aparat. Proverite da li su zupci češlja okrenuti u pravcu u kojem ćete pomerati aparat.



- Kada aparat pomerate prema sebi, zupci moraju da budu okrenuti ka vama.



- Kada aparat pomerate od sebe, zupci moraju da budu okrenuti od vas.

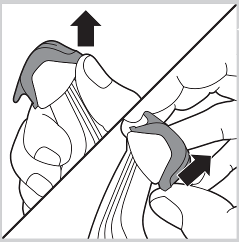


2 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

3 Aparat uvek pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.

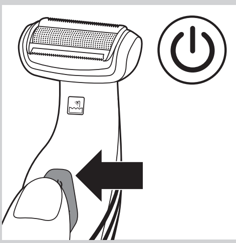
Napomena: Pazite da ravni deo češlja za podrezivanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

Brijanje



1 Ako je češalj za podrezivanje i dalje montiran, uklonite ga.

Napomena: Češalj za podrezivanje možete da skinete sa aparata tako što ćete ga gurnuti ili povući, u zavisnosti od toga kako je on postavljen na aparat.



2 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

3 Prislonite jedinicu za brijanje na kožu.

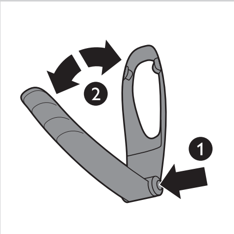
4 Aparat jednom rukom pomerajte suprotno od pravca rasta dlačica dok drugom rukom zatežete kožu.

Napomena: Pazite da jedinica za brijanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

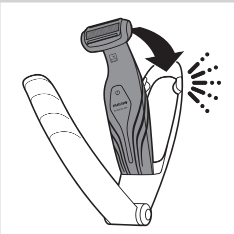
Saveti za podrezivanje i brijanje

- Ako su dlačice duže od 10 mm, možete prvo da ih podrežete pomoću češlja za podrezivanje 1 na dužino od 3 mm kako biste olakšali brijanje.
- Najbolji rezultati podrezivanja se postižu kada su koža i dlačice suvi.
- Aparat možete da koristite za brijanje dok se tuširate ili kupate. Da biste obezbedili glatko kretanje, na kožu nanesite malo pene za brijanje ili gela za tuširanje.

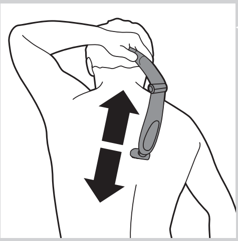
Brijanje pomoću dodatka za brijanje leđa (samo BG2036/ BG2038)



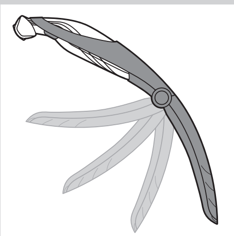
1 Pritisnite dugme za otpuštanje i zadržite ga (1), a zatim otvorite dodatak za brijanje leđa (2).



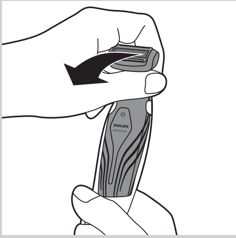
2 Donji deo aparata postavite u donji deo držača dodatka za brijanje leđa. Zatim gornji deo pritisnite uz gornji deo držača dok ne legne ne mesto uz zvuk „klik“.



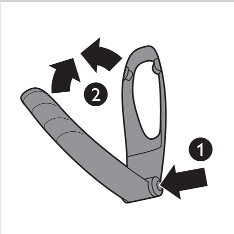
3 Obrijte leđa tako što ćete dodatak za brijanje leđa sa montiranim aparatom pomerati nagore i nadole držeći za dršku.



Napomena: Radi veće praktičnosti, dodatak za brijanje leđa omogućava savijanje pod različitim uglovima.



4 Da biste uklonili aparat iz dodatka za brijanje leđa, povucite gornji deo aparata prema sebi dok se ne odvoji od držača.

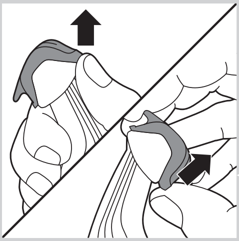


5 Da biste zatvorili dodatak za brijanje leđa, pritisnite dugme za oslobađanje i zadržite ga (1), a zatim gurnite dršku na držač (2).

Čišćenje

Aparat očistite nakon svakog korišćenja.

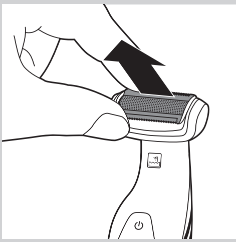
Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.



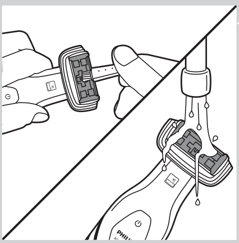
1 Isključite aparat.

2 Ako je češalj za podrezivanje i dalje montiran, uklonite ga.

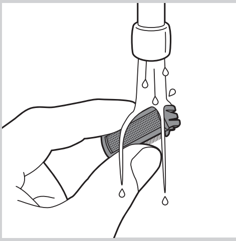
Napomena: Češalj za podrezivanje možete da skinete sa aparata tako što ćete ga gurnuti ili povući, u zavisnosti od toga kako je on postavljen na aparat.



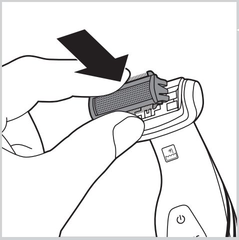
3 Izvadite jedinicu za brijanje iz aparata.



4 Pomoću priložene četke za čišćenje očistite unutrašnjost glave za brijanje ili isperite unutrašnjost pod mlazom vode sa česme.



5 Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode.



6 Otresite višak vode i vratite jedinicu za brijanje na aparat.

7 Dodatak za brijanje leđa (samo BG2038/BG2036) očistite vlažnom krpom. Isperite ga pod mlazom vode sa česme ako ste ga koristili za brijanje leđa sa gelom za tuširanje ili penom za brijanje.

8 Očistite postolje za punjenje vlažnom krpom.

Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke za ovaj aparat, posetite našu prodavnicu na mreži na adresi **www.shop.philips.com/service**. Ako prodavnica na mreži nije dostupna u vašoj zemlji, obratite se distributeru Philips proizvoda ili Philips servisnom centru. Ako imate bilo kakvih teškoća pri nabavci dodataka za aparat, obratite se centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji. Podatke za kontakt ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu.

Jedinica za brijanje
Ako aparat koristite veoma često, jedinicu za brijanje (tipski broj BG2000) zamenite svake godine. Odmah zamenite oštećenu jedinicu za brijanje.

Zaštita okoline



- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.



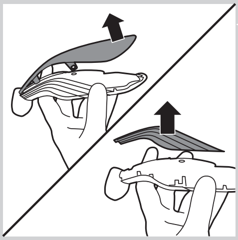
- Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagade okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat i predate ga na zvaničnom odlagalištu. Baterije odlažite na zvaničnom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu.

Uklanjanje punjive baterije

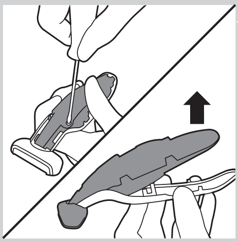


1 Izvadite aparat iz postolja za punjenje i ostavite motor da radi dok se baterija potpuno ne isprazni.

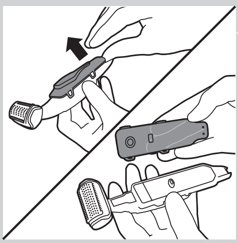
2 Umetnite odvijač sa ravnom glavom u prorez sa donje strane drške i okrenite ga kako biste oslobodili zadnji poklopac kućišta.



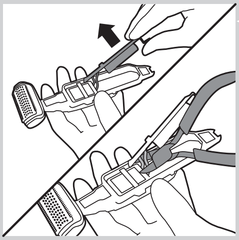
3 Uklonite zadnji poklopac kućišta, a zatim uklonite i bočne poklopce.



4 Odvijte zavrtnje koji povezuju unutrašnjost aparata sa prednjim poklopcem kućišta i odvojite unutrašnjost od prednjeg poklopca.



5 Okrenite unutrašnjost kućišta. Zatim skinite poklopac sa kontrolnom tablom sa unutrašnjosti kućišta.



6 Izvadite štampanu ploču iz unutrašnjosti kućišta, okrenite je i isecite žice koje spajaju bateriju sa jedinicom za napajanje.

Garancija i servis

Ukoliko vam je potreban servis, informacije ili imate neki problem, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi **www.philips.com/support** ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji. Broj telefona ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu. Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnim distributeru Philips proizvoda.

Ograničenja garancije

Jedinicu za brijanje ne pokrivaju uslovi međunarodnog garantnog lista jer je podložna habanju.

Rešavanje problema

Ovo poglavlje sumira najčešće probleme sa kojima se možete sresti prilikom upotrebe aparata. Ako ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite www.philips.com/support da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne radi.	Baterija je ispražnjena i/ili se aparat ne puni.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje „Punjenje“) i proverite da li ste ispratili sva uputstva iz poglavlja „Važno“ i „Punjenje“.
Aparat pravi više buke i/ili vibrira više nego obično.	Došlo je do kvara na nekim delovima, možda usled ispuštanja aparata.	Odnesite aparat prodavcu ili u ovlašćeni Philips servisni centar radi provere ili popravke.
	Ako se ovaj aparat koristi u profesionalne svrhe, vek trajanja će mu biti kraći	Nemojte da koristite aparat u profesionalne svrhe.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).
	Jedinica za brijanje je pohabana.	Zamenite jedinicu za brijanje.
Skratilo se vreme rada sa potpuno napunjenom baterijom.	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Slabije performanse podrezivanja i/ili brijanja	Aparat koristite na pogrešan način.	Pratite uputstva iz poglavlja ,,Upotreba aparata“.
	Jedinica za brijanje je prljava.	Očistite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje ,,Čišćenje“).
	Baterija je skoro ispražnjena.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje ,,Punjenje“).
	Niste ispravno postavili češalj za podrezivanje.	Skinite češalj za podrezivanje, a zatim ga ponovo postavite.
	Ako podrezujete veoma kovrdžave dlačice, češalj za podrezivanje možda neće moći pravilno da ispravlja dlačice.	Pokušajte rukom da ispravljate dlačice tokom podrezivanja.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.
Бритва для тіла Philips Bodygroom гарантує безпечне, безболісне, швидке та гладке гоління і підстригання будь-якої ділянки тіла нижче шиї. Завдяки цьому новому пристрою із можливістю перезаряджання, який поєднує у собі бритву й тример, можна легко підстригати та видаляти волосся на тілі будь-де і будь-як – вологим чи сухим способом!

Загальний опис (Мал. 1)

1 Тример-гребінець 1 (3 мм)
2 Тример-гребінець 2 (5 мм) (лише BG2038, BG2036, BG2028, BG2026)
3 Тример-гребінець 3 (7 мм) (лише BG2038, BG2036, BG2028, BG2026)
4 Індикація розміру гребінця (1, 2 або 3)
5 Бритвений блок
6 Кнопка “увімк./вимк.”
7 Індикатор стану батареї
8 Адаптер
9 Щітка для чищення (лише BG2038, BG2036, BG2028, BG2026)
10 Насадка для гоління спини (лише BG2038, BG2036)
11 Індикатор стану батареї
12 Адаптер
13 Зарядна підставка

Важлива інформація

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.



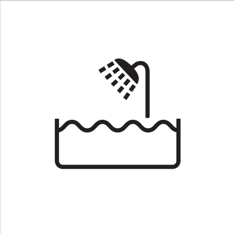
Небезпечно

- Зберігайте адаптер сухим.

Попередження

- Перед тим як під’єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, із напругою у мережі.
- Адаптер містить трансформатор. Для запобігання небезпеки не від’єднуйте адаптер, щоб замінити його іншим.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пошкоджений пристрій, оскільки це може призвести до травмування.

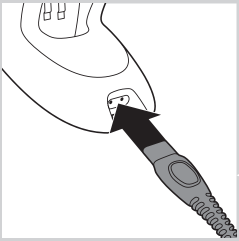
Увага
- Використовуйте, заряджайте і зберігайте пристрій за температури від 5°C до 35°C.
- Для заряджання пристрою використовуйте лише адаптер і зарядну підставку, що додаються.
- Ніколи не занурюйте зарядний пристрій у воду та не мийте під краном.
- Якщо пристрій потрапив в умови сильної зміни температури, тиску чи вологості, перед використанням дайте йому пристосуватися до нових умов протягом 30 хвилин.
- Якщо адаптер або зарядну підставку пошкоджено, їх обов'язково треба замінити оригінальними, щоб уникнути небезпеки.
- Не використовуйте пристрій, якщо одну з насадок пошкоджено чи розбито, оскільки це може призвести до травмування.
- Цей пристрій призначено лише для гоління та підстригання волосся нижче шиї. Не використовуйте його для гоління або підстригання волосся на обличчі чи голові.



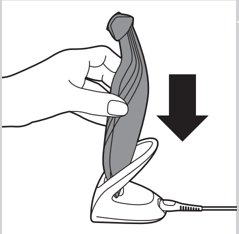
Відповідність стандартам
- Пристрій відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки IEC, і його можна безпечно використовувати у ванній кімнаті або душі.
- Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Заряджання

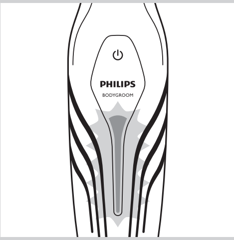
Залежно від моделі заряджання триває 1 годину (BG2038, BG2036) чи 8 годин (BG2028, BG2026, BG2025, BG2024). Повністю заряджений пристрій забезпечує до 50 хвилин роботи.
Коли індикатор стану батареї блимає червоним світлом, батарея розряджається (залишилося прибл. 10 хвилин роботи), і пристрій потрібно зарядити.



1 Вставте малу вилку у зарядну підставку.

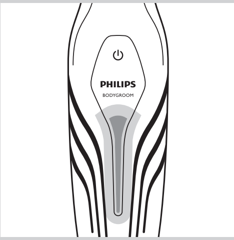


2 Поставте пристрій на зарядну підставку.



- Індикатор стану батареї блимає зеленим світлом, повідомляючи про заряджання пристрою.

Примітка: Індикатори стану батареї моделей BG2028, BG2026, BG2025 та BG2024 відрізняються, але працюють однаково.



- **Коли пристрій повністю зарядиться, індикатор стану батареї світитиметься зеленим світлом без блимання.**

Примітка: Якщо повністю заряджений пристрій залишається на під'єднаній до мережі зарядній підставці після того, як минає 30 хвилин, індикатор стану батареї гасне для заощадження енергії.

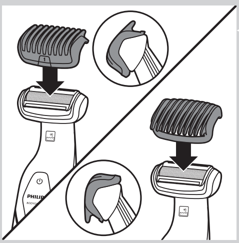
Застосування пристрою

Коли вперше голитимете чутливі ділянки тіла, не поспішайте. Необхідно навчитися користуватися пристроєм. Шкіра також повинна адаптуватися до цієї процедури.
Пристрій можна використовувати для вологого або сухого гоління чи підстригання волосся на всіх частинах тіла нижче шиї. Не використовуйте його для гоління або підстригання волосся на обличчі чи голові.

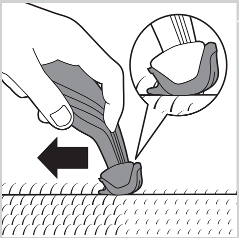
Підстригання

Моделі BG2025 та BG2024 постачаються з тримером-гребінцем 1. Моделі BG2038, BG2036, BG2028 та BG2026 – з тримерами-гребінцями 1, 2 та 3. Номер кожного гребінця 1, 2 та 3 вказано на тильній стороні (дізнатися про відповідну довжину волосся після підстригання можна в таблиці нижче). За допомогою тримера-гребінця можна підстригати волосся до певної довжини (див. таблицю нижче). Якщо пристрій комплектується 3-ма гребінцями, щоб навчитися ним користуватися, почніть підстригати волосся з тримером-гребінцем 3.

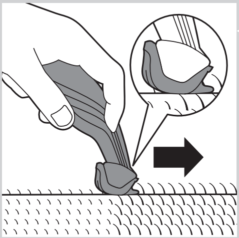
Індикація розміру гребінця	Довжина волосся після підстригання
1	3 мм
2	5 мм
3	7 мм



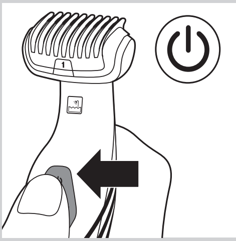
1 **Встановіть на пристрій відповідний тример-гребінець. Слідкуйте, щоб зубці гребінця були направлені в бік руху пристрою.**



- Коли Ви переміщаєте пристрій до себе, зубчики мають бути направлені до Вас.



- Коли Ви переміщаєте пристрій від себе, зубчики мають бути направлені від Вас.

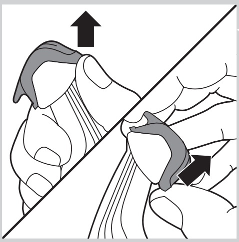


2 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб увімкнути пристрій.

3 Завжди ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся.

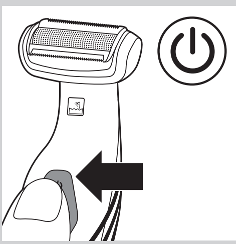
Примітка: Слідкуйте, щоб пласка частина тримера-гребінця завжди повністю торкалася шкіри.

Гоління



1 Якщо під’єднано тример-гребінець, від’єднайте його.

Примітка: Тример-гребінець можна зісунути чи зняти з пристрою залежно від того, як його встановлено.



2 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб увімкнути пристрій.

3 Прикладіть бритвений блок до шкіри.

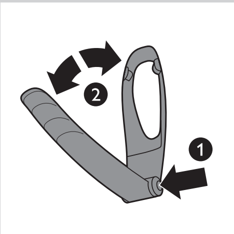
4 Однією рукою ведіть пристроєм по шкірі проти напрямку росту волосся, а іншою рукою натягуйте шкіру.

Примітка: Бритвений блок має завжди повністю торкатися шкіри.

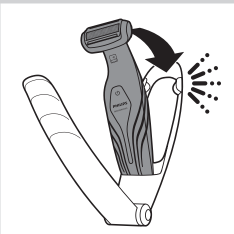
Поради щодо підстригання і гоління

- Якщо волосся довше за 10 мм, для полегшення гоління його можна спочатку підстригти за допомогою тримера-гребінця 1 до довжини 3 мм.
- Отримати найкращий результат підстригання можна тоді, коли шкіра та волосся сухі.
- Пристрій можна використовувати для гоління у душі чи ванні. Для кращого ковзання наносьте на шкіру пінку для гоління чи гель для душу.

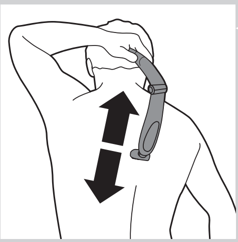
Гоління за допомогою насадки для гоління спини (лише BG2036, BG2038)



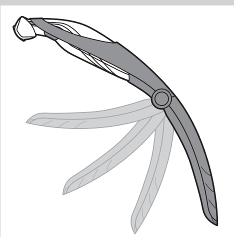
1 Натисніть та утримуйте кнопку розблокування (1) і відкрийте насадку для гоління спини (2).



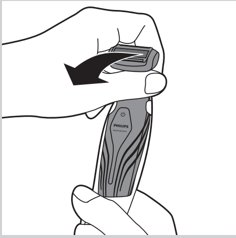
2 Встановіть низ пристрою у нижню частину тримача насадки для гоління спини. Потім притисніть верх до верхньої частини тримача до фіксації.



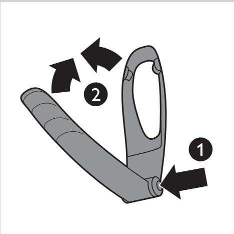
3 Поголіть спину, ведучи насадкою для гоління спини з пристроєм вгору та вниз, тримаючи за ручку.



Примітка: Для зручності насадку для гоління спини можна складати під різними кутами.

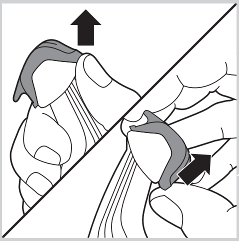


4 Щоб вийняти пристрій із насадки для гоління спини, тягніть верх пристрою до себе, поки він не від’єднається від тримача.



5 Щоб закрити насадку для гоління спини, натисніть та утримуйте кнопку розблокування (1) і притисніть ручку до тримача (2).

Чищення



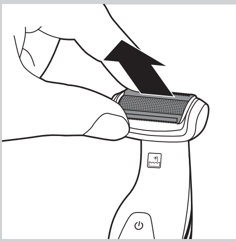
Завжди чистіть пристрій після кожного використання.

Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

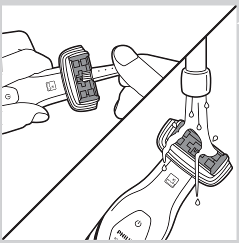
1 Вимкніть пристрій.

2 Якщо під’єднано тример-гребінець, від’єднайте його.

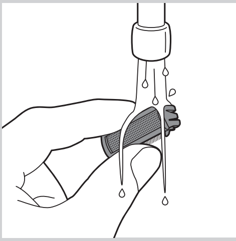
Примітка: Тример-гребінець можна зісунути чи зняти з пристрою залежно від того, як його встановлено.



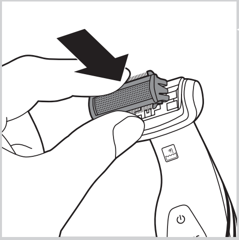
3 Зніміть бритвений блок із пристрою.



4 За допомогою щітки для чищення із комплекту почистіть внутрішню частину бритвеної головки чи сполосніть її під краном.



5 Сполосніть бритвений блок під краном.



6 Обтрусіть воду, що залишилася, і встановіть бритвений блок назад у пристрій.

7 Почистіть насадку для гоління спини (лише BG2038, BG2036) вологою ганчіркою. Якщо Ви використовували її для гоління спини за допомогою гелю для душу чи пінки для гоління, сполосніть її під краном.

8 Чистіть зарядну підставку вологою ганчіркою.

Замовлення приладь

Придбати приладдя для цього пристрою можна в Інтернет-магазині за адресою **www.shop.philips.com/service**. Якщо у Вашій країні немає Інтернет-магазину, зверніться до дилера Philips або сервісного центру Philips. Якщо у Вас виникають проблеми з придбанням приладь для пристрою, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні. Контактну інформацію можна знайти в гарантійному талоні.

Бритвений блок

Якщо Ви дуже часто користуєтеся пристроєм, заміняйте бритвений блок (номер артикулу BG2000) щороку. Заміняйте пошкоджений бритвений блок відразу.

Навколишнє середовище



- Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином, Ви допомагаєте захистити довкілля.



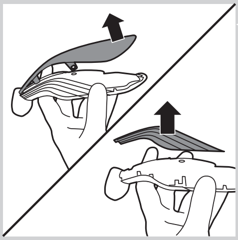
- Вбудована акумуляторна батарея містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією пристрою або передачею в офіційний пункт прийому завжди виймайте батареї. Батареї віддайте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть пристрій зі собою до сервісного центру Philips, де батареї виймуть та утилізують у безпечний для навколишнього середовища спосіб.

Виймання акумуляторної батареї

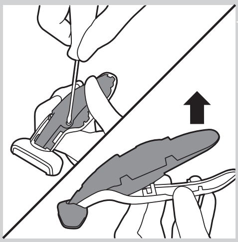


1 Зніміть бритву з зарядного пристрою і дайте двигуну попрацювати, поки акумулятор не розрядиться повністю.

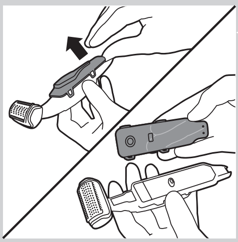
2 Вставте пласку викрутку в отвір внизу на ручці та поверніть її, щоб розблокувати задню панель корпусу.



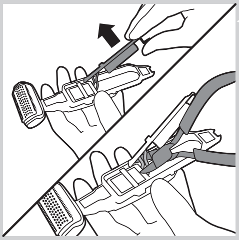
3 Зніміть задню панель корпусу, після чого зніміть бічні панелі.



4 Відкрутіть гвинти, які з'єднують внутрішню частину пристрою із передньою панеллю корпусу, та від'єднайте внутрішню частину від передньої панелі.



5 Переверніть внутрішню частину. Потім від'єднайте кришку внутрішньої частини з панеллю керування від внутрішньої частини.



6 Вийміть плату з внутрішньої частини, переверніть її та обріжте дроти, які з’єднують батарею із блоком живлення.

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація чи обслуговування або ж виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips **www.philips.com/support** або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у своїй країні. Номер телефону можна знайти у гарантійному талоні. Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на бритвений блок, оскільки він зношується.

Усунення несправностей

У цьому розділі зведено основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою інформації, поданої нижче, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support для перегляду списку частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює.	Батарея розрядилася та/чи пристрій не заряджається.	Зарядіть батарею (див. розділ “Заряджання”) і перевірте, чи виконано всі інструкції у розділах “Важлива інформація” і “Заряджання”.
Пристрій створює більше шуму та/чи сильніше вібрує, ніж зазвичай.	Одна чи більше деталей зламані, можливо, через те, що пристрій упав.	Віднесіть пристрій до дилера чи сервісного центру, уповноваженого компанією Philips, для перевірки чи ремонту.
	Якщо цей пристрій використовується для професійного догляду, термін його експлуатації закінчиться швидше.	Не використовуйте пристрій для професійного догляду.
	Бритвений блок забруднився.	Почистіть бритвений блок (див. розділ “Чищення”).
	Бритвений блок зношений.	Замініть бритвений блок.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Зменшується час роботи, коли пристрій заряджено повністю.	Бритвений блок забруднився.	Почистіть бритвений блок (див. розділ “Чищення”).
Менша ефективність підстригання та/чи гоління.	Ви неправильно використовуєте пристрій.	Дотримуйтеся інструкцій розділу “Застосування пристрою”.
	Бритвений блок забруднився.	Почистіть бритвений блок (див. розділ “Чищення”).
	Батарея розряджається.	Зарядіть батарею (див. розділ “Заряджання”).
	Неправильно під’єднано тример-гребінець.	Від’єднайте тример-гребінець і під’єднайте його знову.
	У разі підстригання дуже кучерявого волосся тример-гребінець може погано випрямляти волосся.	Під час підстригання випрямляйте волосся руками.

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

8222.002.0031.2